



# მეცნიერება საქართველო





საქართველოს კულტურის დაცვისა და გადამზადების სახალხო მუზეუმი  
ГРУЗИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ОХРАНЫ ПАМЯТНИКОВ КУЛЬТУРЫ  
GEORGIAN SOCIETY FOR PROTECTION OF CULTURAL MONUMENTS

გამოცემულობა „საბჭოთა სამართლებრ“  
თბილისი — 1969

Ժողովական  
Ծրուժ ցածրութիւն  
Ցողութեան  
Ծրուժական  
Ծրուժ 1969 թ.  
Տարբերակ  
1969 թ. ըստ պահանջման  
Ցողութեան

500,000

ԽԵՂԱՑԻ ՑԱՆԿԱ—  
ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ

1967

1969

1970

1974

1968  
ՎՅՈՒ  
1973

# ქართველი სიმღერები

პრეზიდენტის მიერ მიღებული სამართლებრივი დოკუმენტი

მისამართი: თბილისი, ვაჟა-პეტერების ქ. 1, სამართლებრივი დოკუმენტი

საქართველოს კულტურის მდგრადი განვითარების მინისტრის მიერ მიღებული სამართლებრივი დოკუმენტი

## სამიზანი სახორცი მისამართი საჭაპოვარი

სარი დაწილო კოლექტი: ისაკლი აჩაშვილი, ზალვა აშირეაშვილი, ალექსა  
ალაძიშვილი, გამრავი გერიშვი, ლევან გომიშვი, ლაში  
გრიგორიშვილი, მოარ თავისამგვარი, თემირია  
კაცელაძე, ისაკლი ზარაშვილი, ნიკო კოცხ-  
ვილი, ლევან გერასიმი, მოარ სალიშვილი, ზაირა  
სტრიჩი (პ/ჟ, მლიკი), გიორგი გირია, გიორგი  
სიმინდეშვილი, გამრავი ცინცაძი, ლევან ჩიგაძე.



ქუთაისი. ბაგრატის ტაძრი. ფაშიტული

## ტოლაუ ნადირაძე

ა ე ბ ლ თ ა მ შ ვ ე ნ ე ბ ა

(ბაგრატი და გელათი)

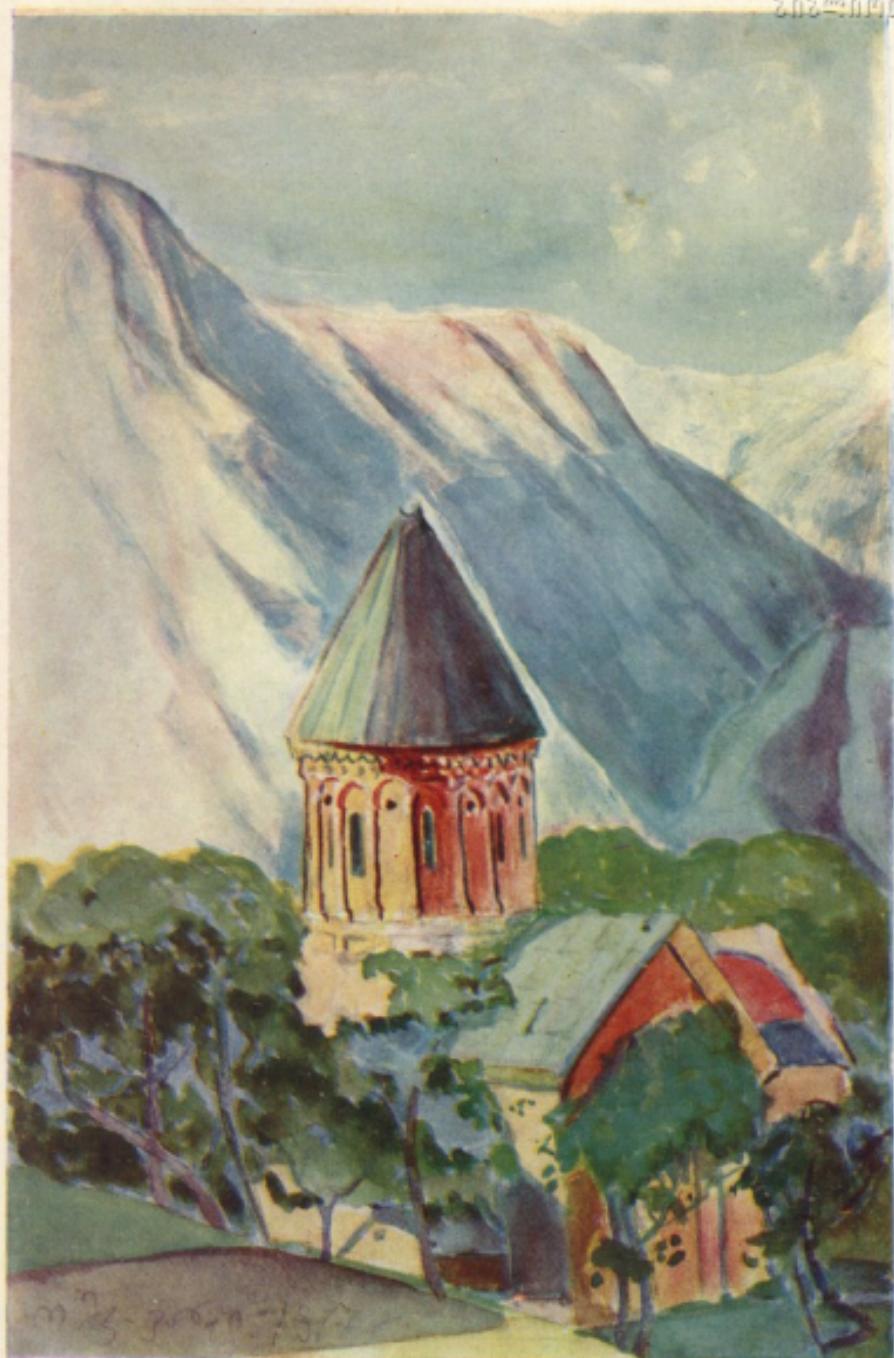
გოდინთებდე ხართ ამართული  
ოქენე— ჩვენი ერის ორი მშვენება!  
უმშერთ ერთმანეთს, და მეჩვენება,  
რომ ხართ წარხედუშე ფიქრით გართული

როცა ხარობდე,  
როცა გადაობდე

ჩვენი მშობელი, მიწა ქართული!  
ოქენე განსხვავ შები მძღვდ მემართული.  
დელგარება რაინდოა ხმლების,  
მათი მერნების კელად ჭენება.

დიდი ბრძოლები, ზეიშის ხმები,  
 და გრძელცური მკერდიდან სიტევის —  
 რესტეველის ენით ამომდევება!  
 ბეგრატის ტაძრის წინაშე მდგომი,  
 თბილისისთვის ტევდორებული,  
 დიდი დავითი — მებრძოლი დომი,  
 შურისძიებით გამეტებული,  
 მტკაცებული რაზმაც აკრებს,  
 აქ მან იღოც როს მიდიოდა...  
 მუე გამარჯვების მოდიოდა,  
 ასივოსნებდა ივერთ მხარეს,  
 და ჩვენი ბედი გადიმებული  
 ისეგ გვიღებდა ძებოების ქარებს.  
 ჩვენო გვიათო, გუმბათი შენი,  
 დავითის სიბრძნით მონაშენი,  
 ისეგ ზეიადი და დიდებული,  
 დად კარგები საფიქრებული.  
 ქარიშხალის შენს და ბაგრატის თავზე,  
 აბობოქრებულის საშარელ ხძაშე  
 თასჯერ მაინც გადუქროლიან,  
 მაგრამ სიავე, მტრობა, გრძები  
 და გაემანი გულმემზარავი  
 ქარიშხალის ისევ თან გაჟულიან!  
 აქ, შენთან გაჩნდა კერა სიბრძნისა,  
 ქართული აზრის, ფერის, სიტევისა!  
 წარსულშე ფიქრი — დარღად ნუ გაწევს,  
 მხნედ გადამტანო უამთა სიავის,  
 თმარის შექი გფარვებს და გარწევს  
 მისთა წამწამთა ნაზი ნიავი, ...

გერძინ შესძრავს თქვენ ძალს და დონეს —  
 უდიადესი წარსულის მქონეს...  
 თვით უკვდავება — მე მეკერება,  
 როდესაც ძორს მეოფს; ვით მოჩვენება —  
 ნებს თვალწინ ჩნდება თქვენი მძღვნება!



ՀԱՅԻ Ա ՖԻՆԱՆՍՆԵՐԸ, 1917 թ.

հայութեան ըստ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊՈՂՈՎԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

# ლადო გუდიაშვილი

(საქართველოს სახალხო მხატვარი)

## მშვიდერების ტანიობაში

(სამხრეთ საქართველოში ექვთიმე თაყაიშვილთან ერთად)

უაღრეს ბედნიერებად ვთვლი, რომ მე წილად მხვდა წევრობა იმ ფრიად მნიშვნელოვანი ისტორიული ძეგლების შემსწავლელი მხატვრული და არ-ქატეპტურული ექსპედიციისა, რომელსაც საკუთარი ინიციატივით სათავეში ჩა-უდგა დიდად ცნობილი, ჩვენი ღვაწლმოსილი, აწ განსვენებული მეცნიერი ექვთიმე თაყაიშვილი. სრული დარწმუნებით შემიძლია აღვინიშნო, რომ თუ არა დიდებულ მეცნიერის ასეთი თავგამოიდება და მეცნიერული უდრევობა, დღეს ჩვენ არ გვექნებოდა ზუსტი დათარიღება, ყოველმხრივი აღწერა, დეტალური მასალა ისეთი პრეცენტაციებიც ქართული ძეგლებისა, როგორიც არის ოშეი, იშხანი, ხახული, ბანა და სხვა, რომლებიც თურქეთის მიწა-წყალზე მდებარეობენ.... და მათი მხოლოდ ნიმუშები, ფრესკების ასლები, აღწერანი და დეტალები ექვთიმე თაყაიშვილის თქმით „ერთ მუშეუმის ცენტრიდა“!

1917 წლის ექსპედიციამ, რომლის წევრები გახდათ: ინჟინერ-არქიტექტორი ა. ნ. კალგინი, მხატვრები დიმიტრი შევარდნაძე, მიხეილ ჭიათურელი, პოეტი ილია ზდანცეციჩი და მე. ბატონ ექვთიმეს უშუალო ხელმძღვანელობით, გადმოვიდეთ ფრესკების ასლები, ტაძრების გეგმები და ჭრილების ნახატები. კა-ეთდა მულავი მათი ბარელიეფებისა და ა. შ.

კველაუერი ჩამოვიტანეთ თბილისში და დღეს მუშეუმის საკუთრებას შეადგენს.

ექსპედიციამ ზუსტად გაარკვია, დაადგინა ტაძრების, ცელესიების, ციხეების სახელწილებები და ადგილმდებარეობა, რაც აღნიშნულ ექსპედიციაშიც უცნობი და შეუმოწმებელი იყო მეცნიერულ დატერატურისათვის.

ჩვენ ვმუშაობდით ყარსის, არტანისა და ოლთისის კრცელ არეში. აქ მდებარე ძეგლია შორის არიან ჩვენი ხუროთმოძღვრების შედევრებიც — იშხანი, ხახული, ოშეი, ბანა, თოხთა უკლესია და პარხალი. ამ დაუდალავ მეცნიერის წყალობით, დაზუსტდა მათი შექმნის თარიღები, დეტალურად გარკვა მრავალი წარწერა, დადგინდა მოსხენებულ პირთა ვინაობა და სახელები, ცხადი გახდა მათი დიდი მნიშვნელობა და როლი საქართველოს კულტურის ისტორიაში.

უზომო სიყვარულისა და სიხარულის გრძნობით ვიგონებ ბატონ ექვთიმეს-თან მუშაობის დროს. ამ დიდად განსწავლული მეცნიერის გული აღსავსე იყო სამშობლოსადმი უსაზღვრო სიყვარულით, ქართველი ერის შემოქმედებითი ენერგიისა და პოტენციის ძეველი კულტურის გამოვლენის სურვილით.

მე და მიხეილ ჭიათურელი დაცულებადით ამ ძეგლებზე, ჩათ ნანგრევთა კედლებზე, იქვე ჩვენ ახლოს იღვა ექვთიმე და გაფაციცებით მოვეძახოდა:

— ყმაშვილებო! კარგად დააცემოდით ქორონიკონებს! თარიღის აღმიშვნელ ასოებს, ზუსტად ამოკითხეთ ყოველი მათგანი! — თვითონაც როგორც „ქორო-

ნიკონი” იდგა, დურბინდით ათვალიერებდა ამ ნიშნებს და ხშირად გვეითხავდა, — მიშა, ღადო, ახლოს მიღით წარწერებთან, სათითაოდ მიკარნახეთ! — ჩვენ წარწერებთან უფრო ახლო, უფრო გაძელულად მივუოფხდებოდით, ხმამაღლა ვუმეორებდით ყოველ ნიშანს და ვერ წარმოიდგინთ, როგორ აღფრთოვანდებოდა, როცა ჩვენი ნათევამი მის მიერ ნავარაუდებს დაემთხვეოდა.

მას საოცარი მეცნიერული წედომა პქონდა, ძელი წარწერების წაკითხვის შეუდარებელი უნარი. უმრავლესობას იქვე, გადმოღებისთანავე, კითხულობდა, ზოგს, უფრო რთულს, სადგომში მისვლისას. ჩვენ, ახალგაზრდები, ვისვენებდით, იგი კი უჯდა სქემებს, ფოტოებს, კალუპს, ნახატებს და არც დარჩენია ნაპოვნი რამ ამოუკითხავი.



ექვთიმე თავაიშვილი.

თუ რამე ახალს, მნიშვნელოვანს ამოიყითხავდა, ხოლო აქ ჟურნალური ახალი იყო, დღისით იქნებოდა ძეგლზე თუ ღამით, დასვენებისას... ახალგაზრდულად წამოვალდებოდა, ქალალდს დროშესაცით ააფრიალებდა, ალფრონოვანებით შესძახებდა: — აღმოჩენაა!.. ახალი აღმოჩენა!

ჩვენც ვიზიარებდით სიხარულს, ვიცოდით, ჩვენი ისტორიის ახალი, უცნობი მშენებლი იშლებოდა, ჩვენც გვიღებოდა მისი აღფრთოვანება: აღარც ჩვენ ვაფურცელი იშლებოდა,



ზოგადით თავს. კლიუცავდით კლიუცებსა და დანგრეულ კედლებზე, გრძელშინებულ წერდით, ვხატავდით, ვეველისხმებოდით ყველაზე უფრო „ექვითოებს სამყაროს“!

მცოცავთა შორის, ყველაზე „აკრობატი“ იღია ზღანევინი გამოიდგა; ყველაზე მუყაითი, მუდამ დაუღალავი დავით შევარდნაძე იყო... ექსპედიციის მთავარი მხატვარი, კედლის მხატვრობის კარგი მცოდნე. კეთილი მოქარულე და ქართულ ფრესკების დიდი მოტრფიალეც.

ჩემი ექსპედიციაში წაყვანაც, სწორედ დავით შევარდნაძის მეშვეობით მოხდა.

ყველაზე ხალისიანი და მუდამ დაუცხრომელი ხომ მიხეილ ჭიათურელი იყო. ერთხელ მასსოფს, ჩუმად მინარეთზე აძვრა და „მრევლი“ უდროო დროს „აღოცა“.

რუსეთ-თურქეთის ომი ჯერ კიდევ მძინავარებდა. ფრონტის ხაზი, ხშირად, არც თუ ისე შორს იყო ჩემნგან. ცისარტყელების ნაცვლად, მძიმე არტილერიის უხილავი ყუმბარები და ხმა გადაგვივლიდა. ამ რთულ ვითარებაში განსაკუთრებით ჩანდა დაუცხრომელი ზრუნვა ჩემნ ექსპედიციის მომმარაგებლისა, თარჯიშანისა და ტრანსპორტის გამრიგებელის ალექსანდრე ციციშვილისა, ჩენი ქვეყნისა და მისი ძეგლების გულდაგული პატრიოტისა.

დანარჩენებს არ შევეძები, მათი მოლევაზეობა და ღვაწლი ცნობილია.

ჩემზე დაუცხიური შთაბეჭდილება დასტოკებს იქ ნანახმა შეგდებაც და ადამიანებმაც, თოთქმის ყოველ ხუროთმოძღვრულ დად ნაშთთან გვხედებოდნენ გაზარდებული ადამიანები, ქართულად შემოგვხაროდნენ და შემოგვტიროდნენ.

ერთი წყაროსთან, ბიბლიოტეკისა და სახის მხცოვანი უძრავად იწვა. სიბერისაგან ფეხზე ვეღარ დგებოდა, მხოლოდ იცრემლებოდა და ჩურჩიულებდა:

— წყალი ივლის, ივლის... თავის ნაგუბარში ჩადგება!

ჩეკი კარგად გიგრძენით, რას გულისხმობდა მხცოვანი.

ერთიც შევამზირე, სამხრეთ ქართველებს — ქართული ტაძრების, ქართული კულტურის კერძების გავლენა, მიუხედავად სრული გამამაღალანებისა, ახლაც ეტუმოდათ. კრძალვა და რილი მაინც პერნილათ მამაკაპური სალოცავებისა. ქალებიც მაინტიდამაინც თავს არ უდებდნენ ჩადრის. ჩეკი ვთხოვეთ და ყველამ ადვილად გადახსნა, სახე დაგვანახა, სურათიც კი გადაგვალებინა... ჩეკის წინაშე კილავ გაბრტყინდა ქართული ჯიშის დახვეწილობა და სილამაზე.

ძეგლთა უხვ სამყაულებს შორის განსაკუთრებით ჩამრჩა ხახულში ნანახა, ქვაში ტკიფრული სიმბოლო — ქართული ფასკუნჯი — მუდმივი აღორძინების იღეა.

ეს კლასიკური ნიმუში ნოტრ-დამის ქიმერების შემოქმედსაც შეეხარბება!

საერთოდ ჩუქურთმების, შემული სვეტებისა და კვარცხლბეკების, გორელიერების, ფერად-სხივური წყობისა და კამარების მთელი ქართული შემოქმედებრი გულუხვობა არის ქარმოდგენილი.

მაგონდება ერთი შემთხვევაც ოშეში წმიდანების გორელიერები ვნახეთ. ერთერთს თავი აკლდა.

ქვევით, კედლის ძირში, ნამსხვრევების გორა ეყარა. დავძებნე და წმიდანის თავს მივაგენი, მივაზომე და სწორად ჩაჯდა. ექვთიმე თაყაიშვილმა გულმხურვალედ გადამყოცნა.

— მთლიანობის აღდგენა, უძნელესი და უკეთილშობილესი შემოქმედებაა! შენ თითქოს იმედი გამიმოცელე!

ჩემი მოხველრა ექსპედიციაში განსაზღვრა იმ ლტოლვამ, რომელიც ჩემ  
 სიყრმილან მამოქმედებდა. — ყველგან ქართულ ძეგლებსა და კედლის ნახაზებს  
 შორის ვეძებდი „მხატვრულ ქართულობას“ და ეს მით უფრო სამხრეთ საქართვე-  
 ლოში იყო საძებარი.

ჩემი ცხოვრების რთული და კედლიანი გზით უკმაყოფილო მაინც არა ვარ.  
 ამ შემთხვევაშიც მე, ახალ სამყაროს გარემოში აღმოჩნდი, რომლის კარი პირ-  
 ველად ჩაეტელი დამიხედვა. მაგრამ ცნობისმოყვარეობითა და სითამამით აღჭურ-  
 ვილმა, უკან აღარ დავითხი, დიდი იყო მშობლიურობა და ცდუნება ამ ფანტასტი-  
 კური საიდუმლობის გაგაბისა.

ვიგრძნი თუ არა მისი სიდიადე, ამ ეროვნული კულტურის საუნივერსი სიღრ-  
 მეში უმაღვე ჩავიდირე. ჩემი მხატვრული შემეცნების წინაშე გადაიშალა საოცარი,  
 ფერწერული ხილვებით აღსავს სამყარო. ამ კედლების მხატვრობამ დამატვევა  
 სურათოვანების ორიგინალობით, მაღალი ხატვნების თავისებურებით, მეტად  
 ინდივიდუალური წყობის მქონე სტილით. ფრესკები გასაოცარი პარმონიით ერწუ-  
 მოღვენ ტაძრის არქიტექტურას, ნავებობათა მთელ ანსამბლს, ასევე მთელ გა-  
 რმოს.

ამ უპრეცინვალესი მხატვრობის თემები, უმთავრესად სასულიერო ხასიათისა  
 იყო. უნატიფეს და უღამაზეს წმიდანებს მზევაცების და მზევაცების სახეები  
 პქონდათ. რა ძალით გვიცემდენენ დეთისმშობელი და მისი დობილები, მათ  
 სურათ აეს აგვაშორონ. აგრე მზევაცეკი თეთრ ბედაურზე, იგი საქართველოს მცე-  
 ლი და მჟარველი უნდა იყოს. ამ პერსონაჟებს საოცარი მიმზიდველობის ძალა  
 აქვთ, მათი კეთილშობილება გხიბლავს, მხად ხარ მათ მიენდო, ისინი გაჯერებენ,  
 რომ ქართველი ერის შემოქმედებითი გენია არ გაპერება.

უშვერნიერესი ბუნების გარემოცვაში დგანან ეს ბუმბერაზი ძეგლები, თითქოს  
 უპატრონონი, საუკუნებრივ ძილსაც კი მისცემიან, მაგრამ თითქოს ისინი მშობ-  
 ლისა და მჟარველის განუწყვეტილ ღოდინში იყვნენ, აღრესს ითხოვდნენ, იქნებ-  
 ებამთა სელა და სიავე მათ ფერწლად ცცევასაც კი უქადდა, მაგრამ ჩვენ დროულად  
 შევადეთ ამ ტაძრების საუკუნეთა მანძილზე დაბშული კარები, ძევლი შემონახული  
 ბეგერებისა და ხმების პირველწყაროს საკეირველი ძალით წედებოდა ჩვენი ინტუ-  
 იცია, გრძნობდა ჩვენი გულისიყრი, ჩვენც ცვლანი „ექვთიმოსნები“ გაგედით!

ამ ფრესკები მე დავინახე საუკუნებრივი განძი და უკვდავება. კამბოზი-  
 ციებმა, სცენებმა და პერსონაჟებმა ამ კედლებზე, ასე მაღალ მხატვრულად წარ-  
 მოდგენილმა, ჩემ ფიქრებში აღადგინეს და გაცოცხლეს ძევლთაძევლი ეპოქები,  
 მრავალსაუკუნოებანი სანახაობები. მე გატაცებით ვეწაფებოდი იმ დიდი ადამიანე-  
 ბის მიერ დატოვებულ გენიალურ ქმნილებებს, რომლებმაც საკუთარი სიცოცხლე  
 შეწირეს ადამიანთა ბედნიერებას.

ამ ფრესკებში გენისთა მიერ გარდაქმნილი სამყარო, პარმონიულად შერ-  
 წეულ გეშმარიტებასა და სიმართლეზე ააგეს, აეთა და უგუნურთა დასაგმობად.

რა დიდი ნეტარება განმაცილევინა ამ შშევენიერების გარემოში ხანგრძლივად  
 ყოფნამ! ხოლო მის სულიერ გავლენას მარადეამსა ვგრძნობ!

რა შეიძლება მოგვცეს ამ მხატვრობამ, ან რით შეიძლება დაეხმაროს ეს კულ-  
 ტურის ტრადიციები ჩვენს დღევანდველ სახეითი ხელოვნების მუშაკებს?

ჩვენი დღევანდველი მხატვრობის გზები ძალიან რთული და საკმაოდ მიხლარ-  
 თულ-მოხლართულია. ფიქრობენ, რომ ჩენესანსის ეპოქამ სავსებით ამოსწურა



କୁଣ୍ଡଳ ଓହିବିନିରେ ଗ୍ରହିଣୀର ମୁଦ୍ରଣକାରୀ, 1917 ଫି.

ପ୍ରସାରିଲାଙ୍କ ଏବଂ ପ୍ରକାଶକାରୀ



აკადემიური სკოლების შესაძლებლობანი. ევროპელმა მხატვრებმა ლუქურული მიუწვდია ზურგის ირგვლივ რეინის გაუგალი კუდელი აღმართეს, რათა იქით არ გაეხდათ. მტკიცებას არ საჭიროებს არც ის ფაქტი, რომ ლეონარდო და ვინჩიმ მაქსიმილიურად გამოიყენა გონიერი მაღალა და რესურსები. მაშ რა გზას ეწიოს თანამედროვე ხელოვანი ამ ცივილიზაციაში, როდესაც ასე მოჭარბებულია მეცნიერული აღმოჩენები. გაძლიერებულია ტექნიკა, მექანიზებულია მოცელი ჩვენი თანამედროვე ცხოვრება. სად და როგორ ეძიოს ახალი სასიცოცხლო საშუალებანი? აქეს თუ არა უჩინარი ვიტალური ძალები ხელოვანს საკუთარ შინაგან სულიერ ბუნებაში? რა თქმა უნდა, დიდ შემოქმედს მუდამ დიდი შინაგანი იღუმალი ძალა გააჩინა. ჩემი წინაპრები, რომელთა ქმნილებების წინაშე მე ამ ტაძრებში უტყვია ვიღები, გხე-დავდი, რომ ისინი თავის გენიალურ ნაწარმოებებს ქმნიდნენ გრძნობითა და ინტე-იციით ნაკარნახევი ხერხებითა და საშუალებებით. ეს მაღალი პრინციპი, ჩემის აზ-რით, გასდევს და უდევს საფუძვლად „მხატვრულ ქართულობას“.

ამ ქედლის მხატვრობის ნახევ და შესწავლა, აგრეთვე დამზადარა იმის დადგენაში თუ რა კომპონენტებისაგან უნდა შედგებოდეს სტილი, ან რაშია სირ-თულე, როგორც ცნობილია, სტილი არის ესა თუ ის მანერა, რომელსაც ხელოვანი იყენებს თემის სიუჟეტის, იდეის ხორციელად. მანერაში, რა თქმა უნდა. შედის ხელოვანის ნატურის, ტემპერამენტის, ხასიათის, ეროვნული თავისებურების პიროვნული ნიშნები. სტილში ნათლად გამოსცევივის პიროვნების შემოქმედებით პრიორესის დინება, მისთვის დამახასიათებელი ტემპი, რიტმი, აღტყინების, მღლელვარების, თავშეკავების ძალა, ხელოვანის მხატვრული შეტყველების მრავალ-მხრივობა და მრავალფეროვნება. მე მჯერა, რომ არა მარტო ხილული და უხილუ-ვი ინდივიდუალური თვისებები ან სულიერი შეხება, რომელიმე კონკრეტულ უატონ ქმნის სტილს, არამედ ყველაფერი ის, რაც შეადგენს ინდივიდუმის ში-ნაგან სულიერ სისტემას.

ჩემი მხატვრული სტილის ჩამოწროობაში, ქართულმა ფრესკამ, რომელიც მე შემობლიურ პირველწყაროდ მიმართია, კეთილი, სულიერი ხელი დამდო.

ხახულის ტაძარში, მოხდა ჩემი პირველი, შემოქმედებითი შეყრა ფრესკა-თან. აქ, ექვთიმე თაყაიშვილის თხოვნით, გავაკეთე კედლის მხატვრობის ასლი „იერუსალიმში შესელა“ საკმაოდ დიდი ზომისა. გარდა ამისა, მე გადმოვიდე პი-რები „ქრისტეს ფიგურისა“ და რამდენიმე წმიდანის მთლიანი კომპოზიციური პორტრეტი.

ახლა ჩემს გონიერის თვალშინ, დიდ ფრესკად აღმართულა წარსულის იმე-დიანი მწიგნობარი — თვით ექვთიმე თაყაიშვილი.

გულწრფელად უნდა აღვინიშნო, მე მრავალმხრივი განათლება და უფრო ჩაღრმავებული შემოქმედური ჰერეტიკ მომცა ამ მოგზაურობამ. ამ მხატვრულ განძთან შეხების საშუალებით მე ვეზიარე ცხოვრების საწყისს, ქალწულებრივ სიწმინდეს, ბუნების სტიქიას, პირველყოფილ სიჯანსაღეს და სილამაზეს. მე კი, როგორც ძალზე ცივილიზებული და ინტელექტუალური ეპოქის შეიღს, სწორედ ეს მაკლება.

## პიდაგიტიკის აუთორი

საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის  
წევრ კონფერენციული, პროფესიონალი

## ქველი ქაღაპი - არაორაოლისი ნოქალაქი

ქართულ და უცხოურ საისტორიო მწერლობაში შემონახულ ცნობათა მიხედვით ნოქალაქევი უძველეს დროიდანვე მნიშვნელოვანი და ცნობილი ცენტრი ჩანს; თანაც ისე დაწინაურებული, რომ იქ უკვე ამ ორიათას ორას — ორიათას სამასი წლის წინ ქალაქი და ციხე-სიმაგრე იგულისხმება.

„მეცნიერ ცხოვრების“ ავტორი — XI საუკუნის ქართველი ისტორიკოსი ლეონტი მროველი — ამ უძველესი ქართული ციხე-ქალაქის მშენებლობას მია-



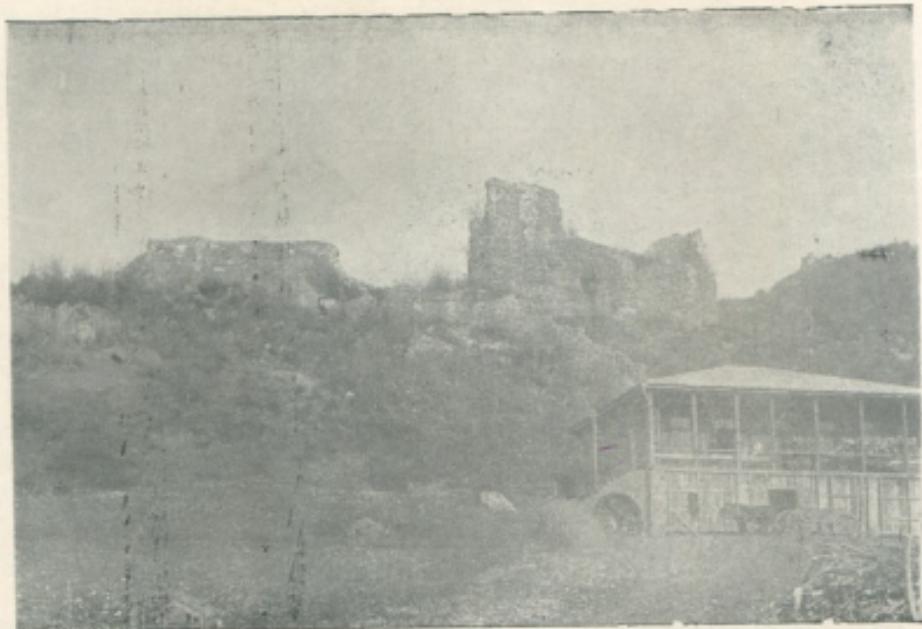
ნოქალაქევი. საშენელი

წერს ქართველთა პირველი ქართლოსიანი მეფის ფარნაგაზის ხანას. (ძვ. წ. III საუკუნის | ნახევარი). სახელგანთქმული ქართველი ისტორიკოსის ცნობით ეპ-რისისა და სვანეთის ერისთავად ფარნაგაზის მიერ დამტკიცებულმა ქუჯიმ — ფარნაგაზ მეფის სიძემ „აღაშენა ციხე-გოჯი“.

ამრიგად, ციხე-გოჯი ანუ ქუჯის ციხე (ქუჯის ციხე-ქალაქი) ქართულ საისტორიო წყაროთა ცნობით აღრეველინისტური ხანის ქართულ ქალაქთა შორის იგულისხმება.



ეროვნული საისტორიო ტრადიციის ასეთ მითითებას მხარს უჭერს წყლის ქადაგის ლი (საკუთრივ ბიზანტიური) საისტორიო მწერლობაც. ასე მაგალითში; წილი ქალაქეფის ძველ, ბერძნულ სახელწოდებას („არხაიაპოლის“) გადმოგვცემს ორი ისტორიკოსი — პროკოპი კესარიელი და აგათია. ბერძნული ციხე-გოჯის სახელი ორი სიტყვისაგან შედგება: „არხაია“ — „არქაია“ ნიშნავს ძველს, ხოლო „პოლის“ — ქალაქს ან ციხე-ქალაქსაც. ე. ი. ნოქალაქევის უძველეს სახელად „ძველი ქალაქი“ უნდა გიყარაუდოთ და „არქეოპოლისი“ („არხაიაპოლის“) ამ ქალაქის ადგილობრივი, ქართული სახელის ბერძნულ ენაზე ნათარგმნად უნდა მიეკინიოთ. ბერძნები ჩვეულებრივ ასე იქცეოდნენ: გამოიითხავდნენ ადგილობრივ სახელს, გაიგებდნენ მის მნიშვნელობას და თარგმნიდნენ ბერძნულად. ამ გზით ბერძნებმა ქართული ციხე-ქალაქი ვარდსა პეტრია, ხოლო „პოლის“ — ციხეს, ქალაქს). ცხენისწყალი — ჰოპოს-ად („ჰიპოს“ — ცხენი) და ა. შ.



ნოქალაქევი გაღმინის ხედი

ციხე „როდოპოლისად“ აქციეს („როდოს“ ბერძნულად ვარდსა პეტრია, ხოლო „პოლის“ — ციხეს, ქალაქს), ცხენისწყალი — ჰოპოს-ად („ჰიპოს“ — ცხენი) და ა. შ.

როგორც ვხედავთ, მსგავსი ბედი ეწია ჩვენს „ძველ ქალაქსაც“, იგი „არქეოპოლისად“ მონათლეს.

ბერძნული საისტორიო წყაროები ამ საინტერესო სახელწოდების შემთხვევაში ნახებასთან ერთად ქალაქის სიძველესაც მიუთიოს. პროკოპი ქასარიელის რას და ქალაქებიც მათ ძველით განვი აქ უშენებიათ; მათ შორის არის



ეროვნული ბიბლიოთეკი

არქეოპოლისი, ძალიან გამაგრებული, სევასტოპოლიც არის აუდიტურულის სიმაგრეც, ხოლო სკანდალი და სარაპანი — იძერის საზღვრებისაკენ\*. ახლა, მოტანილ ცნობაში ხაზი უნდა გაესვას იმას, რო არქეოპოლისი ადგილობრივ მცხოვრებთაგან ძველი თეატრი აშენებულ ქალაქად მიაჩნდა პროკოპი კესარიელს.

სპარსელთა მხედართმთავრის მერმეროეს ლაშქრობის აღწერისას პროკოპი კესარიელი მოგვითხრობს: მერმეროემ მდ. რიონი გადალახა და „წაიჟუანა ჯარი ერთი ქალაქის, არქეოპოლისის წინააღმდეგ, რომელიც არის მთავარი და უდიდესი ქალაქი ლაზების ძველი.“

იუსტინიანეს ნოველებშიაც თითქმის იგივეა ნათევამი: „არქეოპოლისი და როდოპოლისი, უდიდესი და ძველი სიმაგრეებიათ.“



ნოქალაქევი, კოშკი

არქეოპოლისის სიძველის შესახებ საუბრისას ყურადღებას იქცევს ძვ. წ. VI ს. ბოლო წლების ბერძენი მოგზაურის სკილაქს კარიან დელის მიერ ნახსენები „დიდი ბარბაროსული ქალაქი, საიდანაც მეღვეა იყო“. შესაძლებლად მიიჩნევენ სკილაქსის „დიდი ბარბაროსული ქალაქი“ ნოქალაქევად (არქეოპოლისად) ჩათვალონ.\*

თუ ამ თვალსაზრისს ანგარიშს გაუწიევთ, ნოქალაქევი — არქეოპოლისი

\* შლი. თ. ყარხხიშვილი, ბერძენი მწერლების ცნობები საქართველოს შესახებ, I. თბ. 1967, გვ. 23, 36.



ერთ-ერთ ყველაზე უძველეს ქალაქიდ უნდა მიეკინოთ, საქართველოში „მარწმუნადებელი“ როგორიც ეხედავთ, „ძველი ქალაქი“ ბიზანტიურ ისტორიკოსთვის უფრო მდგრადია ამ ბას იქცევდა პირველყველისა მისი გამო, რომ ის ლაზიკის სამეცნოს დედაქალაქს წარმოადგენდა — „კოლხეთის ანუ ლაზიკის პირველ და უდიდეს ქალაქად, მაშასადამე, დედაქალაქად „ძველი ქალაქი“ (არხაიამოლისი, ნოქალაქევი) იყო ცნობილი — აღნიშვნავდა იგ. ჯავახიშვილი.

პროკომი კესარიელი და აგათია საისტორიო წყაროებით რომ სარგებლობდნენ, ეს ეჭვს არ იშვევს. ამიტომ, სრულიად ბუნებრივია, რომ ქართული საისტორიო წყაროების თანახმად და. წ. III საუკუნის I ნახევარში ქუჯი ერისთავის მიერ აშენებული ციხე-ქალაქი — ახ. წ. VI საუკუნეში, ე. ი. აშენებიდან თოვქმის 1 000 წლის შემდეგ. ბიზანტიურ ისტორიკოსებს „ძველი ქალაქის“ სახელწოდებით მოუხსენებიათ — სწორედ „ძველი ქალაქისა“ და არა „ნაქალაქევის“, რადგან არქოპოლისი პროკომი კესარიელის დროს ქალაქი ყოფილა, თანაც მთავარი და უდიდესი ქალაქი და არა ნაქალაქევი — ნაქალაქარი.

„ნოქალაქევი“ შური ვეიან შერქმეული სახელი ჩანს. ის არ არის „არქეოპოლისის“ თანალოული. ნათევამის გასამაგრებლად საქამაო იქნება შევისენოთ მურვან ყრუს დაშერობის ეპიზოდი. შემთხვევითი როდი იყო, რომ მერვე საუკუნის პირველ ნახევარში, ჯუან შერის ცნობის თანახმად, მურვან ყრუში ეპრისის ქვეყნის ყველა ქალაქისა და სიმაგრესთან ერთად გაანადგურა არქეოპოლისიც: „ციხე იგი სამ-ზღვუდე, რომელ არს ციხე-გოჯი“ „შემუსრნა“.

როგორ ჩანს, „ციხე გოჯი“, „ძველი ქალაქი“ (არქეოპოლისი) „ნოქალაქევი“ — ეს ერთ-ერთი უძველესი ქართული ქალაქი ეგრისის (ლაზიკის) სამეცნოს ისტორიის თოვქმის ყველა მნიშვნელოვანი ეპიზოდის მოწმე და მონაწილე ყოფილა. მას დიდხანს არ დაუკარგავს პოლიტიკური და სტრატეგიული მნიშვნელობა დედაქალაქის ქუთაისში გადატანის შემდეგაც.

ქართულ და ბიზანტიურ საისტორიო წყაროთა ცნობებს მხარს უჭერს არქეოლოგიური კვლევის შედეგებიც. 1930—1931 წლებში ნოქალაქევის გათხრისას გამოვლინდა არა მარტო ბიზანტიური ხანისა და მერმინდელი, არამედ ვეიან ტიტური და რომაული ხანის ნაგებობათა ნაშთებიც. ამასთანავე, თავი იჩინა შინ სახმარის თიხის კურკელმა და ცხადი გახდა, რომ შედარებით უკეთ შემონახულ ბიზანტიური ხანის ციხე-ქალაქის აღგილას უძველესი საცხოვრისი არსებულა.

ასევე საყურადღებო 23 ვეიან ტიტური ოქროს ფული (რომაული სოლიდი), აღმოჩენილი ერთ-ერთი კოშკის თხრისას.

ძალიან საყურადღებო არქეოლოგიური მასალა გამოვლინდა ნოქალაქევში 1966 წელს, საძიებო არქეოლოგიური კვლევისას; ერთ-ერთ სასინჯ თხრილში არქეოლოგმა გურამ გრიგოლი მ ქუჯი ერისთავის ხანის კულტურული ფენა შეინშანა და მცირე აზიურ ქალაქ სინომეს მიღამოებიდან მოტანილი თიხის ორყურას (ამფორის) ნატებები აღმოაჩინა. ე. წ. ელინისტური ხანის არქეოლოგიური მასალის აღმოჩენა ნოქალაქევში იმით არის მნიშვნელოვანი, რომ ის ება-ურება ლეონტი მოღველის ცნობას ქუჯი ერისთავის სამშენებლო მოღვაწეობის შესახებ, ე. ი. ქუჯის დროინდელ ვითარების წარმოდგენაში გვეხმარება. აღმოჩენილი მასალა ქალაქისა თუ საცხოვრისის სიძველის მაჩვენებელიცაა და ქართულ საისტორიო წყაროთა ცნობების სისტორიის მომასწავებელიც.

ქუჯის ციხიდან ქალაქ ფაზისისკენ მიმავალი ზოლი, როგორც ბოლო წლე-



ბის არქეოლოგიური ძიებანი გვიჩვენებუნ, უქცელეს დროიდანვე ყოფებული მუზეუმის შემთხვევაში და მის აღმიანის საცხოვრისად. ამას ამტკიცებს სოფ. კოტიანეთში. შეცემი, მენჯში და სხვ. აღმოჩენილი ქვედაპალეოლითური (სახელდობრ მუსტიური) სადგომები, ზედაპალეოლითური ძეგლები და ახალი ქვის ხანის ადამიანთა ნახელავიც კი.

შეცემაში უკრალდებას დადი ხანია ნოქა-ლაქევის საკულტო ძეგლებიც იქცევენ. სროვობი კესარიელი არქეოლოგის უკლესის განახლებას იუსტინიანე მეცეს მიაწერს. იგი აღნიშნავს, რომ უკლესია ძეგლი და დაზიანებული იყო, ამ შემთხვევაშიაც იუსტინიანე მდელი ძეგლი უკლესის არსებობაა ხაზგასმული. გ. ჩუბინაშვილის გამოკლევით ნოქა-ლაქევის „ორმოცი მოწამის“ უკლესია აშენება.



### ნოქა-ლაქევი. ქვათლილთა წყობის დეტალი

ბულია V საუკუნეში. შესაძლოა, სწორედ ეს უკლესია დაუზიანებიათ სპარსელებს და განუახლებიათ ბიზანტიულებს, როგორც ამას პროფ. ს. ყაუხბიშვილი ვარაუდობს; თუმცა აქ უფრო ადრინდელი საკულტო ძეგლიც უნდა არსებულიყო — ქუჯისდროინდელი მაინც.

ნოქა-ლაქევის ვალესია შემდეგშიაც არა ერთხელ დაზიანებულა. უკანასკნელად 1963 წელს დაიწყო ამ უკლესის შეკვეთება საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტრომ. საკონსერვაციო სამუშაოები ახლაც მიმდინარეობს.

უქცელესი ქართული ციხე-ქალაქის — არქეოლოგიის დიდებული ნანგრევები: ზღუდები, ჯიხა-კოშკები გვირჩაბი მდ. ტეხურისკენ და გრანდიოზული გალავნები „სამზღველე ციხე-ქალაქისა“ კვლავაც იზიდავენ მნახველებს, ელიან არქეო-



ლოგოთა ნიჩიაბსა და წერაქებს. ნოქალაქევის არქეოლოგიური შესწავლა პრაქტიკულა  
ლად დგას საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის სათანადო დაწესებულებრივი  
დღის წესრიგში.

ახალმა ხიდმა მდ. ტეხურაზე ციხე-ქალაქს შარაგზა ააცილა. ციხე-ქალაქის  
ტერიტორიიდან აღრე აშენებული ფარდულიც გაიტანეს. წელს ეკლესიის შეკეთე-  
ბა დასრულდება. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმმა დააყე-  
ნა საქითხი ციხე-ქალაქის ტერიტორიის ნაკრძალად გამოცხადების შესახებ. ახ-  
ლა ციხე-ქალაქის შიგნით გამართულ სასაფლაოს სასწრაფოდ გადატანა უნდა გან-  
ხორციელდეს და უკე მომავალ წელს ნოქალაქევი არქეოლოგიური კვლევის  
ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ობიექტი იქნება საქართველოში. ნოქალაქევი ამას  
ნამდვილად იმსახურებს.



## ძეგლის ცხოვრება (ფიქრები და ფაქტები)

„თოლეალი ყოველ ქართველს თითო ძეგლი მაინც უზის გულში ხატად. წინაპარი“ ზოგმა იცის ეს, ზოგმა არ იცის.. ძეგლი კი მაინც უზის, ბალ-ლობიდან თან გამოყოლილ სიზმირად, სოფლის გაღავანში შეტაძრულად, წყარის-თან ჩუქურთმიან აბჯარში მჯდარად ან კლდეზე არწივად აფრინილად და „შე-კედლებულად“.

ჩვენი ერი, საერთოდ—მაშენებელი, კერძოდ—ხუროთმოძღვრული, ძეგლთ-მაშენებელი ერია... უფლისციხე, სულორის ვანი, ცახე-გოჯი, დავით-გარეჯი, მცხეთის ჯვარი, სევტიცხელველი, ბაგრატი, ბანა, ხახული, აღავერდი, გელათი, სამშეილდე, გეგუთი და სხვა მრავალი, კეთილად ჩამოსაოვლელი, ჩვენამდე მოღ-წეული და მოუღწეველი, თავიდან დიდებულ, უკვდაების ძეგლებად იყვნენ ზრახულნი ან ერის სულიერი ლტოლვით ამაღლებულნი. მათ ყოფის უბრალო თავშესაფრებად, ან მხოლოდ კულტის საწესო ადგილებად ვერასგზით ვერ ჩავ-თვლით.

თითოეული მათგანი უფრო მეტია ვიდრე მხოლოდ ტაძარი, მხოლოდ ქაბ-ქალაქი, მხოლოდ ციხე, მხოლოდ სასახლე! მათ აღადმიში უკვე იგრძნობა ქვაში შეთაბერილი სული, ნიჭი და ლტოლვა შემოქმედი ერისა!

არც ის არის შემთხვევითი, რომ ისტორიულად, ჩვენს სულიერ აღორძინებას, როგორც მათარითები, ყოველთვის წინ უსწრებს, მერმე აემგზავრება, ხუროთ-მოძღვრულად ამაღლებული ძეგლთშენებლობა!

საერთოდ, ჩვენი ძეგლები, უშეულოდ, ცოცხლებით მონაწილეობენ „ქართ-ლის ცხოვრებაში“, მრავალმხრივ ნიშანდობლივი და გმირულია მათი ღვაწლი!.. ვგონებ საქართველოზე ყველაზე უფრო ითქმის — „ მაჩვენეთ თქვენი ძეგლები — მე მოგოთხრობთ თქვენს ისტორიასა და თქვენი სულიერი ავლა-დიდების სუ-რათს!“

ჭარბართულ დროიდან, ქართველ და ქართველურ ტომების მისტიურ ხილ-ვაში, წინაპრების კულტი ფრიადის ძალით გამოსჭვივოდა. ამის დადასტურებას „ქართლის ცხოვრების“ არაერთ ფურცელზე ეპოვებთ. იგი ახლაც, ჩვენს ცხოვრებაშიაც, ხშირად იგრძნობა, მრავალ გარდმინონშესთა შორის. არც ის არის შემთხვევითი, რომ ახლა ჩვენს ძეგლებს, სულ ხშირად, ცოცხალ წინაპრებად ვთვლით!

აქ, ჩვენის აზრით, საოცარი სულიერი და ფიქროლოგიური დანაცვლებაა, რო-დესაც ტაძრებმა, ციხეებმა, ძეგლმა სასახლეებმა დაჰქარგეს თავისი პირველადი, გამოყენებითი დასახულობა... გამოცხელველდა მათი უფრო ღრმა, ზოგადი მნიშვნელობა. ისინი დღეს ჩვენ წინაპრების სახელსა და ერის სულიერ შემოქმედებას დაუკავშირდნენ.

ამასთან ერთად, სხვა ფრიად მნიშვნელოვანი ძერაც მოხდა. ჩვენმა ძეგლებ-მა ახალი, რეალური, მეცნიერულ-ესთეტიკური ღირებულება, საყველთაოდ მოი-



პოვეს და განიმტკიცეს! ისინი დიდი კულტურისა და შესწავლის, დაცვისა და მუზეუმების შემცირების უყოფილშობილების ასპარეზად იქცნენ.

წარსულის დიდი მაცნენი, „ცოცხალი წინაპრები“, ასე თავისებურადაც დაუკუჭირდნენ თავისი შემქმნელი ხალხის აწმყოსა და მომავალს.

500.000... ახლა გაცილებით უფრო ფართოდ დგას ძეგლთა დაცვის, აღდგუნის, შემტკიცების საკითხებიც, უფიქრობ ახლა ჩენ. უფრო მეტი მატერიალური შესაძლებლობანი მოგვეოვება, კიდრე გვიგვილება პრატიკული შედეგები ჩენი ძეგლების აღდგნა-დაცვისა. ახლა უკვე ჩენ ერთი-ორი ათეული შეკეთებული ძეგლის, წლის ბოლოში, ჩამოთვლით ველაზ დაკვირვილდებით. ჩენ გვესმის მოელი სირთულე ამოცანისა, მაგრამ სწორედ ამ დიდი ამოცანის სიმაღლეზე დგომა გამართლებს ჩენს საქმიანობას. ჩენ როგორდაც ვერ შევათანაბრეთ ერთანი აღმაღლობა ძეგლთა დაცვაში. კველაცერი მატულობს, ახალი ძეგლების აღრიცხვა, გათხრა, მეცნიერული კვლევა-ძიება, ძეგლთმცოდნება, მეთოდიკა, შეგნება, სახსრები... ხოლო გარდა რამოდენიმე დიდ, გუბანი ახლო მდებარე ძევლების შემტკიცება-აღდგენისა, ეს არ იკრძნობა.

რა თქმა უნდა, ჩენ შევვიძლია დავახახელოთ და ვიამაყოთ კიდევაც ზოვი ძეგლის დაცვა-შეკეთებით, მაგ.: სვეტიცხოველი, გელათი, წირომი, გვარდატი, წალენჯიხა, წილეკანი, ანანური, უბისა და სხვა... მაგრამ პირდაპირ უნდა ვთქვათ, საერთო დონე ჩენი ძეგლების მდგომარეობისა განუხრელად ქვევით იწევს. შესაკეთებულ ძეგლთა სიმრავლე გვძლევს. სახელოსნოთა სიმცირეა ჩენი უსუსტესი ადგილი.

ჩენ სათანაბოლდ ვერ ვეპრძიოთ დროსა და სტიქიას!

ამის ძალა და სახსრები კი უკვე შეგვწევს. მარტო ის ფაქტი რას ნიშნავს, რომ საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების წევრთა რიცხვებმა 1969 წლის 1 იანვრისათვის, გადასჭარბა 500.000 წევრს! დია! ნახევარი მილიონი მეცნიერი ჰყავს საქართველოს ძეგლებს!.. და ეს საზოგადოების პირველი ათი წლის არსებობის განვალობაში. ჩენი ამოცანაა, საქართველოში ზველა გახდეს ჩენი საზოგადოების მოქმედი წევრი, ძეგლების შეგნებული მფარველი და მომაგე.

**ორი მიზანი** მაპატიონ ისტორიკოსებმა და მწერლებმა. ასეთი სურათი სხვადასხვა ჩაით წარმოიდგა...

ივრის ახალ წყალსაცავში, ახალგაზრდა თიანელმა მწყემსმა ნახირს წყალი დაალევინა, გული მოიხალვათა და ბექობიდან, გამჭვირვალე წყალში, ნემსკავი გადაგდო... ანაზღად უცნობ მგზავრებს მოჰქონდა თვალი. წყალსაცავის პირ-პირ, გზააბნეულად დადიოდნენ.

— ვინა ხართ ძმობილებო, რას დაეძებთ!..

— მდინარეს... — ყრუდ ამოსძახა ერთმა.

— იორს! — ჩააჩუსტა მეორემ.

— პოდა ეგ არის... იორია! რა ვუყოთ, რომ ცოტა შეისვენა... იქნებ ახლა ჩადგა ნამდვილ ჯაფაშია!.. — საუბარი აქეთ მიღრიკა მწყემსმა, მაგრამ წყალი სხვაგან გადაუწურეს...

— მერმე თიანეთის სიონი რაღა იქნა!?

— ძეგლი საღლა არის ან აკლდამა?..



— პოო, ეგრე გეთქვათ... საყდარი და აკლდამა გადასახლდნენ ქართული წერილების ნახირსაც ხმა მისცა, შემთაბრუნა.

მოსულებმა იწყინეს, თავადაც გაუქილიერეს:

— გადასახლდა რა... მწყემსი ხომ არ არის, ახლა სხვაგან დაუდგეს ნახირს!

— ეუმ ფეხი გამოჰყო — მეც ნახირ-ნახირო! — დაუროთ მეორემ.

მწყემსმა ნემსკავი ამოქრა, ციდა თევზი ხმელეთზე ამოაგდო...

— პო და ეგრე... ძეგლი აქ აღარ არის! — კვლავ დაუდასტურა და ახლა მათ შეეკითხა, — თქვენ კი რაღა მწყემსები ხართ!?

— მე ისტორიკოსი გახლავართ...

— მე მწერალი...

— არა, ახალგაზრდები კი ყოფილხართ, ჩემი არ იყოს!... მაგრამ ცოტა ჩამორჩენილხართ იყრის დინებასა!

ასეთი საუბარი, სულ ბუნებრივად, შეიძლება მომხდარიყო. ბევრმა ახლაც არ იყოს, რომ საქართველოს ძეგლთა დაცვის საქმეში ახალი ფურცელია გადაშლილი.

თანამდებობის სიონი და დიდი აკლდამა (VIII—IХ ს. ს.) წყალსაცავის ფსკერზე რომ არ აღმოჩენილიყო ნერი, დანიშნულად დაშალეს, დედა-ქალაქში გადმოიტანეს და ხალხური ხუროთმოძღვრების და ყოფის მუზეუმის არქეზე ააგეს.

ამ ძეგლმა და აკლდამამ მეორე ათასწლეულზე ახალ აღვილზე დაიწყეს. ახლა ჩენ ძეგლთა დაცვაში „იორის პრინციპი“ გავვინია, ხოლო დედა-ქალაქში ორი სიონი — თბილისისა და თანამდებობა. აგებულია აკლდამაც... ახალგაზრდა მწერლებსა და ისტორიკოსებს ვიწყევთ პირველ სტუმრებად...

ჩენ გვახსენდება მეორე ძეგლიც, წალკის დიდ წყალსაცავის შეაგულში ჩარჩინილი.

უკუღმართ ბედიან ბაზილიკის სახელი ეისღა ახსოვს. თევზები პპატრიონბენ ჩამოშენილ ფრესკებსა და ლიპოებს... წყლის დონის ყოველ დაკლებისას ძეგლთა ძველი ძეგლი უტყვა საყველურად გამოჩენდება, თავის შემოქმედის შთამომაცდებს გადაპხდეავს.... წყალუხვობისას კი კელავ ჩაიფარება და არის ასე.

ამ ძეგლის ბედი მარტო საუკუნეთა სიღრმით არ განისაზღვრა! ჩანს ძეგლებსაც პპონიათ თავისი ბედისწერა და მათ დაცვაში, იორის პრინციპთან ერთად, ჩენ ჩენი ბაზალეთი გვაძეს!

დავითარის ახალი შარშანდელ ზაფხულის მოგზაურობის დროს, სოფელ მოვალეობა მლეთში კითხვა-კითხვით მიეკუთვნიე ღომისას დეკანზე მხცოვან ხევისბერს შიომ ბურდულს. ჩენი ნაცნობობა იმით დაიწყო, რომ ღომისას ჯვარზე ჩამოვუდე სიტყვა, ჩანს არ მენდო, შორის დამტკირა. წიგნი დავიშუა-მავლე, ჩემი „მატიანური“ ვაჩუქე. ამ ჯმუხმა, სიტყვაძვირმა მხცოვანმა, თვალით ამზომ-დამზომა, მერმე წიგნს დაპხედა, ჩაძირებით დათითა გვარ-სათაური. შებლი შეკრა, რაღაც მძიმე საფიქრალს შენისლულად შეუდგა.

აიგანზე ვისხედით. მთის ირიბი შხაპუნა უფალავ სიმებად სერავდა ხეობას. ღომისას მთა ნისლა-ბურად იყო.

მოულონებულად ოთახის ღია კარიდან ქალის ხმა მოისმა:

— სტუმარმა თავისი წიგნი მოგვცა... მწერალიც ქალაქელი ხევისბერია! ეგაც მისი გულის ნაღებია!.. შენც ენდე — ღომის-ბაბავ!

შიომ კურმაშიობა შევატყვე. თუმცა ეს სიტყვა ჩანს გაიგო. ალმაზი გადატენილი ჰქონდას ერთი წერილი აკლდა. შიომ წიგნი ოთახში შეიტანა, ჩემი წარწერის ჩატარების ხმას წააკითხა, გასაღებების შექვრა გამოიტანა და მე უსიტყვოდ გამიტყოლა.

წევიძა ცისარტყელაში გაძერა და გადიკარა. სოფლის თავში, გზის პირას, არც თუ ძელ საყდარს მივაღეული. დარკინული კარიბჭე რამოდენიმე ბოქლომ-ურდულით იყო დაკეტილი. შიო ბოქლომებს ხელჩეულად აღებდა და მე ეჭვია-ნად მიმზერდა:

— ქალაქელო! შენ პირველი ხარ, ვისაც ვენდე! გაჩერებ ლომისას ჯვრებსა და შენაწირს... გფარავდეს მისი მადლი! სანანებელი არ შემექნას!...

ვანუგეშე და შიგ შეცემი. ასე ვნახე პირველად, ხალხის მიერ დაცული, მრა-ვალი თვალსაზრისით, საყურადღებო და მნიშვნელოვანი ლომისას განძი: დიდი, წინგასაძლოლი, ვერცხლისა და მოოქრული წარწერიანი ჯვრები, კეთილნაჭედი



შიო ბურდელი. ლომისას ხევისბერი

სამწერობლები, ხატები, უამრავი შემოწირული თასები და ყანწები. (უფრო დაწერილებით იხ. აქვე. ო. სანებლიძე სოფ. მლეთში დაცული ლომისას საგან-ძური).

იმავ კვირაში კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების ექსპედიციამ ო. სანებლიძის, გ. აბრამიშვილის, ირ. ზაქარიაშვილისა და ლ. გოთუას შემადგენლობით. კველაფერი დაწერილებით აღწერა, აღრიცხა, გადაიღო და ისევ შიო ბურდულს ჩააბარა დასაცავად. ამიერით ხევისბერი შიო ბურდული ჩვენი საზოგადოებრივი მცველია!

ეს მეტად თავისებური შერწყმა, ფრიად ნიშანდობლივი ახალი ფორმა ჩვენი ძეგლების ცხოვრებაში და, ვუიქრობთ, სხვაგანაც უნდა გამოვიყენოთ, მაგ. ხევსუ-რეთში, სვანეთში და ა. შ.



ლომისას საგანძურის მიღწებამ კიდევ ერთხელ დაგვარწმუნა გუშაგ-წერტყმელს და მთაში გარდა სცანეთისა, რომელიც ცნობილია, კიდევ ბევრი არის საცურადლებო ქედური მისაკვლევი და აღსარიცხი. ჯერ ბევრი რამ არის, ვგონებ უკანასკნელი ხევისბერების ხელში. ჩვენ მათთან უნდა გავდოთ ნდობის ხიდი და ისევ ისინი უნდა გავხადოთ, ჩვენი მამა-პატური ქეთილნარუექი კვარ-სალოცავების, საზოგა-დოებრივ მცველებად. ასეთი ორმაგი თვალყური, აღრიცხვასთან ერთად, უკეთ დაიციას მატერიალურ კულტურის ძეგლებს ახლაცა და მით უფრო მომავალში.

2250 ტლის ციხე. ....და ამაგვ ფარნაგაზ აღაშენა ორნი ციხენი, შორაპანი

აალაპის ზემო და დიმნა...” — „ქართლის ცხოვრების” ეს სტრიქონი დაედო საცურვლად შორაპნის ციხის აღშენების დათარილებას. ყვირილასა და ძირულას ხერთიერში, აღმოსაცელ — დასველეთის, ისტორიულ საქარაცხი გზა-ზე, მაღალ თხემსა და კლდეზე, უძველეს დროიდან არის გაშენებული შორაპნის ციხე-ქალაქი.

ანტიკური დროის გეოგრაფიული ყვირილასაც ფაზისად სთვლილნენ. შორაპან-ში თავდებოდა სანაოსნო გზა, აქედან უკვე როკითო გადადიოდნენ მტკვრის ხე-ობაში.

ჩვენი ერის ანტიკური ცხოვრების ფურცლები მხოლოდ ახლა იწყებენ თავის იდუმალებათა გახსნას. მათი გამომზევება-შესწავლა, დაცვა დღის წესრიგში ჩა-მომდგარი უდიდესი ამოცანაა.

ანტიკური შორაპნის ციხე-ქალაქსაც ფრიად მნიშვნელოვანი ღვაწლი მიუძლ-ვის ჩვენი ისტორიის წინაშე. ამის აღსანიშნავად, შარშან, შემოდგომაზე, დედა-ციხის ნაგვრებებს შორის შემოყრებენ შორაპნელი მოქალაქენი და სტუმრები, მხცევები და ახალგაზრდანი, უამრავი მოსწავლენი.

შორაპნის ციხე-ქალაქის 2250 ჭლისთავის შესრულების საზეიმო ჯარიბა გახსნა ზესტაურინის რაიაღმასკომის თავმჯდომარის მოადგილემ მიხეილ სალა-რიძემ. საზეიმო სიტყვებში სულ ხშირად გაისმოდა შორაპნის გმირული მოღვა-წეობის უძველეს დამიმოწმებელთა სახელები: სტრაპონისა და პროკოფი კესა-რიელისა, ლეონტი მრიველისა და ჯუანშერისა... პრიწლიანი შემოსლ კედ-ლებს შორის თავშეყრაზე, მასწავლებელ თეიმურაზ სალარიძეს სცვლილ მოს-წავლე ლეილა კვინიკაძე, მეცნიერებს — გურამ ცეიტიშვილისა და ოთარ სანებ-ლიძეს, ძველ ნაბურჯალზე. აღლვებულ სიტყვებით ენაცვლებოდნენ მწერალი, მუშა და კოლმეურნე. კველას საზეიმო თარიღი აერთიანებდა.

ასევე ერთსულოვნად ჩატარდა დაბა შორაპნის, ელემენტების ქარხნის კლუბით, ამ თარიღისადმი მიძღვნილი, ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზი-დოუმის გამსვლელი სამეცნიერო სესიაც.

ეს პირველი ანტიკური ძეგლია, რომელსაც ჩვენში თარიღი აღნიშნა, ხოლო რამდენი ძეგლი ელის თავის მიმზელების, შემსწავლელსა და აღმნიშ-ვნელს!

ჩვენ ერთი საცრებაც მოგვიდიდა. ტყის იქით — ტევრი დაგვრჩა შეუცნო-ბელი! ჩვენ თვალი მოგვჭრა აღრე და შეა საუკუნეების მართლაც დიდებულმა ძეგლებმა და მათ მიღმა უყურადღებოდ დაგვრჩა თითქმის მთელი ჩვენი ანტი-კური ხანა... ზღვიანეთიც. ციხისმირი, ოჩამეურ-ფიჭვნარა, გონიო, ფაზისი, დიო-სკურია და სახმელეთოც! შორაპნი, სკანდა, ქუთათის-უქმერიონი, გარდციხე, ციხე-გოჯი, ასკანა, სხვა მრავალი... უფლისციხესა, სულორის განსა და მცხე-



ବୃଦ୍ଧିମୂଲ୍ୟରେ  
କ୍ଷେତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିର  
ବ୍ୟକ୍ତିଗତିର  
ବ୍ୟକ୍ତିଗତିର



თას აღარ ვჩივი, რადგან მათი გათხრა-შესწავლა უკვე დიდ შედევრის „ნიმუში“ შემდგარი.

ჩეენ თაობას უნდა ახსოვდეს, რომ ანტიკურ საქართველოს დიდი კარის შე-დებაც ჩეენი საპატიო და გადაუდები ამოცანაა.

ერის მოძავალი არამარტო წინაა, არამედ სიღრმეშიაც!

და ავითა მოგზაურია სათაურისათვის გთხოვთ მაპატიოთ... ამჯე-  
... არა რომ ავალის თაობა შეიძლება

„რად ჩეენ ფეხი არ მოგვიცვლია, ხოლო ჩეენს წინ კი იშელებოდა უჭალარესი მიწის შეთამბჯდავი სურათები.

დიახ, ეს ისტორიულ რეალიზზე დამყარებული, მეცნიერულ კონსულტა-  
ციით კარგად შერჩეული, მაღალი შემოქმედებითი თვალით დანახული „ქართული  
პალესტინა“ იყო.

უილმით კარიდანვე „უცხენოდ და უაქლემოდ“ გადაგვტყორცნა „აღოქმულ,  
ქვეყანაში“, ბიძლიურ გზებზე... და ახლა ამ კინოსურათზე რომ ვფიქრობ, თავი-  
დანვე მომეგულისხმა დიდი საცერი ისტორიისა!.. დიახ, ისტორიას აქვს არა მარ-  
ტო თავისი რეალური არსი და ნაშთი, სულიერი და ლიტერატურული გაგრძე-  
ლება, არამედ მნელად დასანახი, პლასტიკურად მეტყველი სახე, ნანგრევების ვა-  
დალება ადვილია, ძნელია მისი შემოქმედურად შევსება, ძირითად ნიშნის პოვნა  
და უკელასათვის მისაწევდომად ამეტყველება!

სწორედ ეს პლასტიკური სახე ზედმიწევნით მოუპოვა თავის „უძნელეს მასა-  
ლას“ შემოქმედმა სამეცნიერო, მწერალმა იღია რურუამ, რეკისორმა გურამ პატა-  
რაგამ და ოპერატორმა გივი მელექაძემ. შემდგომ კი მთელმა გადამღებმა ჯგუფმა.

პალესტინა, ისტორიულ მესინიერების შთასახეიდან, მრავალ ეპოქათა განმაე-  
ლობაში, მრავალ თვალსაზრისით საკვანძო ეამთხაბრუნავს წარმოადგენდა. მარ-  
ტო ისიც კმარა, რომ სამი მსოფლიო სარწმუნოების აკვანია აქედან არიან მოსეც,  
ქრისტეც და მამალიც!

ურაცხელმა დამყურობლებმაც და კეთილმა მაშენებლებმაც დასტოვეს აქ  
თავისი შესაფერისი კეალი.

ჩეენ, უილმის ჯადოქრულ ძალით, ქართველთა სახელოვან ნაკვალევს გაე-  
ცვით.

სწორედ ამ მიზნით, 1966 წელს ჩავიდა საქართველოს ტელეხელოვანთა ჯგუ-  
ფი პალესტინაში. მათი გზა და სავალი შშენებელი წინაპრებისა და თანამედროვე  
ქართველი მეცნიერების მიერ იყო შეპირობებული და გაკაული. მაგრამ ის, რაც  
დღემდე თითო-ოროლა მეცნიერის ნამუშავარსა და ცოდნის მარცვალს შეაღვინ-  
და, ამ ჯგუფმა ეს საკვებინოდ შეპრა, ნანგრევებსა და ახალ ნაშენებში გამოსცრა-  
გამონახა, სიჩრდესა და დავიწყებას გამოსტაცა და სამშობლოს, ხელოვნების  
გზით დაუბრუნა.

ასე წარმოიშეა უილმი „პალესტინის სიძეულეთა საიდუმლოება“.

...და აი, ჩეენს თვალშინ ეპიური თხრობით იშლებიან შორეული პალესტინის  
ქართული ადგილები... აბა ერთ უილმში რა ამოსწურავს ამ დიდსა და დიდებულ  
თემას, მაგრამ ჩეენი ხელოვნების წარგზავნილებს თავდადებით უდეაწიათ, მრა-  
ვალი უაღრესად მნიშვნელოვანი, ხშირად ჩეენთვის სრულიად ახალი, ხელშესტე-  
ბელი მასალა მიუკვლევით და მოუტანით...

...იერუსალიმის ქართველო-ჯვარი, ერიქონი, ბეთლემი, საპა-ჭმინდა, კატა-  
მონი, მალხა და სხვანი... აქ ჩველაფერი გაღელევებს, ისტორიით შესულდგმულა-

ბული საერთო ხედი თუ მხატვრული ხედვით მიგნებული დეტალი... ზორქელ საუკუნეების სიღრმეში მიმავალი ქვის კიბეები და მარტოსული ძველი ვაში!.. შორეული, ჯერ უხილავი, იქნებ უკვე გადასული ადამიანის ფეხის ხმა და ხეილულოვან კადლების სიჩრდეში ჩარჩენილი, ოდესლაც დარხეული გალოპა ქართველ მამათა.

ფილმის შემქმნელთ მართებულად მიუგნიათ იერუსალიმის ქართველთა ჯვარის მონასტრის სისხლილიური გასაღებისთვის. იგიც სამთავანაა, როგორც მრავალი ციხე-ტაძარი ჩენენში — წიგნის, სარწმუნოების, თავდაციის ქერა ერთად!

ეს ხუროთმოძღვრული სულისკვეთება აქაც კარგად იგრძნობა, მიუხედავად მრავალ, შემდგომი დროის გადაკეთებისა... ხოლო ჩა ვუყოთ, რომ ამჟამად ტაძრის კარის გასაღები სხვის ხელშია ზღურბლის მიღმა, ჯერაც ფლერს და პლატადებს ასომთავრულში შეაბჯრული ქართული სიტყვა — „სდექ მტკიცედ და ურყევად!“

სწორედ ეს გახდავთ სურათის ძირითადი კილოც და იგი, წარმოშობის შემდეგ ქვეშეცნეულად გასდევს მოელ თხრობას.

ეს ცყვდავი ძახილი ასულდგმულებს ათასწლოვან ქარბუქების მოწმე ქართულ უნგრევ-ნანგრევებს, სხვის ტყვეობაში ჩარჩენილ ტაძრებს, სანაცვეროდ სახეჩამიშლილ ფრესკებს, მშობლიური ჩუქურთმებისა და თაღების შეტეხილ ცისარტყელებს, ჩვენი ხელნაწერების დაფანტეზ ფურცლებს!

ასე ერთიან თხრობად, შემციდროებულად, იშლებიან ჩვენს წინაშე, შორს გაშენებული, ქართულ სამყაროს, დიდი, თავის დროზე, ამაღლებული მწიგნობრული და სულიერი თაზისები!

საქართველოს კულტურული გარეერები, მუდამ თავისი დედა-სამშობლოს სიცოცხლითა და ისტორიით საზოგობდნენ, ცხოვრობდნენ და არსებობდნენ. მის, ასე ვთქვათ, საგარეო ლეგაციებს წარმოადგენდნენ. ამ მხრივ მათი ღვაწლი კიდევ მოელის საამაყო საქმეთა გამოვლენას.

აბა გაიხსნეთ, ფილმში აღმცენილი პალესტინის სხვადასხვა ქართულ ტელზე მოხსენებული: მარუანი (ჭეტრე ინერის საერთ სახელი), ბურზენი, პაპა ბაკური, ნიკიტონე ჩილოყაშვილი, ლევან დადანი, ქაიხოსრო ზედგინიძე, მამისიმედი, პატრიოქ და ბოლოს ყველა სახელთა გვირგვინი შოთა რუსთველი. ხოლო ჯერ ჩამდენი სახელია ამ კედლებზე ამოუკითხავი, ალაპებსა და წიგნებზე რომ აღარაუცერი ვთქვათ! რამდენი საიდუმლოა ამოუხსნელი! აქ წარსული — ჩვენი კვლევისათვის ჯერ კიდევ მომავალია!

ფილმის შემქმნელებს, ბუნებრივია, ქართულ თემასთან გზადაგზა, ისტორიულად თუ ბიბლიოურად ცნობილი ადგილები და ღირსშესანიშვნაბანი გადაუღიათ.

მაღალმხატვრული კადრებით გვაშიარეს გეთისმანის ბაღს, ელეონის მთას, ერუსალიმის კედელს, ომარის მიზგითს, ქრისტეს საფლავს, გოლგოთას, სხვა ტაძრებს, ბაზრებს, ქუჩებს... ყველგან ამეღავნეს ლაკონიური ჩაწვდომის უნარი, დიდი ზომიერება და მხატვრული ტაქტი.

სომხების იერუსალიმელ საპატრიარქოში, იაკობის ტაძარში, სომხურ წიგნებს შორის აღმოაჩინეს 32 გვერდი აქამდე უცნობი ქართული ეტრატისა. აი კი დევ ნიშანი იმისა, თუ რამდენი ჩამ აქ საკვლევი და საძებარია!

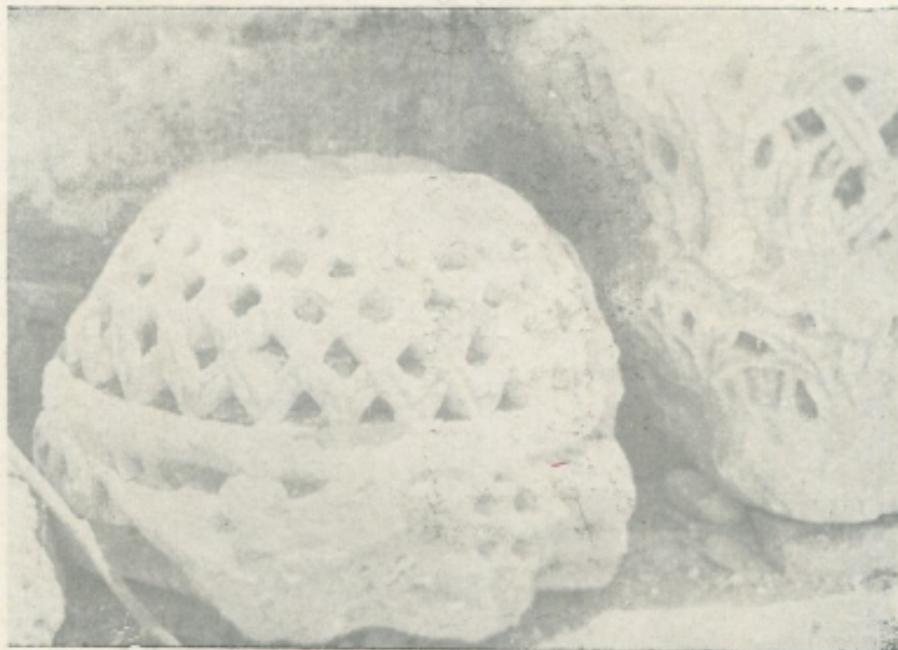
სოფლის ჭარბავლობა, ყველაზე უფრო მაინც ნასოფლარში იგრძნობა. ფილმი იერუსალიმის მახლობლად, ძველი ქართული ნასოფლარი მაღალა აღბეჭდა.

მისი დასახლება, გაღმოცემით, ვახტანგ გორგასალის სახელთან არის დაკავშირდება!

ვაგლაძე, მეორე სამშობლომაც ვერ შეიფარა მაღალებულები. ისინი ამ რამდენიმე წლის წინათ იორდანიაში წასულან, არა ძველებური წესით —ქართულ კერძის გურჯი-მცენელებად, არამედ უკვე უსახო ლტოლებილებად... იმათი კვალის მიგნებაც არ იქნება ურიგო საქმე!

ხატოვნად გადაღებულია იორდანე, ეს ლეგენდებში გადასული მდინარე, გიკვირს მისი გამსჭვირვალება.... მაინც ახლა! იგი ამჟამად ხომ ფრონტის ხაზია!

საერთოდ ფილმში გარემოს ფერიც შესანიშნავად არის დაჭერილი. იგი ხელს უმართავს საერთო განწყობილების შექმნას... აქ მიწაც ჭალარაა და წყალიც კამატა!



ითანე ნითლისმცემლის ტანჩის სკეტის თავების პალესტინა, მდ. იორდანე

მკედარი ზღვაც, თითქოს უძირო სარკეა გადასულ ჩრდილთა და ლანძთა! და გვერა, რომ იგი შეჯერებულია არა მარტო მწარე და მიმმე მარილებით, არამედ გამწარებული ისტორიის ნალექებითაც!

და მეპატიოს პარადოქსი — ამ კეთილ ფილმში გაცოცხლებულია არა მარტო დაღუმებული გარექართული ძეგლები, არამედ თვით მკედარი ზღვაც!

სულის მოუთქმელად მიპყვებით ამ სრულმეტრაფიან, ფერად პლასტიკურ თხრობას, ხილვასავით ამაღლებულ კადრებს და ყოველ მიუნაზე შინაგანად გრძნობთ, როგორ ხელჩართულად იმრეგიან — შემძელება და დატიწყება!



— „ვინ ვის!“ — აი სურათის კონტრაპუნქტი!.. ხოლო არსად არ არწინ ჩემი ვერა თი უძირი და ადვილი დაციტირება, როგორც აზისის ისტორიულ გენებზე!

... აი ბეთოლემის მიღამო, უძველესი ქართული ტაძრის ნანგრევები. მის გათხრის დროს იტალიელმა მეცნიერმა კორბომ აღმოაჩინა მოზაკური ქართული წარწერები. ერთი მათგანი ოთხას ოცდაათიან წლებისა, რაიც ნახევარ საუკუნეზე მეტით უსწრებს ბოლნისის 492 წლის, აქამდე ცნობილ, დათარილებულ უძველეს წარწერას.

იერუსალიმის ბერძნულ პატრიარქიში ახლაც ინახება ქართული ხელნაწერების ქარგა დიდი, გადააჩენილი ნაწილი. ფილმში ნაჩენებია ეს ქართული მწიგონბრული განძი, ერთ ერს სულ რომ ამოუკებდა უზწიგნობრო ისტორიას!

— სდექ მტყიცედ და ურყევად! — თითქოს ახლაც გაიძახან სხვის კარადებში ჩარჩენილი ჩვენი წიგნები!

კიდევ ერთხელ აიღო რევანში შემოქმედებამ, სძლია დუმილსა და დავიწყებას!

მოული ეს შესანიშნავი ფილმი თითქოს ასომთავრულით არის „დაწერილი“. განცდილი და განხორციელებული მრავალ ადგილას, თითქოს გამჭვირვალები გამხდარან უძველესი კადლები, გამომეტყველენ უცხო ბათქაშში და ნახატში ჩამარხული ქართული კედელხატულები!

საქართველოს კინოთვალს ასე კარგად, ასე ღრმა და საფუძვლიან, მეცნიერულ კონსულტაციის წყალობით, ასე მაღალი ცოდნით ვეონებ არც გადაუღია საქართველოს გარე, ჩვენი კულტურული კერძი. ჩვენ კი არა მარტო შინა, გარეთისტორიაც გაგვაჩნია იგი ქართლის ცხოვრების განუყრელი ნაწილია და ჩვენივე სულიერი საპატრიონო.

სურათის შემქმნელთ, შეგნებულ ისტორიზმთან ერთად, სრულიადაც არ პლალატობთ თანამედროვეობის გრძნობაც. ყველაფერი თანამედროვე ქართველის თვალით არის დანაბუღი. ობიექტივის უკან თანამედროვე ქართველის გული პუეტების. ამიტომ არის ეს სურათი ასე ერთობლივად ჩამწყდომი, დიდ შემოქმედების უნარის მქონე, ეკოლო გრძნობების აღმძევრელი...

მათ წარსულის გრძნობასთან ერთად, თანამედროვე მკვლევარობაც ახასიათებთ და ორივე საწყისი დადი სიყვარულითა და შემოქმედური წვით მკეს და თესეს! მკეს და თესეს!

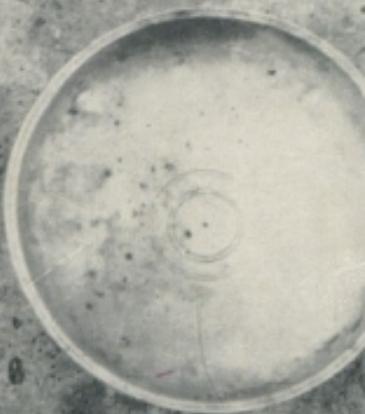
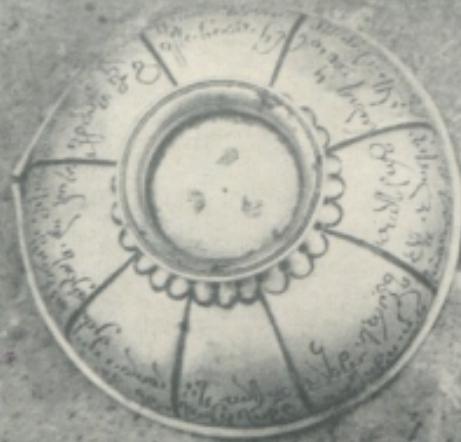
ქართველები ოდესაც გაშლილ დროშით შედიოდნენ იერუსალიმში. ახლა იმ მედროშეების შთამომავლებმა ამ „ქართულ პალესტინის“ გაშლილი ფილმი — სურათი ჩამოგვიტანეს. ეს ფრიად მნიშვნელოვანი მხატვრულ დოკუმენტური და ზოგად შემცნებითი ფილმი უდათ მიღწევაა ჩვენი ეროვნული კინო და ტელეშელოვნებისა და იგი არ უნდა დაგვიჩის სახელოვნად აღუნიშნავი.

1900-1901  
1902-1903



ଶ୍ରୀ ମହାତମ ପଦ୍ମନାଭ.

ମୁଖ୍ୟ ଶ୍ରୀ ପଦ୍ମନାଭ



## ოტარ სანიგლიძე

საქ- კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდენტის  
თავმჯდომარის მოაღვისე

### სოფია მლითში დაცული ლომისას საბანერი

საქართველოს მატერიალური კულტურის საგანძური მეტად მდიდარია ჭე-  
დური ხელოვნების ნიმუშებით, მათ არა მარტო ისტორიული მნიშვნელობა  
აქვთ, არამედ დღესაც ხელოვნების ამ დარგში შემოქმედების წყაროს წარმოად-  
გენენ.

ჭედურ ხელოვნებას საქართველოში ხანგრძლივი ისტორია აქვს. ჯერ კი-  
დევ ჩელთალრიცხვამდე საკმაო რაოდენობის უნიკალური ჭედური ნიმუ-



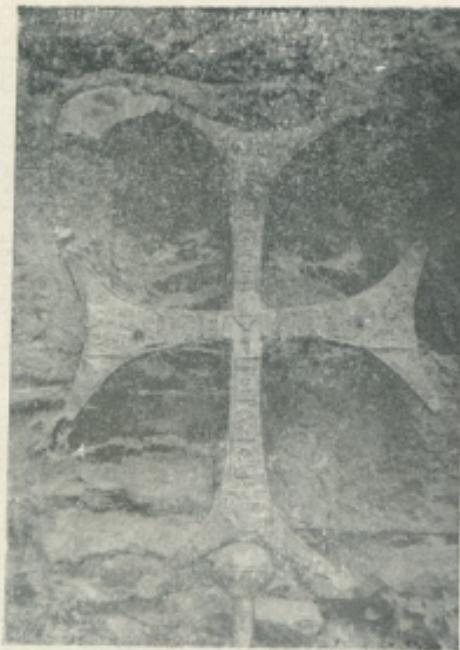
ჭინგასაძლოლი ვერცხლის ჭვარი

შემია შექმნილი. საკმარისია მოვიგონოთ თრიკალეთის, სამთავროს, არმაზის, ბაგინეთის, ახალგორისა და ახლახანს აღმოჩენილი განის არქეოლოგიური გა-  
თხრების შედეგად მოპოვებული მასალები, რომ ნაოელი წარმოდგენა შეგვეძი-  
ნას, შორეულ წარსულშივე ჭედური ხელოვნების განვითარების მაღალ დონეზე



ეროვნული ბიბლიოთი

ისტორიულად, ქართული შედეური ხელოვნების განვითარების უძრავებების საუკეთენი ქვეყნის პლიტიკური ძლიერების ზენიტს (X—XII სს.) ემთხვევა. ეს ბუნებრივიცაა, რადგან ამ პერიოდში „ქეთილშობილი ლითონები“, როგორც მხატვრული წარმოების მასალა, მრავლად იშოვებოდა, რაც უქმნიდა პირობას ძეირფასი მასალა—ლითონის ნივთების ფართო დამზადება-მოხმარებას. მეორე მხრივ, ეკლესია, რომელიც ოვითონ საჭიროებდა ძეირფასი ლითონისაგან ნაკეთებ მრავალ ნივთს, ნებსით თუ უნებლივთ გამოდიოდა აღნიშნული დარვის ხელოვნების განვითარების ხელშემწყობის როლში. ამის ნათელი დადასტურებაა საქართველოს ისტორიული და ხელოვნების მუზეუმის საგანძურებში დაცული შედეური ხელოვნების უმდიდრესი ფონდი, რომელიც თავისი ისტორიულ-მხატვრული ღირებულებითა და სიმრავლით ცნობილია არა მარტო ჩვენს ქვეყანაში.



წინახ. ძლიერი ფართი რელიფური შედეური კომპანიის მიერ და დამზადებით

საგულისხმია ის ფაქტიც, რომ გარდა მუზეუმებში დაცული ძეგლებისა, ჯერ კიდევ მრავალად მოიპოვება შედეური ხელოვნების შესანიშნავი ძეგლები, რომლებიც მოითხოვენ ზრუნვა-პატრონობას. მათ ჯეროვანი ყურადღება უნდა მიექცეს. ასე მაგალითად: სეანეთში, კერძო პირთა ხელშია დიდი რაოდენობის შედეური ხელოვნების უნიკალური ძეგლები, რომელთაგან უმრავლესობა მეცნიერულად შესწავლილი და გამოქვეყნებულია, მაგრამ შევრი მათგანი მოითხოვს სათანადო დაცვასა და შესწავლას. უნდა გამოვწინახოთ ფორმები მათი შემდგომა დაცვისა და შენახვისა.

ეს, პირველ ყოვლისა, ძეგლთა დაცვის საზოგადოების და ძეგლთა დაცვის სახელმწიფო დაწესებულებების საქმეა.

ამ შიზნით, ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმში, შექრალ ლევან გოთუას ინიციატივით, მოაწყო ექსპედიცია სოფელ მლეთში. ექსპედიციაში, მონა წილეობდნენ; პრეზიდიუმის სწავლული მდგვანი ირაკლი ზაქარიაშვილი, ხელოვნების სახელმწიფო მუზეუმის საგანმარტინოს გამგე, ხელოვნებათმცოდნეობის კანდიდატი გურამ აბრამიშვილი და ამ წერილის ავტორი.

სოფელ მოელში წმინდა გიორგის სახელმწიფის ეკლესიაში დაცული აღმოჩნდა დიდი რაოდენობის ჭედური ხელოვნების ნიმუშები, რომელთაც გარჩეული ისტორიული მნიშვნელობა აქვთ. შათგან ზოგიერთს აქ აღიწერთ:

1. წინგასაძოლო ჯვარი ვერცხლისა, ზომა 44X39 სმ, ჯვარის პირზე ცენტრში წმინდა გიორგის გამოსახულებაა, შებით და ფარით ხელში, ზედა მელავზე მრგვალ ნაწილში ღვთისშმობელია გამოსახული. მის ქვევით ღვთისშმობელი ყრმით. მარჯვენა და მარცხენა მელავზე კი ჯვარცმის კომპოზიციებია, მთლიანად ჯვარი დაფარულია მუა საუკუნეებისათვის დამახასიათებელი რელიეფური მცენარეული ორნამენტით, რომელზედაც შემორჩენილია ზედ დაკრული ორი ქვალურჯი და წითელი. ჯვარის კიდეები მთავრდება სადა წრიული სფეროებით. ქვედა მელავზე მიმაგრებულია, ხელში დასაკავებელი, მრგვალი ღერძი. ჯვარის ზერგზე ვერტიკალურად მოცემულია 18 სტრიქონიანი ასომთავრული და ხუცური ერთმანეთში არეული წარწერა, რომელიც ჯვარის მარცხენა მელავზე გრძელდება. წარწერაში ვყითხულობთ;

1. ქ: სახელით(ა) ღვთისაით(ა) ესე
2. ხატი ჩევაძეშ
3. ევინეთ ბურ
4. დუღბ(ა), ცხორე
5. ბელმ(ა)
6. ნუგზარ
7. ერისთავი
8. ისა ქამისა (ოდესა)
9. გატეხილ (იყო)
10. მთავარმოწამე
11. ლომი(ისა)ო
12. ჩემის სი
13. მრთელის
14. გულისო (ვის)
15. ჩემის (უღ) ლის
16. საქონელისათვის
17. შევაჭედი
18. ნე ესე
19. ხატი წმიდაო
20. გიორგი
21. შევცვალე
22. ღმერთმან მომიცე
23. ლინოს მევდარსა
24. შეუნდვნენ ღმერთმან.



ეროვნული

როგორც ზემოთ მოყვანილი წარწერიდან ინკვეტა, აღგილობრივ შექმნებულ ბეჭ ბერდულს (დღესაც სოფ. მღვთავრებად ბერდულების გვარის ხალხით არის დასახლებული) შეცეცებია ეს ჯვარი „ნუგზარ ერისთავის გამსა“, (ოდეს) გატეხილ (იყო)“ ე. ი. ზემოთ დასახელებული ჯვარი ნუგზარ ერისთავის ცხოვრებამდე ყოფილა მოჭედილი.

2. წინგასაძლოლი ჯვარი ზომით 96X65 სმ. ს მოოქრული ჯვრის პირი დაფარულია რელიეფური შედეური კომპოზიციებით: შუა ტანზე მოცუმულია ჯვარცმის კომპოზიცია, ვერტიკალურად ზემოდან ქვევით, წმინდა გიორგის გამოსახულებაა ცხენზე მჯდარი, შებით გველემას ლახვრავს, მის ქვევით გრძელდება იგივე კომპოზიცია, მავრამ უფრო მომცრო სახით, შემდეგ ამაღლების გამომსახველი სიუჩეტია, ქვევით ღვთისმშობლის ყრმით გამოსახულება, ქვედა ტოტზე გრძელდება იგივე სიუჩეტები შენაცვლებით და ქვედა ნაწილზე ცხენზე მჯდარი წმინდა გიორგის გამოსახულებით თავდება. ჯვარის მარცხენა და მარჯვენა მეღლავებზე მეორდება იგივე სიუჩეტები და აქაც კიდურები მთავრდება წმინდა გიორგის ცხენზე მჯდარი გამოსახულებებით. მთლიანად ჯვარი დამაკრებულია სფეროზე და გრძელდება შერძეზე. ჯვრის უკანა მხარეზე მოცუმულია ერთმწერილიანი ასომთავრული წარწერა, რომლის ამოკითხეა არ ხერხდება. ეს ჯვარი ისე, როგორც წინა ჩვენ მიერ აღწერილი ერთი და იგივე პერიოდს უნდა ეკუთვნოდეს, რაზედაც მისი შესრულების მანერა მეტყველებს.

3. სამწერობელი — ზომით  $37,5 \times 28,10$  ვერცხლის, შესანიშნავ ძეგლს წარმოადგენს გვარი ფეოდალური ხანის შედეურ ხელოვებაში, სამწერობელის ოთხ მეტავეზე განაწილებულია მახარიობელთა სიმბოლური გამოსახულებები სახარებებით: მშევრივრად არის განაწილებული ექვს ცრთიანი ანგელოზის ფრთებია სამწერობელის ტოლ მეღლავებზე. მთლიანად კი იგი დაფარულია XVI საუკუნის აღმოსავლეური შედეური სკოლისათვის დამახასიათებელი რელიეფური ორნამენტით და თითონ ძეგლიც XVI საუკუნით უნდა თარიღდებოდეს.

გარდა ზემოთ ჩამოთვლილი ძეგლებისა, სოფ. მღვთავრებად გიორგის ცელესიაში ჩვენ მიერ აღწერილა სხვა მრავალი ძეგლი. მათ შორის: ჯვრები, ხატები, თასები, რომლებიც ემცველი იყვნენ რეშე დად ინტერესს იწვევს და მათი სათანადო შესწავლა საინტერესო მასალას მისცემს ამ დარგის მკვდევართ.



„მთის თხემსა ზედა, არს ეკლესია  
 წმიდის გორგისა, წოდებული  
 ლომისა, უგუნბათო. არს მრავალნი  
 ხატნი და ჯვარნი ოქრო-ცერცხლი-  
 სანი, დაბიზნულობით“.

ვახეშტია.“ გვ. 65

ლომისას მცველი ხევისბერი შიო მამუკას აქ ბურდული.

### ლომისას ჭაპვის ლიძეი

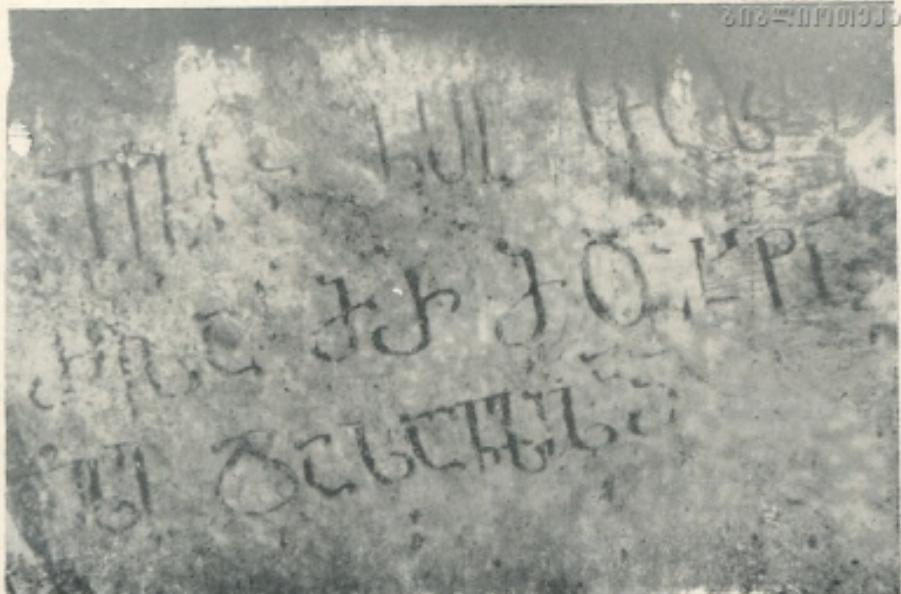
შიო ბურდულის მიერ „წინაპართაგან გაგონილი“

„ლომისას ჯაჭვი პკილია  
 არვინ არ იცის ვისია  
 მოვიდა ქალი, შეატირა  
 „ეგ ჯაჭვი ჩემი ძმისია,  
 შავეთით გამოტანილი  
 შავეგვრემანას ყმისია!“  
 „დაერსენ ფანგშა შასჭამოს  
 ლომისას საკალრისია,  
 დედ-მამის გაუგონარსა,  
 ესამც დღე დაადგისია!“

ამ ლექსის არა ერთი ვარიანტი დაბეჭდილია — ჩვენს სათანადო ლიტერატურაში. დაწვრილებით იხილეთ ეს, ვირსალაძე — ქართველ მთიელთა ზეპირსიტყვაობა (მთიულეთი, გუდამაყარი).

ეს ვარიანტი ჩაგვაწერინა თავად „ჯაჭვის“ მცველმა. დაახლოებით 2,5 უწოდეს ჯაჭვი ახლაც დაცულია ლომისას სალოცავში ლომისალევის ქედზე.

ჩასწერა ლევან გოთუამ 1968 წ.  
 სოფ. მღეთში.



საქართველო წარწერა დაწალა

გურამ აბრამიშვილი  
ხელისა თმის ცოდნების კანდიდატი

### ატენის სიონის საქართველოში თარიღის განსაზღვრა დიდი ხნის განმავლობაში

ატენის სიონის მხატვრობის თარიღის განსაზღვრა დიდი ხნის განმავლობაში ქართველ ხელოვნებათმცოდნეთა ერთ-ერთ მნიშვნელოვან საკულტურო საკითხს. აღნიშვნული ძეგლისადმი დაინტერესება იმით იყო გამოწვეული, რომ ატენის სიონის მოხატულობა მნიშვნელოვან ადგილს იყავებს უეოდალური ხანის ქართველი მონუმენტური მხატვრობის ისტორიაში. ბუნებრივიც იყო ასეთ ხატაპონ ნაწარმოებს ჯეროვანი ყურადღება დასთმობოდა. გარდა ამისა, მოხატულობის თარიღის განსაზღვრას უნდა გაერკევია ვინაობა იმ გვირგვინოსან ქრისტორებისა, რომლებიც ტაძრის დასავლეთის აფსიდში არიან გამოსახულნი. ამ საკითხზე სამეცნიერო დიტერატურაში აზრთა სხვაობა იმით იყო გამოწვეული, რომ მკვლევარები ატენის სიონის მხატვრობას სხვადასხვა დროით ათარიღებდნენ. აკად. შ. ამირანაშვილი მოხატვის თარიღად 904—906 წლებს მიიჩნევს (III. ქ. ამირანაშვილი, ისტორია ერთიანი სამეცნიერო კამპუნი, 1, 1950, გვ. 185). რ. შემერლინგის მოსაზრებით, მოხატულობა 1072 წ. შემდეგ ხანას განკუთვნება (საქ. მეცნ. აკად. მოამბე, ტ. VIII, № 4, 1947, გვ. 267).



1955-56 წლებში ატენის სიონის კედლის მხატვრობის გაწმენდისა და კურსმაციცვალი რების დროს მხატვარმა რესტაურატორმა შ. აბრამიშვილმა გამოავლინდა მითი უცნობი ისტორიული ხასიათის რამდენიმე ფრესკული წარწერა. აქედან ერთი მათგანი, რაც მხატვრობის შესრულებას შეეხება, დასავლეთის აფსიდის სამხრეთის ფრთაზეა მოთავსებული.

1956-57 წლებში აღნიშნული წარწერა ორჯერ გამოაქვეყნა თ. ბარნაველია (საქ. სსრ მეცნ. აკად. მოამბე. ტ. XVII, № 3, 1956, გვ. 281—286; თ. ბარნაველი, ატენის სიონის წარწერები, თბ. 1957). ავტორის წაკითხვით, ატენის სიონის მოხატვა შეუსრულებიათ გიორგი II ნოველისიმოსის მეფობის მერვე წელს. მკვლევარის აზრით, მერვე სტრონიქონის ქორონიკონის შეიცავს, რაც 1080 წ. უდრის. ეს თა-



საქორთველოს წარწერა ულტრაიისური სიივების შენიშვნე

რილი გაიზიარეს სამეცნიერო წრეებში (თ. ვირსალაძე, ატენის სიონის მოხატულობა, ქართ. ხელ. ისტ. ინსტიტუტის XIII სამეცნ. სესია, თბ; 1958, გვ. 8—9), თუმცა იგი ეჭვის ძველ მაინც დგებოდა (III. Я. Амиранашвили, Ист. груз. монументальной живоп. I. Тб; 1957, გვ. 98).

1961 წელს ატენის სიონის მოხატ. დამათარილებული წარწერის გაცნობის დროს შევამჩნიოთ ერთგვარი შეუსაბამობა, რაც მხატვრობისა და წარწერის სინქრონულობას გამორიცხავდა. ჩვენი დაკვირვება, რაც 1963 წ. გამოვაძვებული (იბ. საქ. სსრ მეცნ. აკად. მოამბე. ტ. XXX, № 5, 1963, გვ. 685—690), შემდეგ შენიშ-



ვნებს შეიცავდა: საქტიკორო წარწერა მოხატულობაზე შედარების მოქმედობის ხანას ეკუთვნის და ამდენად არ შეიძლება იყოს მხატვრობის დარღვევის მიღებული. ამის საბუთად მოგვყავდა დასავლეთის აუსიდის სამხრეთის ფრთაზე მიკვლეული ფრაგმენტები ერთ-ერთი წინასწარმეტყველის ძალზე დაზიანებული გამოსახულებისა, რაც გვიან ხანაში შეულესავთ და მასზე ზემოაღნიშნული საქტიკორო წარწერა მოუთავებითა (1966 წ. ინტრაწითელმა დასხივებამ გამოავლინა ამ წწ-მეტყველის სახელის ფრაგმენტი... მ ი ა" [იერე]მია?). აღნიშნული წარწერის სამი სტრიქონი და სტრიქონის ბოლო ნაწილი მოხატულობის თავდაპირველ ბათქაშზე იწყება, ხოლო მომდევნო სტრიქონები და მათ შორის მეოთხე სტრიქონის დასაწყისი იმ შელესილობაზე გრძელდება, რასაც ზემოაღნიშნული წინასწარმეტყველის გამოსახულება დაუფარავს. ამგვარად, მეხუთე, მეექვეს და მერვე სტრიქონები, სადაც თ. ბარნაველი „მეფე გიორგისა ნოველისმოსისა" და „ქრისტინეს" კითხულობს, სწორედ გვიანი ხანის შელესილობაზე არის შესრულებული (ნახაზზე დატანილი გვაქვს გვიანი ხანის ბათქაში კონტური). გარდა ამისა, ეჭვი გამოვთქვით მერვე სტრიქონის წაკითხვის სისწორეში. კერძოდ, იქ სადაც თ. ბარნაველი ქორონიკონის აღმნიშვნელ რიცხვით ნიშნად „ტ"-ს კათხულობს (300), ამ ასოს წინ გავარჩიეთ „დ"-ს მერთალი მოხაზულობა. „ტ"-ს წინ „დ"-ს მოთავსება ამ სტრიქონზე ქორონიკონის წაკითხვის შესაძლებლობას გამორიცხავდა, რადგან ასოთა ასეთი თანმიმდევრობა (დტ) მათი რიცხვითი მნიშვნელობის ფუნქციათა მატარებლად ევრ ჩაითვლებოდა (პირველი ასო „დ" ოთხს, ხოლო მეორე „ტ"-სამას სუდრის, დტ=4 და 300?). თუ თ. ბარნაველის წაკითხვას დაცემულობით მკვლევარი ამ სტრიქონზე კითხულობს „ქრისტინესა ტ-სა", მაგრამ არც ეს ჩანს მართებულად, რადგან სიტყვა „ქრისტინი" „დ" ასოს არ შეიცავს. ამრიგად, აღნიშნული წარწერის წაკითხვა დაზუსტებას მოითხოვდა.

1966 წელს ხელოვნების მუზეუმშია ატენის სიონში სპეციალური ექსპედიცია მიაღლინა, რომელიც ულტრაიისფერი და ინფრაწითელი გასხივების აპარატურით იყო აღკვრილი. მხატვრობის დამათარიდებელი საქტიკორო წარწერის ულტრაიისფერი სხივების შეუზე გადაღებამ, რაც მუზეუმის ფოტოგრაფია იგორ გილგენდორფმა აწარმოეა, გამოავლინა მისი თითქმის გამერალი სტრიქონების უმეტესი ნაწილი. ამან საშუალება მოგვცა ტექსტი მთლიანად დაგვედგინა. მოგვყავს ი. გილგენდორფის მიერ შესრულებული სამუშაოს ტექსტიური მონაცემები: „ატენის სიონის ფრესკული წარწერების ულტრაიისფერი და ინფრა-წითელი სხივებით ფოტოიდესირება ხელოვნების მუზეუმის სპეციალური ლაპორატორიის პირველ საველე ექსპერიმენტს წარმოადგენდა. გადაღება მიმდინარეობდა ღამით, სრულ სიბნელეში. შედარებით ეფექტურ საშუალებათა გამონახვისათვის დაგვჭირდა პრაქტიკულად განვეხორციელებინა ლაპორატორიული ცდების დროს გამოყენებული ყველა ძირითადი ოპტიკურ-ტექნიკური საშუალებანი, საქტიკორო წარწერის გადაღება წარმოადგენდა არა მხოლოდ მეცნიერულ ინტერესს, არამედ ტექნიკურსაც, რადგან წარწერის გამაგრების მიზნით კედლის ეს მონაკვეთი წებოვანი ხსნარით იყო დაფარული. ეს საკმაოდ ართულებდა საქმეს,



რადგან შესაძლო იყო წებოვან გარსს სხივებზე უარყოფითად ემოქმედულავაზე და თა ნაცვალევი არ გამოვლინებინა. სხვადასხვა ხერხით განათების ღრის შედეგი მოგვცა მხოლოდ ულტრაიისცერი სხივების არეკვლამ (365 მიკრონი). რაც შეეხება იმ დაზიანებული წინასწარმეტყველის ვინაობის მაუწყებელ წარწერას, რაც კი შეეხება უზურად სრულიად უზილავია, გამოვლინდა ინფრაწითელი სხივების არეკვლით, ეს იმაზე მიუთითებს, რომ აღნიშნული ორი წარწერა შესრულებულია სხვა-დასხვა შემდგენლობის საღებავით" (ი. გილგენდორფი).

იმის გამო, რომ თ. ბარნაველისა და ჩვენს წაკითხვაში საქმიო სხვაობაა, საჭიროდ ცვანით ახალი ფოტომასალის გარდა პატივცემული შეცვლევარის მიერ გამოცემულ წარწერის მონახაზე და წაკითხვა აქვა, ჩვენის პარალელურად მოგვეყვანა. პირველ თა სტრიქონს და მესამე სტრიქონის დასაწყისს ისევე ვეითხულობთ, როგორც თ. ბარნაველს აქვს განმარტებული. მესამე სტრიქონის ბოლოს აღვაღენ სიტყვას „მჟარველ“-ს, რადგან აქ გაირჩევა „რვე“ ასოები. მეოთხე სტრიქონზე იყითხება „და მს ექმინ შესა“ „და მ(ე) ხ[ე]ქმინ შე(ნი) სა“ („თ. ბარნაველი ამ სტრიქონზე კითხულობს“, „ადიდე მეფონბა ღმრთივ დამყა(რე) ბულისა“). მეხუთე სტრიქონზე იყითხება: „ლოცვათა სვან[ი]თ მყსა“ ლოცვ(ი) თა სვ(ი) ან(ი) თ მყ(ლული) სა. სხვაობა მოგვცა მეცვეს სტრიქონმაც. თ. ბარნაველი ამ სტრიქონზე კითხულობს: „გიორგისა ნოწევლისიმოსისა“, რომელსაც მეცვე გიორგი მეორესთან აიგივებს. ულტრაიისცერმა სხივებმა კი გამოავლინა სახელი გრიგორი. არც მომდევნო სიტყვის „ნოველისიმოსისა“ წაკითხვა აღმოჩნდა სწორი, აქ მეაფიოდ გამოიჩნდა შემდგენ ასოები „ლ პ ტ“ და შემდევ „თორლს“ რომელიც ერთმანეთისაგან ერთი ასოს მანძილზე არიან დაშორებული. პირველი სამის ასოს „ლ პ ტ“-ს გაბარა უფიქრობთ, მხოლოდ ლიპარიტად შეიძლება „თორლს“ კი ვეითხულობთ „თორლიას.“ ამგვარად, მეცვეს სტრიქონი ასეთ სახეს იღებს: „გ[რი]გ[ო]ლსა ლ[ი]პ[არი]ტ თორ[ე]ლ[ი]ს [ძე]სა“. ეს უკანასკნელი სიტყვა „ძესა“ საგარაულოა, თუმცი კონტექსტით ასეთი აღდგენა შესატერისად მოჩანს. მერვე სტრიქონის ერთ ნაწილს, სადაც იყითხება: „რ[ომლ]ის მ(ე)რ მოხატა“, თ. ბარნაველი სწორად კითხულობს, მომდევნო ნაწილს კი მეცვლევარი ასე აღაღვენს — წმიდას [საყდარი ესე]. ეს აღდგენა არასწორი აღმოჩნდა. ულტრაიისცერმა სხივებმა აქ გამოავლინა სიტყვა „კედელი“. ამგვარად ეს სტრიქონი ასე უნდა წაეკითხოთ: „რ[ომლ]ისა მ[ი]გ[ი]რ მოიხ[ა]ტა კედელი“.

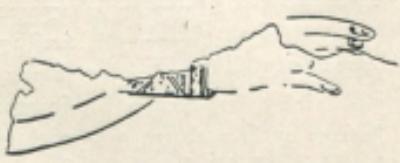
მერვე სტრიქონის ულტრაიისცერი სხივებით განათებამ და ფოტოფიქსირებამ ცხადყო თ. ბარნაველის წაკითხვის მცდარობა. მეცვლევარი მერვე სტრიქონს კითხულობს, ხოლო მეცხრე სტრიქონს შემდეგი სახით აღაღვენს: მ. [ქ]რისინიკონ-სა ტ-სა წელ[სა მეცობისა] 9.[მათისასა]“. ფაქტიურად, აქ სულ სხვა შინაარსის წარწერა გამოვლინდა, სადაც იყითხება „ესე დასავლიაბა ჲ“ ასო „დ“, რაც 1961 წ. შევნიშნეთ და რის საფუძველზეც გამოვთქვეთ ეცვი მერვე სტრიქონზე ქორონიკონის არსებობაზე, სიტყვა „დასავლეთისაბა“-ს პირველი ასო აღმოჩნდა. მეორე ასო, რასაც თ. ბარნაველი „ტ“ (300)-დ კითხულობდა, უაქტიურად არის ასო „ა“ მერვე სტრიქონის დასასრულს ტექსტის დამთავრების ნიშანი ზის, რაც უფლებას გვაძლევს წარწერა რვასტრიქონიანად ჩავთვალოთ (და არა ცხრასტრიქონიანად).



ამგენარად, თ. ბარნაველისა და ჩვენს წაკითხვაში შემდეგი პრინციპები მოჩინდა:

თ. ბარნაველის წაკითხვით:

ჩვენი წაკითხვით:



ე ბერი

ე ბერი

კუს ჭყაბაზე  
“გა-” ა რ

ბეს ჭყაბაზე  
+ ტე ჭყაბა

გრეფ ა რ

რა მა ჭყაბაზე  
ლოდი ლოდი მა

ლ ჭყაბა

ლი მა ლი მა

რიც ა რ

რიც ა რ რიც ა რ

პარ მა პარ ა რ

რიც ა რ რიც ა რ

ხრი ძა წე

- [ქ. ყოვლა]დ წ(მიღ)აო დედ[ოფალო]
- [ღმრ]თის მშობელო, მარადის [ქალ]
- წულო მარიამ . . . . .
- ადიღე მეფობა ღმრთივ დამშა[რე]
- ბულისა მეფეთ[ა] მეფ[ისა]
- [ქ. ყოვლა]დ წ(მიღ)აო დედ[ოფალო]
- [ღმრ]თის მშობელო, მ[არა]დის
- ქ[ალ]წ[ულ]ო მ[ა]რიგ[ი]მ [მფა]რვე[ლ]
- და მ[ეო]ს ლექშენ შე[ნი]ა
- ლოცვ(ი)თა სე(ი)აწ(ი)თ
- მყ[ოფელი]სა

6. გიორგისა ნო[ვე]ლ[ისიმოსისა],

6. გრ[ი]გ[ო]ლსა ღ[ი]პ[არი]ტ თორ[ე]

ლ(ი)ს [ძესა].

7. რომელისა მიერ მოიხატა წმიდათ  
[საყდარი] [ესე]

7. რ[ომლ]ისა მ[იე]რ მოიხ[ა]ტა  
კედელი

8. [ქ.]რონიკონისა ტ-სა წელ[სა მეფო-  
ბისა]

8. ესე დასავლისაჲ:

9. [მათისასა] . . . . .



ატენის სიონის საქტიტორო წარწერა გვაუწყებს, რომ გრიგოლ ჭავალავაშვილი თარელის ძის ქტიტორობით დასაცლეთის კედელი მოუხატულ. შართლუპი წარწერა დასაცლეთის აფისიდშია მოთავსებული. როგორც ირკვევა, წარწერა ამ კედლის მოხატულობის გარკვეული ნაწილის გაცხოველება-შეკეთებაზე გვაუწყებს და არა ტაძრის თავდაპირველ მოხატვაზე.

რა დროისა უნდა იყოს ატენის საქტიტორო ფრესკული წარწერა? თ. ბარ-ნაველის მოსაზრებას, რომ ივი „შესრულებულია იმავე ხასიათის დამწერლობით, როგორითაც მოხატულობის დანარჩენი წარწერები (თ. ბარნაველი, დასახ. ლიტ. გვ. 282), ვერ გავიზიარებთ. ატენის სიონის მხატვრობის წარწერები დახვეწილი ჩამონაკვეთული პალეოგრაფიით ხასიათდება. რაც კალიგრაფ მხატვრის გაწაფულ ხელშე მიგვითოებს. ატენის მხატვრობის წარწერათა საერთო ხასიათი, მათი განთავსება ამა თუ იმ კომიზიტიციაში მხატვრულ-დეკორატულ ფუნქციათა მატარებელია. ამ მხრივ სრულიად საწინააღმდეგო ხასიათის დამწერლობასთან გვაქვს საქმე ატენის სიონის საკტიტორო წარწერაში. მათი სტრიქონები ცურადა დამხრობილი, რაც სრულიად არ შეეფერება ატენის მხატვრობის წარწერათა მექანი პორიზონტალობას. ამავე დროს, საქტიტორო წარწერის სტრიქონები არათანაბარი ზომისანი არიან და ერთგვარად დაუდევრად შესრულებულის იერს ატარებს. ეს არის ორი, სრულიად სხვადასხვა ხასიათის წარწერა, რომელთა შორის შეინიშნება პალეოგრაფიული სხვაობაც. აშის საილუსტრაციოდ თუნდაც რამოდენიმე ასოს მოყვანა შეგვეძლო, რაც ცხადყოფს მათ ანაკრონიზმს.

ატენის მოხატულობის „ა“ ხასიათდება ულლის მსხვილი წერტილებით უაბოლოებული კიდეულებით. „ანის“ რკალურად მოხაზული სხეული ჯერ თან-ბარა სიმსხოთი მიემართება ასოს უღლის მიმართულებით, შემდეგ მისი ზედა ნაწილი შევერთად წვრილდება, ასოს უღლეს უერთდება და ამ აღვილშე ერთგვარ შეერილს წარმოქმნის. ატენის საქტიტორო წარწერაში კი „ანი“ სულ სხვაგვარი ხასიათისა. მისი ქვედა ნაწილი ქვევითაა ჩამოზიდული, ხოლო უღლი ასოს ტანს არ უერთდება. ასევე სხვაობაა „გ“ ასოს დამწერლობაშიც. ატენის წარწერებში ეს ასო საკმაოდ დაბლა ჩამოზიდული ცხვირით და ორსაფეხურიანი ტებილი კულით იწერება, რაც მსხვილი წერტილით ბოლოედება. საქტიტორო წარწერაში კი „გ“ საგრძნობლად პატარა ცხვირითა და მხოლოდ მარჯვნივ წარზიდული მოკლე ხაზით — კედით გამოისახება. ჩვენ ასეთი შედარებები საკმაოდ შორს წაგვიყვნდა, რადგან საქტიტორო წარწერის ყოველი ასო სხვაობას ამზღვნებს ატენის მხატვრობის წარწერებთან, მაგრამ ასო „დ“-ზე მაინც გვინდა ყურადღება შეგანეროთ. ატენის სიონის მხატვრობის წარწერებში „დ“ მეტწილად წრიული ტანით იწერება, რაზეც ყელია აღმართული და მასშე მსხვილი წერტილებიანი კოდერებით შემცული უღლელია დამყარებული. რიგ შემთხვევაში ასოს წრიული ტანი მის ზედა ნაწილშე ოდნავ ვიწროვდება, რაც შედარებით მოგვიანო ხანის XII—XIV საუკუნეთა ძეგლებისათვისაა დამახასიათებელი.

ატენის საქტიტორო წარწერაში „დ“-ს შესამჩნევად წაგრძელებული ფორმა აქვს მიღებული. რიგ შემთხვევაში კი ეს ასო, განსაკუთრებით მეორე და მერვე სტრიქონებზე, მსხლისებურ ფორმას იღებს. ერთ შემთხვევაში ასოს ყელი ორადაა გაყოფილი. ასევე განმხოლოებულია მათი უღლელიც. მსგავსი მოხაზულობის „დონი“ გვხვდება ბეთანიის კედლის მხატვრობაშიც, კერძოდ. სუმბატ დილის ვინაობის



აღმნიშვნელ წარწერაში (1207—1213 წწ.). ატენის საქტიოტორო წარწერის დეთანისაგან მხოლოდ იმით განსხვავდება, რომ „დონის“ ტანის კონფიგურაცია უფრო მეტად მსხლისებური ფორმისაა, ყელით და უღელით კი მასთან დიდ მსგავსებას ამჟღავნებს. ასო „დ“-ს ასევე წერს აბულასანის მიერ შეწირული შედერი ხატის ოსტატი (XIII ს). აქ სხვაობა მხოლოდ იმაშია, რომ ამ უკანასკნელის უღელის კიდურები ზევითაა აგრეხილი. მისი, როგორც უღელი, ასევე ყელი როადაა გაფოუილი. ატენის სიონის საქტიოტორო წარწერაში ამ ასოს უღელი ოდნავ დაბლა იხრება და წერტილით ბოლოვდება, რითაც ბეთანიის „დ“-სთან მეტ მსგავსებას ამჟღავნებს. ამ ასოს ზედა ნაწილის მსგავს მოხაზულობას ვხვდებით წყაროსთავისა და ბერითის სახაჩების ყდებზე. XIII—XIV სს ზემოდასახელებული მოხაზულობის „დონი“ უფრო ხშირად გვხვდება. ასეთების უბისის უერწერული კარედი ხატი (XIV ს), ანისხატის კარედის შიდა მოჭედილობა (XIV ს) და სხვა, რომელთა, ჩამოთვლა შორს წავვიყანდა. ამგვარად, ორმაგველიანი და განმხოლებელი უღლანი „დონი“, ძირითადად, XII—XIV სს და შემზევები ხანის წარწერებში გვხვდება. ჩვენს წარწერაში ასეთი, მოგვიანო ხანისათვის დამახასიათებელი ნიშნების არსებობა უფლებას გვაძლევს მისი თარიღი უფრო გვიანი ხანით განვსაზღვროთ, ვიდრე ის იყო მინიჭული. კერძოდ, XII—XIV სს.

სამეცნიერო ლიტერატურაში თითქმის მოქალაქეობრივი უფლება მოიძოვა ატენის სიონის მოხაზულობის შესრულების თარიღმა — 1080 წელმა. მაგრამ არ შეიძლება ანგარიშით არ გაუწიოთ ძნელებდობის ხანას, რაც საქართველოს სწორედ 1080 წელს დაატყდა თავს. როგორც დავით აღმაშენებლის ისტორიით გვაუწიებს, ამ ხანაში თურქები „მოფუინეს პირსა ყოვლისა ქუვანისასა, ვითარცა მყალნი, და დღესა ივანობისასა ასისფორნი და კლარჯეთი ზღვის პირამდის, შავშეთი, აჭარა, სამცხე, ქართლი, არგუეთი, სამოქალაქი და ჭყონდილი აღისო თურქითა. მოისრა და ტყუე იქმნა ამათ ქუეყანათა მკვიდრი ყოველი... მოჭამეს ქუვანა და მოსწყვიდეს, თუ სადღა ვინ დარჩიომილ იყო ტყეთა, კლდეთა, ქუაბთა და ხურელთა ქუვანისათა. და ესე იყო პირველი და დაზიან თურქიბა; რამეთე ქრონიკინი იყო სამიათი“. (ეპითლის ცხოვრება, I, 1555, გვ. 319). ეს კი სწორედ 1080 წელს უზრის. ასეთ რთულ ვითარებაში ძნელად დასაჯერებელია, რომ ატენის სიონის მოხატვის დრო და საშუალება პერიოდათ. ეს რომ ასე არ ყოფილა საკუშებით დაადასტურა საქტიოტორო წარწერის ულტრაიისტური სხივებით გაშეუქმნამ, რამაც ცხადყო რომ აქ მოხსენიებულია არა მეუე გორგი II, არამედ ვინმე გრიგოლ ლიპარიტი თორელის ძე, რომლის მეოხებითაც დასავლეთის კედლის მხატვრობა გაუცხოველებიათ. თუ ვინ იყო გრიგოლ ლიპარიტი თორელის ძე, ან რა უფლებებით სარგებლობდა ამ ხეობაში, ჩვენთვის უცნობია. წარწერის პალეოგრაფიული მხარე XIII—XIV სს უნდა მიგვითოვებდეს. ამდენად, გრიგოლ ლიპარიტ თორელის ძეც ამ ხანის ფეოდალთა შორის არის საგულებელი.

ლიპარიტ თორელი იხსენიება XIV საუკუნეში შექმნილ საისტორიით ხეზულებაში „ქამთაღმწერელში“. აქ, სადაც უღელ დავითის ქართლიდან გაძცევა და დასავლეთ საქართველოში გადასვლაა აღწერილი, „ქამთაღმწერელი“ შემდეგს მოგვითხრობს: „... და მოაწია თორს, ლიპარიტ თორელისასა, რომელსა დავის-ყურცა ეწიდებოდა, და მან უძღვნა ცხენი და შესამისელი, და წარსუა ქუთათისს, ხოლო ეითარ ცნეს აფხაზთა, სუანთა, დადიანთა, ბედიანმან, რაჭის ერისთავმან და სრულიად ლიხთ-იმერთა, შემოკრეს სიხარულითა დიდითა, და მეუე ჭვეს დავით რუ-



სუდანის ძე აფხაზთა, ვიდრე ლიხთამდე” (ქ. ც. II, 1959, გვ. 229) ამაცემა-მქანეობა  
ორებს ვახუშტი ბატონიშვილი თავის ისტორიაში (ვახუშტი, საქ. ისტ. 1885,  
გვ. 238—239).

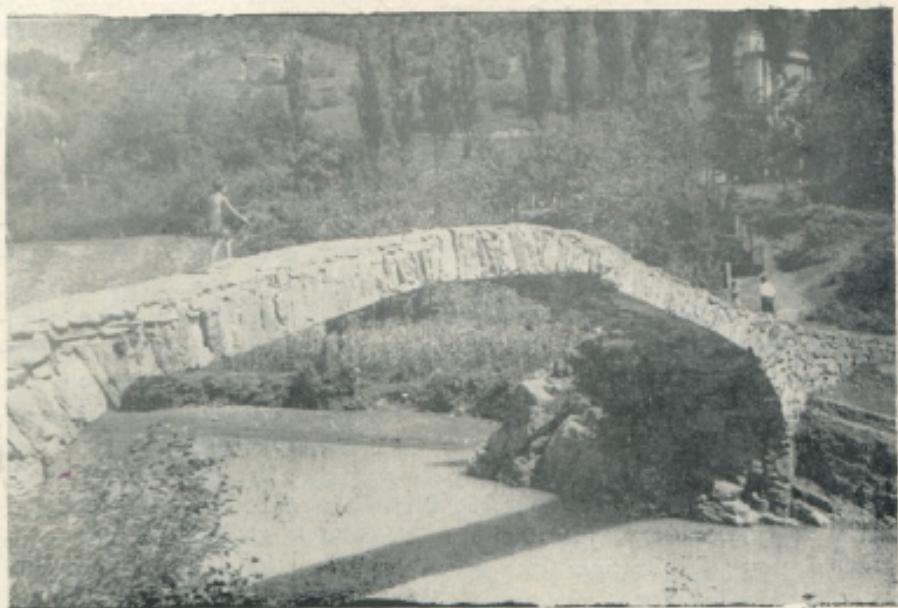
აყად. ღვ. ჯავახიშვილის გამოკვლევით, ეს ფაქტი 1259 წელს მომხდარა  
(ქ. ერის ისტ. ტ. III, 1949, გვ. 154—157). სამწუხაროდ, არავითარი ცნობაა არ გა-  
გვაჩინია ლიპარიტის შეილის ვინაობის შესახებ. ეს კი ჩვენთვის საინტერესო იქნ.  
რაღაც ატენის საქტიტორო წარწერაში გრიგოლ ლიპარიტ თორელის ძე მოიხსე-  
ნიება. თუმცა წარწერის პალეოგრაფია ამ ხანაზე XIII—XIV სს მიგვითოთებს, მაგ-  
რამ დღესდღეობით არ შეგვიძლიან კატეგორიულად ვასაბუთო „ემთააღმწერ-  
ლისა“ და ატენის საქტიტორო წარწერაში მოხსენებული ლიპარიტ თორელის  
ერთიდაიგვეობა, მით უფრო, რომ არ ვიცით რა უფლებებით სარგებლობდნენ თო-  
რელები ატენში. გარდა ამისა, არც გრიგოლი გვხვდება თორელთა გენეალოგია-  
ში. შესაძლოა, ეს სახელი თორელთა სახლში იმ ხანიდან გაჩინდა, როდესაც თო-  
რელთა ძირითადმა შტომ დაყარგა თავისი საგამგებლო და ძირითადი მამული-  
ჯავახეთი და თორი (XIII ს. II ნახ.) და ქართლში ჯავახიშვილების საფეოდალო  
შექმნეს. XIV საუკუნეში თორელი-ჯავახიშვილი კიდევ იხსენიება, XV საუკუნიდან  
კი თორელთა ნაცვლად ჯავახიშვილები ჩანან. ამ გარემოებათა გათვალისწინებით,  
ჩვენი წარწერის თარიღი, უფრო XIII ს. II ნახევრისა და XIV ს. დასაწყისის ახლო  
ხანებით უნდა განვსაზღვროთ (თორელთა შესახებ იხ. „საქ. მუზ. მოამბე“, X—B,  
1940, გვ. 23—47; „შოთა რუსთაველი“, ისტ. ფილოლ. მიებანი, 1966, გვ. 7—77).

ატენის სიონის საქტიტორო წარწერის ულტრაიისფერი დასხივებით გადა-  
დება და ტექსტის ცალკეული ნაწილების მკაფიოდ გამოვლენა შემდეგი დასკვნის  
საშუალებას გვაძლევს:

1. საქტიტორო წარწერა ატენის სიონის მოხატულობის დასავლეთის აუსი-  
დის ერთი ნაწილის გაცხოველება-შეკეთებას ეხება, რაც XIII—XIV სს. შეუსრუ-  
ლებიათ.

2. აღნიშნული სამუშაოები ვინმე გრიგოლ ლიპარიტ თორელის ძის საქტი-  
ტორო მოლევაწერებას მიეწერება.

3. წარწერა ქრონიკის არ შეიცავს, რაც საფუძველს გვაძლევს უარვყოთ  
სამეცნიერო ლიტერატურაში მიღებული თარიღი ატენის სიონის მხატვრობის შე-  
სრულებისა — 1080 წელი.



მასტერის ხიდი

## ხიდი კვეთის ჩატარები

ამაზანის, ცნობილ ინჟინერს, გზათაშენებელსა და პედაგოგს ნიკო ივანეს ძე - კვეთერე- სა-კომისარს შეესრულდა 80 წელი.

ეს თარიღი ადრიშნა ჩევრა ტექნიკურშა საზოგადოებრივბაშ და პრესაშ.

„დევლის მემკვიდრეობის“ რედაქტორი უერთდება ამ მილოცვებს და უანგარი მხოლოდ მოღვა- წეს უსრულებს კრიტიკულობას..

რედაქტორი.

## საქართველოს ქველი ხიდების მთავარი სახეობი

საქართველო ქველად წარმოადგენდა იმ ხელსაყრელ ასპარეზს, სადაც ადა- მიანის საზოგადოების ჩასახვასთან ერთად ხიდებს ადგილობრივი მოსახლეობისა- თვის არსებითი, სასიცოცხლო მნიშვნელობა უნდა მისუმოდა. მართლაც, მრავალ- რიცხოვეანი ფაქტიური მასალის გამოყენებით და ზოგიერთი შემონახული, განსა- კუთრებით დამახასიათებელი ნიმუშების გაშექებით, ჩვენ თვალშინ იშლება ნა- თელი სურათი იმ მძღვანილი და იმავე დროს მოწინავებული საგზაო-სახიდე მუ- სწრნებისა, რომელმაც ფართო განვითარება მიიღო საქართველოს ისტორიული ცხოვრების სხვადასხვა საფუძულზე.

საზოგადოდ უნდა ითქვას, რომ ქველად ხიდების მშენებლობა ქართველი



ხალხის ტექნიკურ შემოქმედების ერთ-ერთ ძირითად თვალსაჩინო დარგის წარმატება  
მოაღვინდა.

საკმარისისა გავეცნოთ არსებულ წყაროებს და მატერიალურ ძეგლებს, რომ  
დავრწმუნდეთ, თუ რამდენად განვითარებული და გავრცელებული ყოფილა  
საქართველოში სახიდე ნაგებობან.

ამას ადასტურებენ ძეგლი ქვის ხიდები, რომელთა ცალკეულმა ნიმუშებმა  
ჩვენამდე მოაღწიეს და ის აუარებელი ხიდების ნარჩენები და ნაშენები, რომელიც  
ჩვენ გვხვდებიან წარსულ დროიდან საქართველოს თითქმის ყველა მდინა-  
რეზე. ამდამად ისინი სრულეფულებიან კულტურის ძეგლებად გვევლინებიან და  
მათი შესწავლა-დაცვა ჩვენი ვალია.

ამასთან ერთად არსებობენ რეალური ცნობები შესაიშნავი ქართული ხიდე-  
ბის შესახებ, როგორც ანტიკურ მწერლობის ნაწარმოებებში, ისე უფრო გვიან-  
დელ აეტორთა წერილებში. ყველა ისინი ადასტურებენ, რომ ძეგლად საქართვე-  
ლო, ხიდმშენებლობის ხელოვნებაში, მაღალ დონეზე იდგა.



ქუთაისის ძეგლი ხიდი

ავილოთ თუნდაც XII ს., მეფე დავით აღმაშენებლის (1084—1125 წწ.) ის-  
ტორიკოსის ცნობა, რომელიც წერს — მეფე დავითმა „აღმაშენა რაოდენი ხიდი  
მდინარეთა სასტიკთა ზედა, რაოდენი გზანი, საწყინოდ საგალი, ქვა-ჟენილ  
ყვნა“ („ქართლის ცხოვრება“, წიგნი I, თბილისი, 1955 წ., გვ. 353).

შეა საუკუნის ქართველი აეტორის ხატოვან აღწერაში ჩვენ თვალწინ იშლე-  
ბა X—XI სს. საქართველო კეთილმოწყობილი გზებით და მეცილრი ხიდებით, ეს იმ  
დროს, როდესაც მისი თანამედროვე სეოდალური ევროპის გზები გაუვალ ტალა-  
ხებში იყლობოდნენ და თითო-ოროდა ქვის კაბიტალური ხიდი ამშვენებდა მხო-  
ლოდ მსხვილ სავაჭრო ცენტრებს.



საგარეუდოა, რომ საქართველოს ისტორიის უფრო აღრეულ წანებში კულტურული რესად გაყრდებული იქნებოდა ხის ხიდები, რაც განპირობებული იქნებოდა ადგილობრივი მშენებლობისათვის ხელსაყრელი მაღალხარისხოვანი ხის მასალის დიდი მარაგით. მასთან ერთად მისი დამუშავების სიადგილით და სიმარტივით.

მაგრამ მათი ნაჩრენები ჩვენამდე ვერ მიაღწევდნენ. ისინი უძველეს ხანაშიც განადგურდებოდნენ, თუმცა გამორიცხული არ არის მათი ნაშთების გაძლება ღრმი მიწის ფენებში.

არქეოლოგმა პ. კუჭუტინმა ქ. ოჩამჩირეს ფარგლებში, თავისი არქეოლოგიური გათხრების დროს, მიაკვლია ერთ ხიდის ნაჩრენს — ძველი ხის ხიმინჯების სახით, რომელიც მდებარეობდნენ ზღვის დონის დაბლა. (Б. А. Куфтин. Материалы по археологии Колхиды, том II. Тбилиси, 1950, стр. 260).



რეონის კამიროვანი ხიდი მდ. თერაშე

მომდევნო ხანაში, ქართული სამშენებლო ხელოვნების განვითარების შემდეგომ საფეხურზე, ადგილობრივი მაღალხარისხოვანი სამშენებლო ქვის და შემაკავშირებელი მასალის (უმთავრესად კირის) საფუძველზე შეიქმნა, გაჩნდა უფრო მტკიცე და ხანგამძლე ქვის, თაღოვანი და კამიროვანი ხიდების მშენებლობის პირობები.

ამგვარი ხიდები გამოიჩინებოდნენ თავისი სილამაზით, მოხდენილობით, სიმტკიცით. პირველ ხანებში მდინარის გადახურვის მაღლი შეზღუდული უნდა ყოფილიყო, დაახლოებით 10—15 მეტრის ფარგლებში. შემდეგში ისინი თანდათა-



ნობით მატულობდნენ და მიაღწიეს 25 და შეტ მეტრამდე („გარეხილი ხილი“ და სხვა).

მეტად საინტერესო დახასიათებას აძლევს ამ ნაგებობებს საქართველოს მცენობის მკვდევარი ინჟინერი პ. მ. ნადეჯინი.

„ქართველებმა ჯერ კიდევ საუკუნეთა სიღრმეში პრაქტიკულად იპოვეს ის ყველაზე რაციონალური ფორმა კამარებისა, რომელმაც მათ მისცა საშუალება ხიდების მშენებლობისას ძვირადინირებული სოლისებრივი ქვების გამოყენების გარეშე და მათი ზედაპირის გულდასმით გათლის მაგირ, აეგოთ მეტად თხელი თაღი თოვების დაუმუშავებელ ფილებისაგან, და აეგოთ ისე მკვიდრად. რომ ეს ხიდები დღევანდლამდე დგანან და იწვევენ განციფრებას თავისი დამრეცი კამარის გამოსახულების გამძლეობით.

ამ სახის თაღების მშენებლობა დაიწყო მეტად ადრეულ ხანაში, რამდენიმე საუკუნით ადრე, ვიდრე იქნებოდა დადგენილი სტატიკის კანონები, და გაანგარიშების გზით ნაპოვნი იქნებოდა ის ფორმა, რომელსაც იყენებენ თანამედროვე ხიდშენებლები.

(პ. მ. ნადეჯინი. საქართველოს და სომხეთის ძველი ხიდები. ეროვნალი «Строительство дорог» მოსკოვი, 1949 წ. № 4, გვ. 22.)

ველევითი შესაძლებლობას მიხედვით ჩვენ შევვიდით ჩამოვთვალით სხვადასხვა სახის ასზე მეტი საქართველოში არსებული ძველი სახიდე ნაგებობა, — ისინი, რომელიც დღემდე მთლიანად შემონახულია და ისინიც, რომელმაც ჩვენამდე ნანგრევების სახით მოაღწია, ან მეტით ასახვა პპოვეს წერილობით წყაროებში.

საქართველოს ხიდშენებლობის ქვის ძეგლები შეიძლება აღნიშნოთ ორი მთავარი სახის: ქვის თაღოვან-კამაროვანი ხიდები და ქვის ბურჯებზე (საყრდენებზე) დაყრდნობილი ხის კოჭოვანი კონსტრუქციები.

ჩვენ აქ აღვნიშნავთ რამდენიმე ტიპიურ ნიმუშს ამ ორივე სახის ხიდებისა და დაფასახელებთ უმთავრეს ლიტერატურას.

1. ქვის კამაროვანი ხიდი მდ. თეძამზე.

შეტად ლამაზი ერთმალიანი, თხელთაღოვანი ქვის ხიდი მდებარეობს ძველ მონასტერ რეონთან, კასპის რაიონში. იგი გადატყორცილია მდ. თეძამის ერთ ნაპირიდან მეორეზე. მისი განი უდრის 1,5 მეტრს.

ნაგებობა მეტად მარტივია, მაგრამ იმავე დროს დიდ შთაბეჭდილებას სტოკებს, მეტადრე ადგილობრივ ბუნებრივ გარემოცვაში.

რეონის ქვის ხიდის შესახებ აღნიშნავს პროფესორ-არქიტექტორი ნ. პ. სევეროვი — „აქ ადგილი არა აქვს არაეითარ მოპირკეობებას, იგი შთაბეჭდილებას ახდენს თავისი კონსტრუქციული და მხატვრული თვისებებით“.

მევლევარი პ. მ. ნადეჯინი ამგვარად ახასიათებს თემის ქვის ხიდს — კასპის რაიონის სოფელ რეონში, შეტეხილან 10 კმ. დაშორებით მდინარე თეძამზე არსებობს ძველი ხიდი. ხიდის კამარა დაწყობილია არა სწორი ფორმის ბრტყელი ქვის ფილებისაგან.

შესანიშნავია, რომ ეს კამარა გამოხაზულია არა წრის რეალის მიხედვით: მისი სიმრუდე მცირდება ცენტრიდან ქუსლებისაკენ და კამარის მოხაზულობა მიემსგავსება დიდ მაღალან კამარების ფორმის, პარაბოლის, რომელიც მიღებულია ქვის მშენებლობაში, რომელც უფრო ხელსაყრელი, მიღებული სტატიკურ გამო-



ანგარიშების საფუძველზე” (ბ. ნადეჟინის ზემოთ დასახელებული წერილი, გვ. 22).

თემის ხიდი ემსახურებოდა არა მარტო ადგილობრივ სამონასტრო დანიშნულებას, არამედ იგი მდებარეობდა მნიშვნელოვან გზაზე (ბილიკი), რომელიც მიემართოდა შუა ქართლიდან — მესხეთ-ჯავახეთისაკენ.

ქ. სოხუმის ჩრდილო-აღმოსავლეთით, ნ კილ დაშორებით, მდ. ბესლეთზე მდებარეობს შშვენიერი, ერთმალიანი ქვეითი თაღოვანი ხილი.

ბესლეთის ხიდს დაწირილებით აღწერს მრავალი მკვლევარი და მოგზაური. ჩვენ აქ მოვიყენ მხოლოდ ლ. რჩეული შევილის, და ნ. ჩუბინაშვილის შენიშვნებს ამ ხიდის შესახებ.

წინათ ამ ხიდის შშვენბლობას მიაწერდნენ ბერძენ ან გენუელ კოლონისტებს, რომელიც ერთ დროს სახლობდნენ შავი ზღვის აღმოსავლეთ სააპიროზე.

მაგრამ 1936 წელს აკად. გ. ჩუბინაშვილის მიერ ამ ხიდის დეტალურმა გამოკვლევამ დამტკიცა, რომ ეს ხიდი წარმოადგენს შუა საუკუნეების ქართველი ხალხის ქმნილებას.

ხიდი აგებულია ქვისაგან, კირის დუღაბზე. შიგადაშიგ გამოყენებულია ქართული ბრტყელი აკურის ფურიები.

ხიდის თაღი გამოხაზულია 2 წრიული მრუდით.

მისი სავალი ნაწილის სიგანე — 4,7 მ.

მანძილი ნაპირის ბურჯებს შორის — 13,3 მ.

თაღის სიმაღლე წყლის დონიდან — 8,4 მ.

ბურჯების სიმაღლე წყლის დონიდან — 2,5 მ.

თაღის სისქე წყლის დონიდან 0,5 — 0,6 მ.

თანამედროვე ხიდშენებლობის ტექნიკის თვალსაზრისით მომხდარა ამ ხიდის სტატიკური შემოწმება, რომელსაც დაუმტკიცება, რომ ხიდის თაღის მაღალხარისხოვანი ღირსება, ე. ი. თაღის სისქეს სწორად შერჩევა, საანგარიშო მაღლის მოფიქრებულად აღება და მაღლისათვის თაღის მრუდის ზუსტად შერჩევა, თანამედროვე ხიდთა შშვენბლობის კანონებსაც კი მთლიანად აკმაყოფილებს. მას 2 ტრინანი მანქანების მთელი შეუწყვეტელი რიგის სიმიმის ატანაც კი შეუძლია. ასეთი მძღვრი და ტექნიკურად მაღალხარისხოვანი ხიდი დიდი საგაშრო და პოლიტიკური მნიშვნელობის გზაზე უნდა მდგარიყო, რასაც, სამწევაროდ, სათანადო ცნობები არ მოეპოვება. (ლ. რჩეული შევილი, ნ. ჩუბინაშვილი, XI—XII სს. ხიდი მდინარე ბესლეთზე, შოთა რუსთაველის ეპოქის მატერიალური კულტურა, თბილისი, 1938, გვ. 267—269).

მეტად საინტერესო დახასიათებას აძლევს ბესლეთის ხიდს არქიტექტორი ნ. პ. სევერიოვი.

„სოხუმის აღმოსავლეთით, მდინარე ბესლეთზე, ხიდის თაღი მოწყობილია მსხვილ ქვაეპირის ფილებისაგან 1 მ სიმაღლით და 30—35 სმ. სიგანით. ქვებს შორის 2 რიგი თხელი აგურის ფენაა, გაქვევებულ დუღაბის სქელ შრეში. თვითეულ თაღის ქვაზე გამოკვეთილია, კარგი გამოხატულობის თითო ქართული ასო, ზომით 25 სმ. პოლიგრაფიული უარაუდის თანახმად, წარწერა მიეკუთვნება XI—XII საუკუნეებს (ნ. პ. სევერიოვი, დასახელებული ნაშრომი, გვ. 209.).

ხიდის თაღზე აღმოჩენილმა ქართულმა წარწერამ საბოლოოდ გააქარწყლა ის ყიფინა და მითქმა-მოთქმა, რომელიც არსებობდა ამ ნაგებობის ირგვლივ.



„ვენეციელები“, „გენულები“, ვინ გინდათ რომ არ იყო მისი შშენიშვნელი კონკრეტული გარდა ქართველებისა.

ამ შესანიშნავი ნაგებობის გარევანი სილამაზე მომხიბლავ დანდშაფტობის ურთად ქმნიან თვალწარმტაც და ნიშანდობლივ სურათს.

I. მახუნცეთის თაღოვანი ხიდი მდ. აჭარისწყალზე.

სოფ. მახუნცეთი მდებარეობს დაბა ქედიდან 10 კმ დამორჩით, პილოთებისაზე მახუნცეთის თაღოვანი ხიდი.

მრავალ მნაველს აქვს აღწერილი ეს მშენიერი ხიდი.

1913 წელს იგი ნახა ცნობილმა რუსმა ექიმმა — ა. ა. კისელვა, რომელიც წერს: — „მდინარე აჭარის წყალზე გადამულია, ძველი, მეტად გოხტა ვენეციური ხიდი. ამგვარი ხიდები ამ მხარეს ცოტა არ არის, მაგრამ ყოველთვის უნებლიერ



ბესლეთის ხიდი

შეჩერდები ხოლმე ძრავალ საუკუნეთა მსვლელობაში გადარჩენილ ხელოვნების შშენიერი ქმნილების წინაშე. რა გასაოცარი სიმსუბუქეა ნაგებობისა — მეტად თხელი ნახევარწრიოული კამარა, დაყრდნობილი ორივე ნაპირზე, პირველად დაძანს ვერ გბედავდი ამ ხიდზე გავლას“.

ინგ. ბ. ნაღესვინიც (გვ. 22) აღნიშნავს მახუნცეთის ხიდს.

— „იგი (ხიდი) ქვის ფილებისაგან არის, ქირის დუღაბზე. კამარის მალი — 17,5 მ. აქ გაოცებას იწვევს ის გაბედულება, რომლითაც მდინარეზე გადატყორცილია ამგვარი თხელი და დამრჩევი კამარა. იგი თითქოს „ჰეიდია“ წყალზე და აღმართ მოელი რვა საუკუნე“.

ამ ძველ ხიდით ამგადაც სარგებლობს აღგილობრივი მოსახლეობა.

აჭარის წყალზე მახუნცეთის ხიდის მახლობლად მდებარეობენ — ამგვარი ვე ჭველი უნიკალური ხიდები, დანდალოსა და სხალთისა.



ჩევრ აქ დაგასახელეთ რამდენიმე ტიპიური ქართული ქვის საფუძველი წერტყმა-რომელიც დამაკერებელ წარმოლგენას იძლევათ იმ დღი გამოცდილებაზე, რო-  
თაც აღჭურვილი ყოფილან ჩევრი წინაპრები ხიდმშენებლობის ხელოვნებაში.

ჩევრ აქ ვერ ჩამოვთვლით რამდენიმე ათეულ თაღოვან და კამაროვან ქვის  
ხიდს, მათ შორის იყვნენ 2,3,4 და 5 მაღიანი ხიდებიც კრ.

საქართველოს ძეველი ხიდების მეორე სახეს წარმოადგენ ქვის სანაპირო  
საყრდენებშე (ბურჯაბშე) დაყრდნობილი ხის კოშოვანი კონსტრუქციები, რო-  
მელიც მეტად გავრცელებული ყოფილან ნაპირების დაბლობ ადგილებში —  
მდინარეების განიერ კალაპოტებშე.

აქაც აღვნიშნავთ მხოლოდ ამგვარ ორ ტიპიურ სახიდე გადასაცელელს.

1. მცხეთის მოგვათ ხიდი მდ. მტკვარზე. ამ ისტორიულ ხიდის შესახებ ჩევრ  
დაწერილებით ვწერდით „ძევლის მეგობრის“ № 14-ში (1968 წ.).

I. ქუთაისის ხიდი მდ. რიონზე.

ეს შესანიშნავი ხიდი მეტად ტიპიურია ამგვარ ხიდებს შორის.

ქუთაისის ძეველი ხიდის პირველი აღწერა ეკუთხის აყადემიკოს ა. გიულ-  
ენშტედტს. იგი მოგზაურობდა საქართველოში 1770—1772 წწ. და ქუთაისის  
ხიდიც აღწერილი აქვს, მისი ზომების მოყვანით.

.... რიონზე არის 80 ნაბიჯი სიგრძისა და 8 ნაბიჯი სიგანის ხიდი. ორი-  
ვე ნაბირზე არის 2 თაღი, რომელიც მდინარეში აღწევენ 25 ნაბიჯამდე და შეერ-  
თებული არიან 30 ნაბიჯის სიგრძის ხის ხიდით“. (ა. გიულენშტედტის მოგზაუ-  
რობა საქართველოში, ტომი I, თბილისი, გვ. 141).

1953 წ. «Кавказский календарь»-ის ოფიციალური გამოცემაში მო-  
ყვანილია ხიდის შუა მალის ზუსტი ზომა. კალენდარში წერია — „ძეველი  
ხიდი აგებულია ჯერ კიდევ იმერეთის მეუკების მიერ. იგი აკავშირებს  
ძეველ ქალაქს ახალთან და შესდგება ერთი მთავარი კამარისაგან 12 საე. (25,0 მ)  
და ოთხი მცირე“.

ამრიგად, თუ ხიდის მოელი სიგრძე შეადგნდა 80 ნაბიჯს (60 მეტრამდე)  
შუა მალი კი — 25,6, მაშინ ხიდის გვერდის თაღოვანი ნაწილები შეადგენ 17,2 მ. ე. ი. მოელი ნაგებობა შესდგებოდა — 17,2 + 25,6 + 17,2 — 60 მეტრ.

როგორც ჩანს, 1853 წლისათვის ქუთაისის ძეველი ხიდი ჯერ კიდევ მოქმე-  
დებდა.

ქუთაისის ძეველი ხიდის შესახებ ცნობას იძლევა ამ ქალაქის ისტორიის  
მკელევარი ვლ. ჩიკვაიძე. იგი აღნიშნავს: — „ქუთაისში მე-8 საუკუნის მეოთხედ-  
ში აგებულ საყრდენთა სახალხო მნიშვნელობის ერთ-ერთ უმნიშვნელოვანეს ნა-  
გებობას მდ. რიონზე აგებული ხიდი ეკუთვნის.

ისტორიკოსი საგანგებოდ მოგვითხოვთ, რომ ლეონ მეორემ აღნიშნული ხი-  
დი ქვის საფუძველზე ააგო. ამით ირკვევა, რომ ქვის საფუძველზე პირველი ხიდი  
ქუთაისში მე-8 საუკუნის 90-იან წლებში იქნა აგებული“. (ვლ. ჩიკვაიძე. ქუთაი-  
სის ისტორიიდან. თბილისი, 1960, გვ. 35).

როგორც ჩანს, შუა ხის კოჭოვანი მალი გარდა თავისი პირველადი დანიშნუ-  
ლებისა, გამოყენებული იქნებოდა აგრეთვე თავდაცვითი მიზნებისათვის, მტრისა-  
თვის გზის ჩასაშლელად, უცხო შემოსევათა დროს. გვერდებიდან კი, ორივე მხრი-  
დან მიღვმელი პერიათ მაღალი ქვის თაღოვანი მისასვლელები.

ამგვარი შერეული ხიდები (ხისა ქვასთან) კეთდებოდა უზრო ფართეკალა-



პოტიან დაბალნაპირებიან მდინარეებიან მდინარეებშე. თუმცა აქაც შეიძლებოდა გამოეყენებოდა რამდენიმე მაღლაპინი, ქვის თაღოვანი ხიდი, როგორც მაგალითად ახალდაბისა (ბორჯომის ხეობა), ყაურმის — (ჯავახეთში) 5 მაღლაპინი „გატეხილი ხიდი“ — 4 მაღლაპინი (ქვემო ქართლში) და სხვა.

მდ. მტკვრის ხეობა, რომელიც წარმოადგენს მრავალ საუკუნეთა მანძილზე ისან-თურქთა შემოსევების ასპარეზს, მთლიანად მოფენილი იყო ამგვარი შერეული კონსტრუქციების ხიდებით.

როგორც ჩანს, ეს იყო მთელი სისტემა ამგვარი მდ. მტკვარზე გადასასვლელებისა დაწყებული „გატეხილი ხიდის“ (ძველი ხიდის ნანგრევების მიხედვით) — ვიდრე არტაანამდე (ამჟამად თურქეთის ფარგლებში) — თითქმის 330 კმ. მანძილზე. აქ შეიძლება აღინიშნოს 20-მდე ამგვარი ხიდი, გარდა ახალდაბისა, რომელიც მთლიანად ქვის თაღებისაგან შესდგებოდა.

შეიძლება აქ დავასახელოთ მტკვარზე ზოგიერთი ხიდი, რომელიც თავი ისახელეს შემოსეულ მტრისათვის გზის შეფერხების საქმეში. თბილისის, მეტეხის ხიდი — აღა-მაშად ხანის შემოსევისას (1795 წ.), მცხეთის ხიდი — პომელის შემოსევისას (I ს. ძვ. წ.), გორისა — თათარ ხანის ლაშქრობისას (1609 წ.), ას-ბინძის ხიდი — თურქებთან მეუე ერეკლეს ბრძოლაში (1770 წ.).

კიდევ ბევრი ამგვარი შემთხვევა ყოფილა საქართველოს ისტორიის მანძილზე, მაგრამ ჩვენ აქ მოგვყავს მხოლოდ უმთავრესი ფაქტები.

უზრი ვიწრო კალაპოტიან და მაღალ კლდოვან ნაცირებიან მდინარეებზე ფრთხოდა ქვის კამიტალური კამაროვანი ან თაღოვანი ხიდები. ვიწრო კამაროვან-ფეხისანი და სასაპალნე მოძრაობისათვის და განიერი-თაღოვანი ბორბლაან ტრანსპორტისათვის.

მთელი აჭარა, შავშეთი, ლაზეთი ძველ დროიდან მოფენილი ყოფილა ამგვარი, მეტად მყვიდრი და იმავე დროს გარეგნულად ლამაზი სახიდე ნაგებობებით. მათი ნაშები და ნარჩენები დღესაც მოწმობენ მათ არსებობას. თუ მრავალი მათგანი დაინგრა და განადგურდა, დარჩენილები იწვევენ აღტაცებასა და განცვიურებას.

ვაკეირდებით რა ძველი ქართული ხიდების ნაგებობებს, კრწმუნდებით, რომ მათ მშენებლებს პერნიათ ხიდების მშენებლობის საქმეში დიდი გამოცდილება, ცოდნა და დაკვირვება. მათ მთლიანად შეუთვისებიათ სიმეტრიის პრინციპები, ცოდნა პარმონიული პროპორციებისა, ქვის მასალის და შემაცაცმირებელი დუღაბის შერჩევის მაღალი ოსტატობა.

ისინი დაუმუშავებელ ქვის ფილებს და ლილებს ერთმანეთთან აკავშირებდნენ დადა ოსტატობით და ქმნილნ მეტად თხელ, დამრეც მტკიცე და ლამაზ თაღებს — განიერ და მჩქეფარე მდინარეებზე.

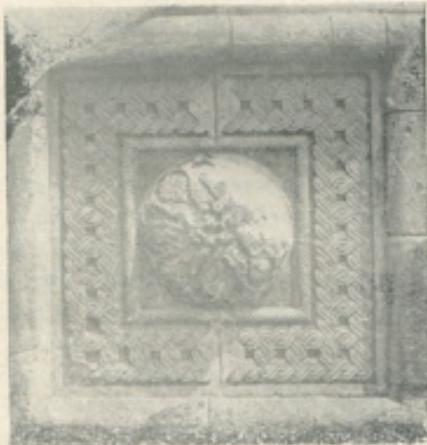
ამგვარი პაროვანი, ცისარტყელად გადახურული კონსტრუქციები პერიოდების შეთაბეჭდილებას, თითქოს მათ შიგ ჩატანებული პერნდათ ხის ან რეინის შემაცავ-შირებელი დეროები (არმატურა), რომელიც აკავებდნენ მათ მდინარეში ჩავარდნისაგან. გასაოცარი ის არის, რომ ამ სახით ისინი დგანან გაშემაგებულ მდინარეებზე რამდენიმე საუკუნის განმავლობაში.

არსებული ძველი ხიდების ნაშები კუთხით სხვადასხვა ისტორიულ ხანას, ე. ი. ძველ წელთაღრიცხვებასაც მაგრამ გარეუებით შეიძლება ითქვას, რომ მათი უმრავლესობა IX—XII და XVI—XVII საუკუნეებს მიეკუთვნებიან.



საქართველოს ძეველი საბიდე ნაგებობანი წარმოადგენენ ჩექენი კრონელია  
სიამაყის მატერიალურ ძეგლებს, ისევე როგორც საკულტო ნაგებობანი, ციხეები,  
კოშეები და სხვა. ისინი წარმოადგენენ მრავალ თაობის სამშენებლო მოღვაწეობის  
შესანიშნავ ნიმუშებს.

**ჩექენი კალას მფლობლითა გულა ზომიერს მათი კამაცურუბებისათან დასაცავად**  
ჩექენ უნდა გვახსოვდეს, რომ მათ ესაჭიროებათ უფრო მეტი მოვლა-პატრონობა,  
ვიდრე ჩექენი ქვეყნის სხვა არქიტეტურულ ან მატერიალურ ძეგლს, რადგან მათ  
გარდა დროისა და ატმოსფერული გავლენისა, უხდებათ აგრეთვე წინააღმდეგო-  
ბის გაწევა მძღვარ, მჩქეფარე მდინარეებთან.



ნაჩვევან წარმოადგენს არქიტექტურის კანდიდატ ილია აღაშვილს გამოსაცემად გამზღვებულ ერთეულ გამოცემულ „ქართული ხალხური ხერითომძღვრების“ 111 წიგნის ზოგიერთ საკითხის მიერ მიმოხილვის რეზაქცია მას მაღლაბას მოახსენებს ხელნაწერისა და საილუსტრაცია მსალის მოწოდებისათვის.

### ძველი პეჩოთის ხუროთმოძღვრული ძეგლები

საინგილო ანუ შიგა კახეთის ისტორიული ნაწილი, სახელდობრ, ნიჩლილო-აღმოსავლეთი კახეთი, რომელსაც „გაღმა მხარს“ ეძახდნენ, მდებარეობს ისტორიული პერიოდის ტერიტორიაზე.

საინგილო უძველეს დროიდან წარმოადგენდა საქართველოს ერთ-ერთ სა-



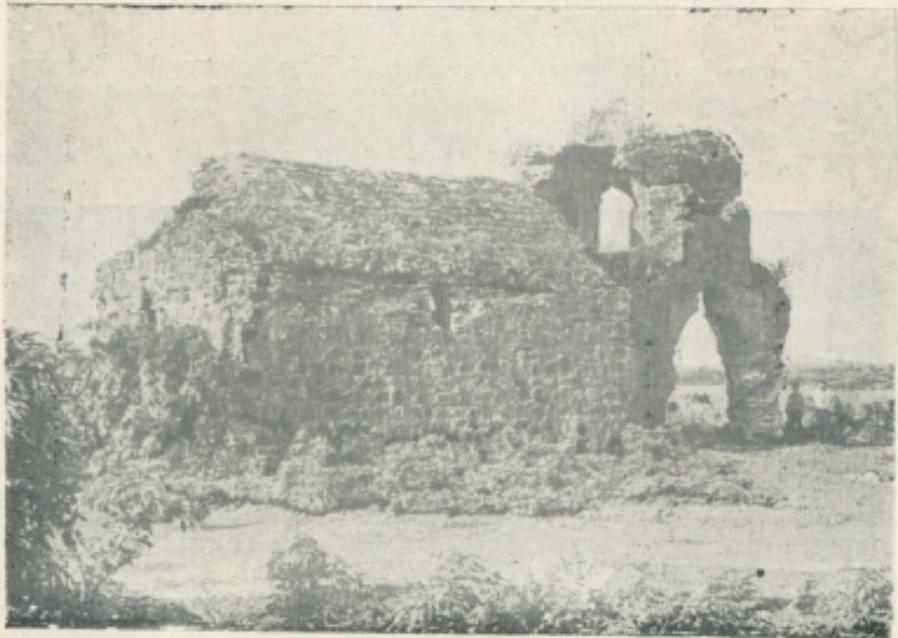
ფაზი — პატარა ალევერდი. საერთო ხედი დასაცლეთიდან



ერისთაოს და როგორც იბერიის აღმოსავლეთ პროვინციას უდიდესი ჭტრატექტოს ული მნიშვნელობა პქონდა. იგი იყო საქართველოს აღმოსავლეთის კარიბჭე, ისე-თივე მნიშვნელობისა, როგორც „დარიალის კარი“ და მისი ხეობა, ამიტომაც ხშირად მას „რკინის ჭიშკარას“<sup>1</sup> უწოდებდნენ, იგი იყო სამშობლოს საიმედო ფარი.

მისი ტერიტორია მოიცავს: ბელაქნის, ზაქათალისა და კახის რაიონებს. ამ-ჟამად იგი შედის მოძმე აზერბაიჯანის სსრ საზღვრებში. მას უკავია კავკასიის ქედის სამხრეთი ფერდობების ტყით დაფარული ხეობები და მდინარე ალაზნის მარცხენა ნაპირის დაბლობები, რომლებიც სულ მთლიანად ტყის საფარშია ჩა-ულებელი.

ქრისტიანული მონუმენტური ძეგლებისა და ძველ ხალხურ ნაგებობათა



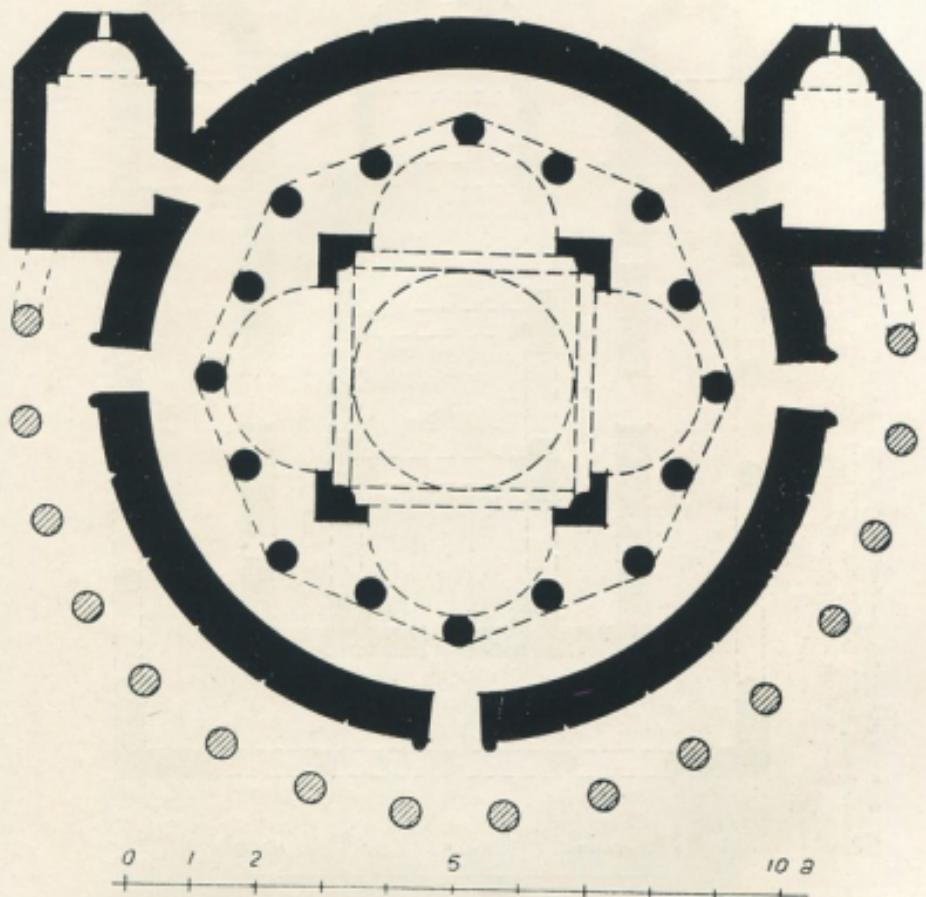
მაღლის ცეკვისი (ნერქილისა) XIV ს.

სიუხვისა გამო კახის რაიონს ცენტრალური აღგილი უკავია.

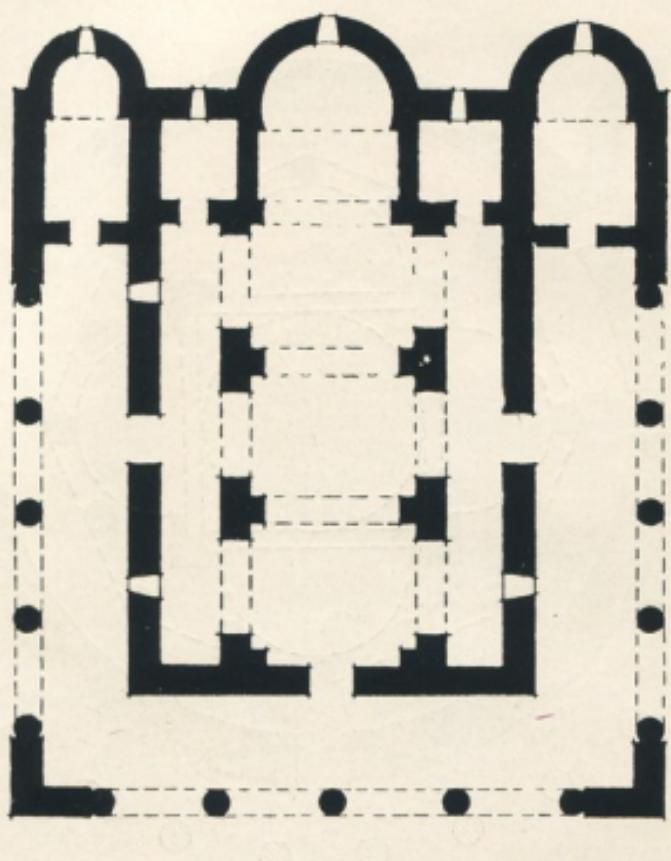
მის ტერიტორიაზე ნანგრევების სახით დღემდე კიდევ შემორჩენილია ქრისტიანული აზერბაიჯანის მეტად საყურადღებო ძეგლები. მათ შორის აღსანიშნავია ისეთი ტაძრები, როგორიცაა: ლექართის, ყუმის, ბახთალოს, ქურმუხის, მცირე ალავერდის, ქასრის, სამების ტაძარი და სხვ.

ლექართის ტაძარი. ქ. კახიდან ჩრდილო-დასავლეთით 12 კილო-

1. ა. ჩერქევლი, მზან სინგოლოვი. თბ., 1957 წ. გვ. 7.



ଶ୍ରୀ ଦ୍ୟାମନୀନାଥ କୁମାର-ପ୍ରସ୍ତୁତି.



0 1 5 10 20

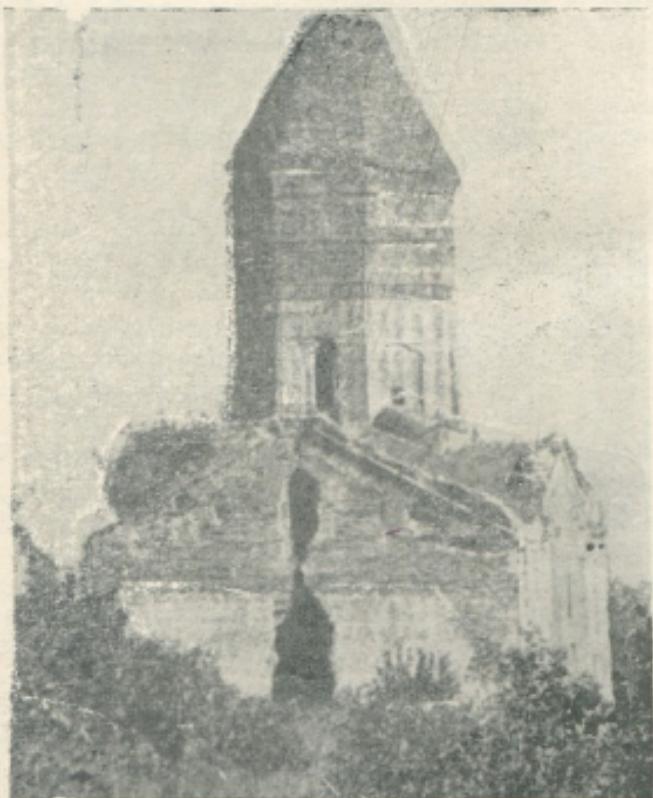
სოფ. ყველას ტაძარი — გეგმა  
 (VI—VII ს. ს.)



მეტრის დაშორებით მდებარეობს უძველესი ქართული სოფელი ე. წ. ლექების მუზეუმი „აწ უწოდებენ ლექები ლექეთ“.

ტერმინი „ლექართი“ სამეცნიერო ლიტერატურაში სხვადასხვანაირადაა მოხსენებული. ქართულ წყაროებში მოხსენებულია — ლექართი ანუ ლექეთი (მ. ჯანაშვილი, ზ. ედილი, ა. ჩხერიძე, გ. დუმბაძე და სხვ.) რუსულ წყაროებში — ლექით ლექით (И. Д. Барановский, М. А. Казиев и др) ლექით — ლიქით — (А. С. Хаханов, К. В. Тревер) და სხვ. საჭიროა გარკვევა რომელია სწორი მათ შორის?

სახელწოდება „ლექართი“ ქართული წარმოშობისაა; ამ სიტყვის ფუძეა ქართველური სატომო სახელი „ქართი“. აქედან — სა-ქართველო“ ადგილი.



ბახთალის ლეონიშვილის ტაძარი XVI ს.

სადაც ქართველები ცხოვრობენ, ქართველებით დასახლებული ქვეყანა“ (არნ. ჩიქობავა, ენათმეცნიერების შესავალი, თბ. 1952 წ., გვ. 203) „სა“ არის წინსართი (პრეფიქსი), რომლის სინონიმია მეგრულ დალექტში „ლე“ (ლე-სა). აქედან ლექართი ქართველებით დასახლებული ადგილია, ისე როგორც ეს სამეგრელოს ზოგიერთ სოფლის სახელწოდებაშია მოცემული; მაგალითად: ლექაძამე, ლესიჭინე, ლეხაინდრე და სხვ., რომელიც ნიშნავს ამათუ იმ გვარით დასახლე-



РУСКОЕ ПРАВОСЛАВИЕ

ბულ აღგილს — სოფელს. მეგრულ დიალექტზე საქართველოს დედაქალაქს — თბილისს დღესაც „ქართი“ ეწოდება. ამრიგად, სწორი იქნება ვიშმაროთ, როგორც უძველესი ქართული სოფლის სახელწოდება — ლექართი.

სოფ. ლექართის ჩრდილოეთით, 3 კილომეტრის მანძილზე, კავკასიის ხეობის ერთ-ერთ დაგაცემულ აღგილზე მდებარეობს ე. წ. „ლექართის მონასტრის“ ჟენობათა ნანგრევები, რომლებიც მთლიანად ნარ-ყვლებითა და ტყითა დაფარულია.

ამ აღგილებს იქაური მოსახლეობა ამდემად „ქილისალარს“ ეძახის, რაც მათ ენაზე ეკლესიებს ნიშნავს.

ლექართის მონასტრის არქიტექტურული კომპლექსი ჯერ-ჯერობით კარგად შესწავლილი არ არის. ნანგრევების მიხედვით გარაუდობენ, რომ სხვადასხვა სახის სამონასტრო დანიშნულების ნაგებობათა შორის ათამდე, თუ თორმეტამდე ეკლესია უნდა იყოს, რომელთა დამთვალიერებას ხელს უშლის ბარდ-ეკლებში ჩახვეული ტყე-ჯაგნარის მცირეობის საფარებელი. „მეოცე საუკუნის დამდეგამდე შემოუნახავთ ამ ეკლესიებს ძეველი ბრწყინვალების ნიშნები — ჩუქურთმები, წარწერები, მხატვრობა, რომლებიც დღეს ჩვენ აღარ შეიმჩნევინ“.¹

ლექართის მონასტრის ანამბლი ძეველად გაღავნით ყოფილა გარშემორტყმული, რომლის ნანგრევები დღესაც შეიმჩნევა. ლექართის კომპლექსი თავისი სამონასტრო ცხოვრებითა და მრავალი სასწავლებლით გეღათის მონასტრის ანსამბლს მოგვარონებს. ლექართის მონასტერი შუა საუკუნეებში, შეიძლება ითქვას, აღმოსავლეთ კახეთის სწავლა-განათლების კერას წარმოადგენდა, მაგრამ დღეს კედლების ნანგრევებია დარჩენილი. ეს ნანგრევები ორ ჯგუფად იყოფა და შესაბამისად მათ ზემო და ქვემო ეკლესიებს ეძახიან.

ლექართის ტაძრის შესახებ ცნობები სამეცნიერო ლიტერატურაში პირველად ა. ხახანაშვილმა გამოიკვეყნა.

ზემო ეკლესიების ნანგრევთა შორის დამთვალიერებლის უზრაღლებას იქცევს „ერთი დიდი ტაძარი, რომელიც ყველაზე უძველეს და უკეთს შენობად უნდა ჩაითვალოს... აგებულია ცუდად ნათალი კლდის ქვით, მხოლოდ კარები და ფანჯრებია ამოყვანილი მშენებირად ნათალი ოთხკუთხი ქვით. თვით ეკლესია ჯვარედინ გეგმიაზეა აგებული და აღამიანს აკეირებს თავისი სიმაღლითა და ბუმბერაზობით.“²

მეორე ტაძარი, რომელიც ქვემო ეკლესიების ჯვეულის ეკუთხის, გამოკვლეულია 1940 წ. არქიტექტორი პ. დ. ბარანოვსკის მიერ; ეს ტაძარი, რომელიც თორისის ტიპის ნაგებობას წარმოადგენს, უნიკალურ ძეგლთა ნიმუშებს მიეკუთვნება.

უნდა აღინიშნოს, რომ ლექართის მონასტრის ხსენებულ ტაძარს პ. დ. ბარანოვსკი მიაკუთვნებს შიგა ტეტრაკონქურ „ცენტრალური გეგმის“ მქონე ნაგებობათა ტიპებს მისი წრიული მოხაზულობის გეგმის კომპოზიცია თავისი

¹ მ. ლუმაძე, დასახელებულ ნაშრომი, გვ. 25.

² ჭ. ედილი, საინგილო, თბ., 1947, გვ. 156.

³ П. Д. Барановский, დასახელებულ ნაშრომი — Лекетский храм представляет собой здание, так называемого «центрального плана», с внутренним тетраконхом на колонах и круговым обходом», стр. 32.



რთული შიგა ტეტრაკონქური (ხუროთმოძღვრულ-კონსტრუქციული ჰარმონიული ტით ნათესაურ კავშირშია ისეთ ძეგლებთან, როგორიცაა; ბანას ტაძრის VII—IX სს. (ამამად მოქცეულია თურქეთის საზღვრებში), ზეარტონცის ტაძრის—VII ს. და სხვ.).

ლექართის მონასტრის ტაძრის გეგმის მოხაზულობა, როგორც ცალინდრული ნაგებობა წესიერ წრეხაზს წარმოადგენს, რომელსაც მთელ პერიოდზე გარშემოყდებული აქვს მონუმენტური სენტრარი.

ლექართის ტაძრის კედლები აგებულია რიყის ქვისაგან კირის ხსნარზე; რიყის ქვა აქ ყველაზე ხელმისაწვდომ ადგილობრივ საკედლე მასალას წარმოადგენს. ინგილოები ასეთი ქვებისაგან აგებულ შენობას „ნარიყალასაგან“ შენაბულს ეძახიან.

ტაძრის გარშემო არსებული დაქცეული სევტების დღემდე გადარჩენილი ფრაგმენტების სიმაღლე არ მეტრამდე აღწევს. სევტების წყობა შესრულებულია კირის ხსნარზე უხევად გათლილი („დატარალებული“) ე. წ. „შირიმის“ ქვისაგან; ასეთ საშენ ქვებს ადგილობრივი „შირიმდაშ“ უწოდებენ;

შევნიშნავთ, რომ აღნიშნული ტაძრის ნანგრევებში, ჯერჯერობით არ არის აღმოჩენილი, არც მიწის ზემოთ და არც არქეოლოგიურ გათხრებით ძეგლის ხუროთმოძღვრული მორთულობის რაობე ელემენტები—სამკაულები. ამ თვალსაზრისით იგი ძალზე ჩამორჩება მის მონათესავე იდენტური ძეგლების — ბანასა და ზეარტონცის მრავალფეროვან ბრწყინვალე ორნამენტალურ-დეკორულ გადაშევეტას.

შეიძლება ითქვას, რომ იგი უკან იხევს, აგრეთვე ქრისტოლოგიურადაც. ბანასა და ზეარტონცის ტაძრებთან შედარებით მისი სამშენებლო ტექნიკა რამდენადმე არქაულად გამოიყურება და მრავალი საყურადღებო განმასხვავებელი, მეტად ისე სამშენებლო ტრადიციებით ხასიათდება. ეს არქაულობა არ არის შედევგი პროვინციური ჩამორჩენილობისა, არამედ იგი წინ უსწრებს ბანასა და ზეარტონცის მშენებლობის პერიოდს, რის გამოც ლექართის მრგვალი ტაძრის სამშენებლო ტექნიკა აღრითდებოდი ეპოქის დამახასიათებელ ელემენტებს ატარებს. ამიტომ მას, როგორც ცნობილია, ყველაზე უძველესი იდენტური ძეგლის — სირიის ე. წ. ბოსრეს ტაძრის (512 წ.) მშენებლობის პერიოდს აკუთვნებენ, ამის გამო ლექართის მრგვალი ტაძრი შეიძლება ჩაითვალოს ბანასა და ზეარტონცის ტაძრების წინამორბედ ძეგლად<sup>1</sup>.

ამრიგად, იგი შეიძლება აღიარებულ იქნას V—VI საუკუნის ერთ-ერთ საყურადღებო ძეგლად.

ყუმის ტაძრის სოფ. ყუმი ქართველთა უძველესი სოფელია, რომელიც მდებარეობს სოფ. ლექართის აღმოსავლეთით, დაახლოვებით 8 კილომეტრის მანძილზე (ამამად ლექართის დასახლებული).

სოფ. ყუმის ე. წ. „ღვთისშიშობლის ტაძრის“. შესახებ პირველი ცნობები სამეცნიერო თატიკატურაში გამოქვეყნებულია ა. ხახანაშვილის მიერ 1895 წ. (ექსპედიციის ს შედეგები).

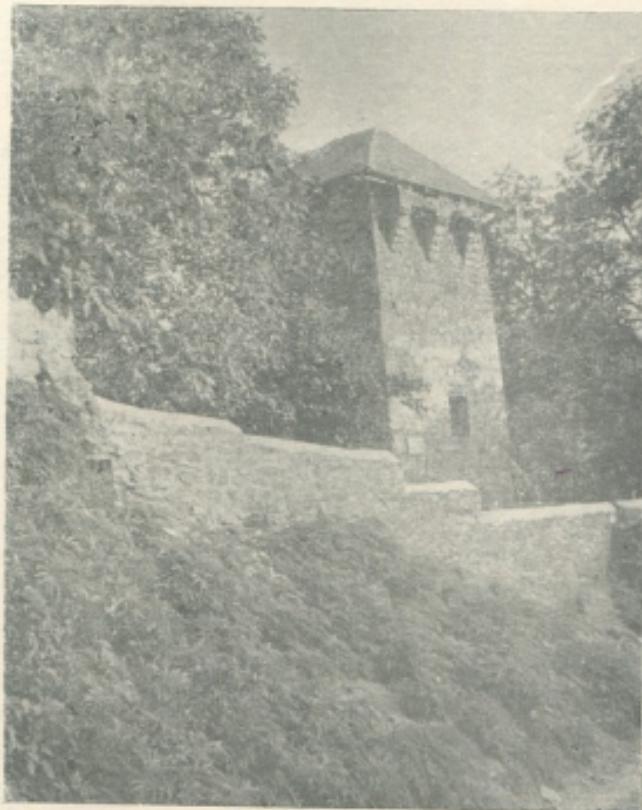
აღნიშნული ძეგლის მეცნიერულ შესწავლას ხელი მოჰკიდა არქიტექტორმა

<sup>1</sup> П. Д. Барановский — ღვთისშიშობლი ნაშრობი — «Таким образом, не лишено основания предположение о возможности трактовать Лекит как один из памятников Кавказа предшествующих Звартноцу в формировании — этого типа здания».



პ. დ. ბარანოვსკიმ, რომელმაც პირველად აწარმოვა ყუმის ტაძრის ფრესკების ური გათხრები 1940 წ.. როგორც თვით ბარანოვსკი აღნიშნავს, მას მთლიანად არ დაუმთავრებია ძეგლის გამოკვლევა, რისთვისაც გამოიტემული აქვს მოსაზრება, რომ შემდგომში აუცილებელ საჭიროებას წარმოადგენს ძეგლის ვრცლად შესწავლის გაგრძელება.<sup>1</sup>

ყუმის ტაძარი სამნავიან ბაზილიკას წარმოადგენს, რომელიც გეგმის კომპოზიცითა და სივრცობრივ-ხუროთმოძღვრულ ბაზილიკურ ფორმით ენათესავება ბოლნისისა და ვაზისუბნის ტაძრებს; შეიძლება ითქვას, რომ ყუმის ტაძრის გეგმა ჟემოთხსენებული ტაძრების გეგმის კომპოზიციების განმეორებას წარმოადგენს.



სოფ. ზემო ფაფინეთი. კოშკურის ტაძრის საცხოვრებელი XVII ს.

აღსანიშნავია აგრეთვე ზ. ედილის ცნობები იმ გაგებით, რომ იგი გადმოგვცემს იმ დროისათვის ძეგლის მდგომარეობას, სამშენებლო ელემენტების დახასიათებას და სხვ. ყუმის ტაძრის „გეგმა ბაზილიკას წარმოადგენს და აგებულია რიყის დიდი ქვებისაგან და ძველებური ქართული აგურისაგან. სიგრძით 30 მეტ-

<sup>1</sup> П. Д. Барановский, დასახულებული ნაშრომი გვ. 29.



რია, სიგანით — 18, ხოლო საკუთრხეველი კიდევ სამი მეტრით წინაურებულის ული... ეკლესიას არ ეტყობა ამჟამად, თუ შიგნიდან გალესილი ყოფილა, ან თუ რამე კედლის მხატვრობა პქონია, რაღაც დიდი თაღი დიდიძანია ჩამონვრევია და წევიმასა და თერმის ყოველიც ჩამოურეცხა".<sup>1</sup>

ხანდაზმულ ადგილობრივ მცხოვრებთა (ინგილოებისა და ლეკების) გადმოცემიდან იწყევა, რომ ყუმის ტაძარზე ყოფილა ასომთავრული ქართული წარწერები, მაგრამ ამჟამად წარწერებიანი ქვები ყველა დაკარგულია და საღვეოსოდ ამ ძეგლის შესახებ ადგილზე არავითარი ეპიგრაფიკული სახის ნიშნები ჯერ-ჯერობით არ მოგვეპოვება.

1946 წ. არქიტექტორ პ. ბარანოვსკის მოწვევით, ქართველმა მეცნიერმა აკადემიკოსმა გ. ჩუბინაშვილმა ადგილზე დაათვალიერა, ეს ძეგლი.

გ. ჩუბინაშვილის აზრით, ყუმის ბაზილიკის დათარილების საკითხი, ძალშე გართულებული და განხელებულია. ისეთი სამშენებლო ელემენტების გამოყენება, როგორიცაა ნალისებური მოყვანილობის თაღები, ასევე რიყის ქვებისა და აგურის ერთობლივი გამოყენების ტრადიცია კედლის წყობაში და სხვა ძეგლის დათარილებისათვის, რომელსაც პ. ბარანოვსკი ეყრდნობა, არ არის დამაჯერებელი. ქართველი მეცნიერი იქვე დასძნს, რომ ყუმის ბაზილიკის ფორმა, გეგმის კომპოზიცია, ტრამშების გამოყენება და მრგვალი მოხაზულობის აგურის ბურჯების ამოყვანა, რა თქმა უნდა, თავისთავად არ ეწინააღმდეგება, რომ ყუმის ტაძარი მიიღაურონთ VI—VII სს.

მადლის ეკლესია მდგრადი განვითარებულის ბელაქნის მახლობლად ლაგოდეხ-კახის მაგისტრალური გზის მარჯვენა მხარეზე დაახლოვებით 5 კილომეტრის დაშორებით. მას ადგილობრივი მცხოვრებინი ნურ-ქილისას უძახიან. აღნიშნული ძეგლი „1518—1574 წლამდე კარგად შენახული და მოქმედებაში ყოფილა. ამას ამტკიცებს ლევან მეფის მეუღლის თინათინის გუჯარი, რომელიც მიუცია შეამთის მონასტრისათვის. (იხ. გუჯარები)."

სამწუხაროდ, იგი ამჟამად ნახევრად დანგრეული დგას უპატრონოდ დიდ ველზე — ძეგლი ახლო სოფლებიდან მორეკილი ნახირისა და მწყემსების სასარეშოდაა მთლიანად ქცეული და ყოველდღე ნერგვისა და დაკინინების საფურთხეშია.

ძეგლის გეგმის კომპოზიცია და საშენი მასალა, რომლითაც იგი აგებული, აშერად მიუთითებენ შშენებლობის ორ პერიოდზე: პირველ პერიოდს ეკუთხნის თვით ეკლესია, რომელიც წარმოადგენს წრიული მოხაზულობის ერთ აბსიდიან ბაზილიკისებრივ სიცროცირივი ფორმის ნაგებობას, რომელიც აგებულია ადგილობრივი საშენი მასალისაგან, ე.წ. „ნარიყალასაგან“ კირის მიერარქებულ ხსნარზე; მეორე პერიოდს უნდა მივაკუთვნოთ აგურისაგან აგებული სამრეკლო, რომელიც დასავლეთ მხარეზეა ეკლესიის კარიბჭის კედელზე მიშენებული.

ეკლესიის განი 7 მეტრამდე აღწევს, ხოლო სიგრძე 9 მეტრს აღემატება; სამრეკლოს გეგმა კვადრატულია — 6,2X6,2.; აქვე უნდა შევნიშნოთ, რომ ზ. ედილის მიერ მოცემული ზომები — „სიგრძე ეკლესიისა 20 მეტრია, სიგანე — 14“. სინამდვილეს არ შეეფერება.

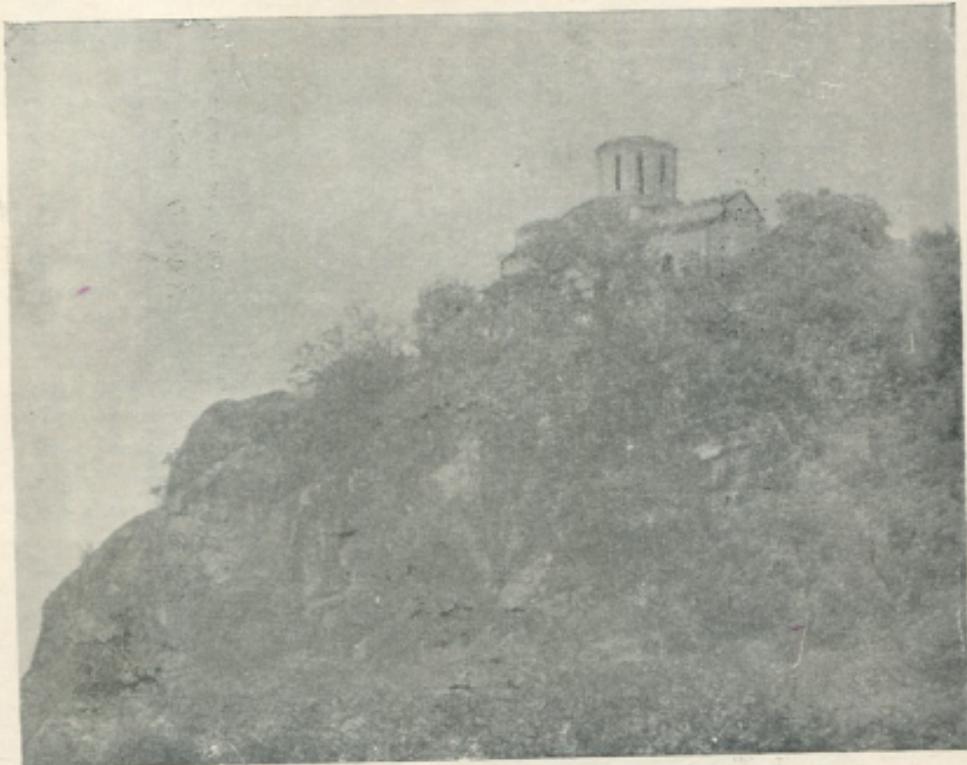
ძეგლის თარიღის დადგენა ეპიგრაფიკული მასალის უქონლობის გაში ძნელ-

<sup>1</sup> ზ. ედილი, დასახელებული ნაშრომი, გვ. 160.

<sup>2</sup> Г. Н. Чубинашвили, Архитектура Кахетии, Тб. 1959 г. стр. 130—131.



დება. ამიტომ ჯერჯერობით ხუროთმოძღვრულ — ანალიზს, მის სერიუმის განვითარების და ტექნიკის დონის განსაზღვრას უნდა დაგვყრდნონ “ატაშებულ” ელემენტებისა და ტექნიკის დამოწმებულია საქართველოს სხვადასხვა მხარეში; აგრეთვე ისტორიული ტაოს მიწა-წყალშე, ამ ძეგლის ერთ-ერთ იდენტურ ჭიშა წარმოადგენს იშხანის ტაძრის გვერდით მდებარე ე. წ. „მცირე ეკლესია“, რომელიც აგვისტულია 1006 წ.! ხოლო შენებლობის მეორე პერიოდის მიშენებული ნაწილი — სამრეკლო, დღევანდელი კახეთის ტერიტორიაზე გავრცელე-



ქუჩმუხის წმ. გორგავის ტაძრი — საერთო ხელი ესოდან

ბული ქართული ხუროთმოძღვრების გვიან პერიოდის დამახასიათებელი ტიპიური სამრეკლოების<sup>1</sup> განვითარებას წარმოადგენს. სამრეკლოს პირველი სართულის გვერდის კვადრატული მოხაზულობა და მეორე სართულის რეაწახნაგოგანი ტიპიური ღია უანჩიატურისებრივი გადაწყვეტა თავისი სიგრძეობრივი ფორმითა და კონსტრუქციული სტრუქტურით XII—XIII სს. არ სცილდება, ხოლო ეკლესიის შენებლობის პირველი პერიოდი XI—XII სს. უნდა ვივარიუდოთ.

<sup>1</sup> Е. Такайшили, Адхеологическая экспедиция в южные провинции Грузии, Тб., 1952 г., стр. 42, см. табл. I.

<sup>2</sup> Г. Н. Чубинашвили, ღამისელებული ნაშრომი. გვ. 492—493.



დ ვ თ ი ს მ შ ი ს ე კ ლ ე ს ი ა. იგი მდებარეობს სოფ. ბახთალიში<sup>1</sup> (ჭაველაში) რაიონული ცენტრიდან სამხრეოით 20—22 კილომეტრის დაშორებით, მდ. აღაზინის მარცხნა ნაპირზე „იქ სადაც გაშენებული იყო ქალაქი ბაზარი“ — გადამა მხარის საუაჭრო ცენტრი. ამ კელესის ხშირად ფალდახლოს ტაძარსაც უწოდებდნენ — „ლეკები“ ამ კელესის ფერიყალას ეძახიან, რაც თამარის ციხესა ნიშანეს.<sup>2</sup>

აღსანიშვნავია, რომ მიწის თხრის დროს 1858 წ. ინკილოებს აქ უპოვნიათ ზარი, რომელსაც ქეონია მხედრულ-ქართული წარწერა. ამ წარწერიდან ინკვეტი, რომ ზარი ბახთალას ღვთისმშობლის ეკლესიისათვის შეუწირავს ქახეთის მეუეს ლეონს, რომელიც მეფობდა 1520 წ. — 1574 წლამდე, ამიტომ ამ ძეგლის შშენებლობასაც ქახეთის მეუე-ლეონს მიაწერენ (XVI ს). რა თქმა უნდა, ძეგლის დათარიღებისათვის ეს სრულად არ არის დამაჯერებელი საბუთი, რადგანაც ზარზე არსებული წარწერა ძეგლის ეპიგრაფიულ რაიმე საშმენებლო ხასიათის უშესატელო ამსახულ მასალას არ წარმოადგენს.

პირველი ცნობები) და ფოტოგრაფიული სურათი ამ ძეგლის შესახებ სამეცნიერო ლიტერატურაში გამოქვეყნებულია ა. ხახანაშვილის მიერ 1898 წ.

სოფ. ბახთალას ღვთისმშობლის ეკლესის შალალ გუმბათოვან ეკლესის, რომელიც აგებულია კარგად გამომწვერი ქართული აგურისაგან იმ ყაიდაზე, როგორც ეს ახასიათებს ქახეთის ამ სახის ხუროთმოძღვრულ ძეგლებს. უნდა ავღნიშნოთ ის გარემოება, რომ ეკლესის კედლები მდიდრულად ყოფილა მოხატული, მაგრამ იმდენად დაზიანებულია, რომ უმეტესი ნაწილი ჩამოიწევილია და გამქრალი ზოგიერთი გადარჩენილი ფრაგმენტი ძალზე დასახიჩრებულია, გახუნებულ. ფრესკებსაც კი „თვალები დანის წევრითა აქვთ ამოჩიჩნილი, მაგრამ მანიც ეტყობა მიძინება ღვთისმშობლისა“<sup>3</sup>.

უნდა აღინიშნოს ის გარემობა, რომ ძეგლი დღესაც საყალალ მდგომარეობაშია. როგორც ჩანს, მისი დასახიჩრება-განადგურება უპატრონობისა და მოუკლელობისა გამო დღესაც გრძელდება.

ქ უ რ მ უ ს ი ს წ მ ი ნ დ ა გ ი თ რ გ ი ს ე კ ლ ე ს ი ა. ძეგებარეობს მდ. ქურმუხის ხეობაში, (ქახის რაიონი) რაიონული ცენტრიდან დაახლოებით 2 კილომეტრის დაშორებით, ნუხისაკენ მიმავალი გზის მარცხნა მხარეზე.

იგი აგებულია ე. წ. „კანგარაკის“ მთის კლდოვან წვერზე. აქედან იშლება თეალზარმტაცი სანახაობა მდინარე აღაზინისა და ქურმუხის ბარაქიანი ველ-მინდვრე-კალაკებისა და დაბურული ტყის ზოლებისა.

ასევე წმ. გიორგის ტაძარი შორიდან პოეტურ სანახაობას წარმოადგენს თავისი ჩინებული აღგილმდებარეობის გამო. მისი მოცულობითი სილუეტური ფორმები ცის ლაქვარდოვან ფონზე ისე მკვეთრად და ხატოვნად ისახება, რომ მნახელზე დაუკარისა და დაბურული ტყის ზოლებისა.

ქურმუხის გუმბათოვანი ტაძარი აგებულია ე. წ. „ტიინისა“ და „კაჭარის“ ქვისაგან კირის ხსნარზე, იმ ადგილზე, სადაც ადრე წმ. გიორგის პატარა უჯომ-

<sup>1</sup> ზ. ედილი, დასახლებული ნაშრომი, გვ. 151.

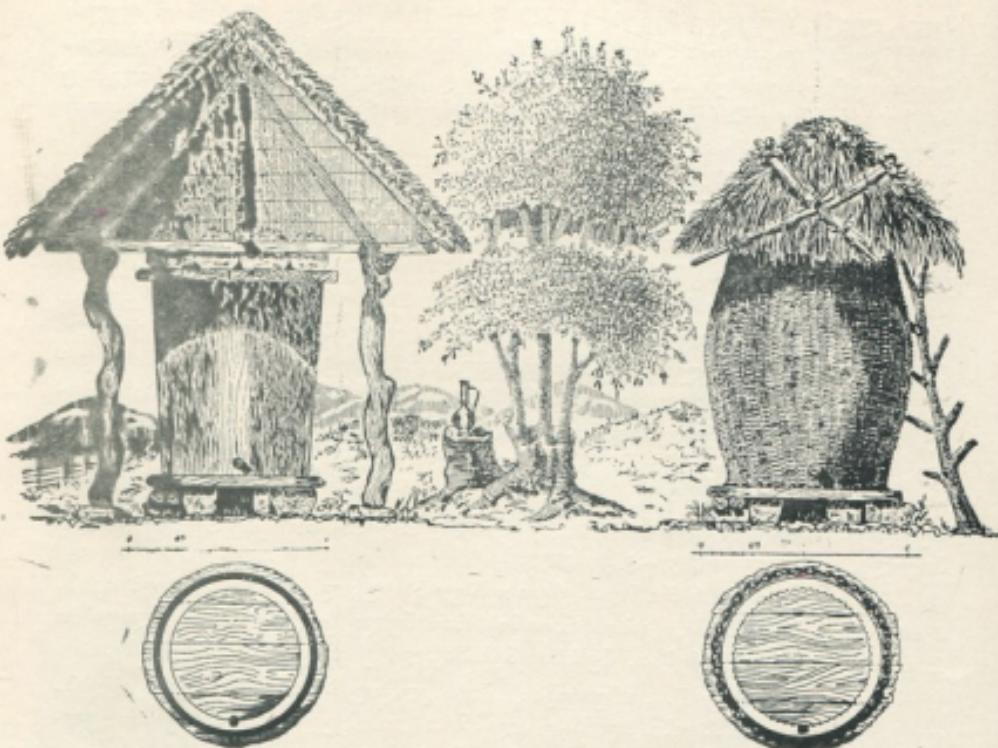
<sup>2</sup> ზ. ედილი, იქვე, გვ. 152.

<sup>3</sup> ზ. ედილი, იქვე, გვ. 152.



ბათო ეკლესია იდგა. აღნიშნული ეკლესია დადგმული ყოფილი ქამარების გველის სიძიდიდის მთლიან ღოდზე. „რომლის საძირკველი და კედლების ნანგრევები დღე-საც მოსჩანს.“<sup>1</sup>

შემოთხესებული პატარა ეკლესია და არც დღევანდელი ქურმუხის ტაძარი ჯერ კიდევ ზუსტად არ არის დათარიღებული; იგი მრავალგზის დარბეულ და აოხრებული იყო მტერთა შემოსევების დროს, რომელიც უკანასკნელად ქრისტიანობის აღმდეგნელი საზოგადოების მიერ განახლდა 1896 წელს.



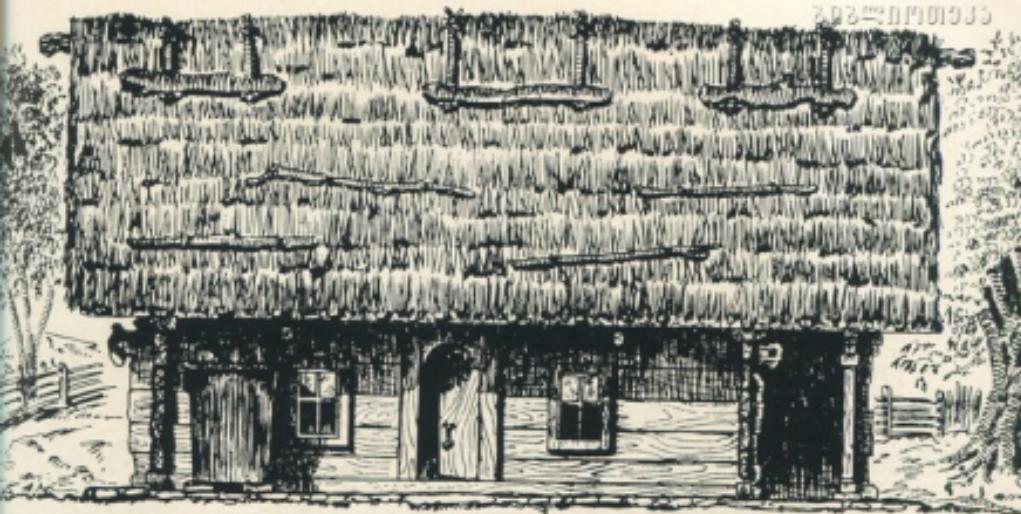
სოც. მავიმი. ქასრ-შელელის ტიპიური სახეები (მორული და წნული)

არ შეიძლება გვერდი ავუაროთ იმ გარემოებას, რომ ძეგლის დაცვისა და ხელ-შეუხებლობის მდგომარეობა უყურადღებობის გამო თანდათან უარესდება.

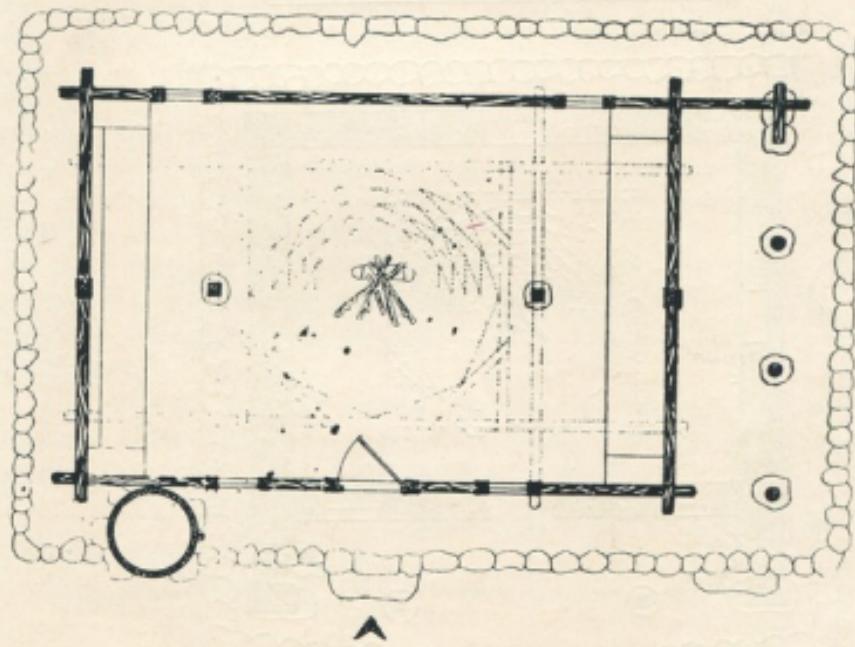
პატარა ალავერდი დ. მდებარეობს ქ. კახში; ქართულ წყაროებში კახი მოხსენებულია კაკის სახელწოდებით. ძეგლ დროში კახი დასახლებული იყო გვარებად, ეს ტრადიცია დღესაც შენარჩუნებულია. ყოველ გვარს თავისი საყ-დარი ჰქონია.

ძეგლ დროში (XIII ს.) კახში თორმეტი ეკლესია ყოფილა, რომელთა ნანგრე-

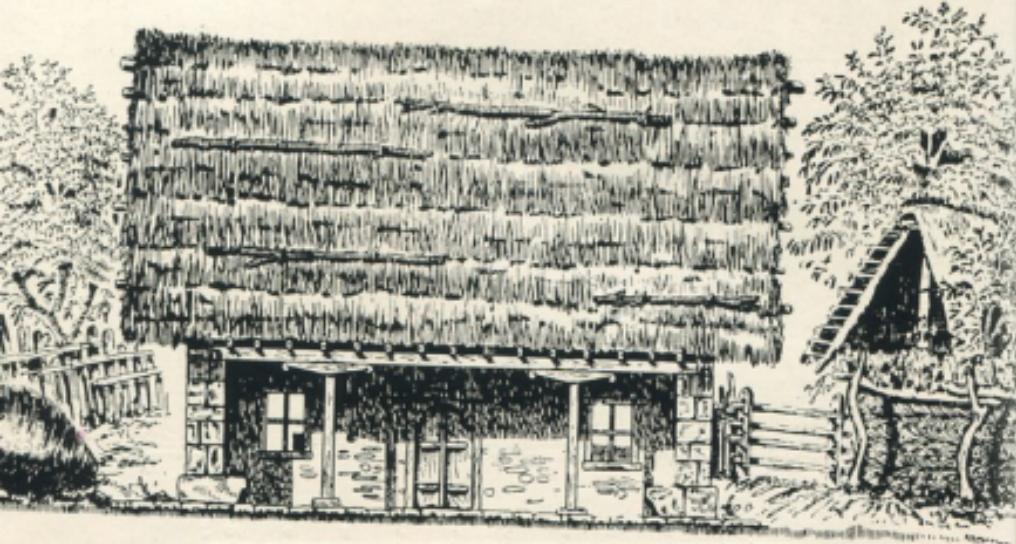
<sup>1</sup> ჭ. ელია, ღასახელებული წამინდა, გვ. 164.



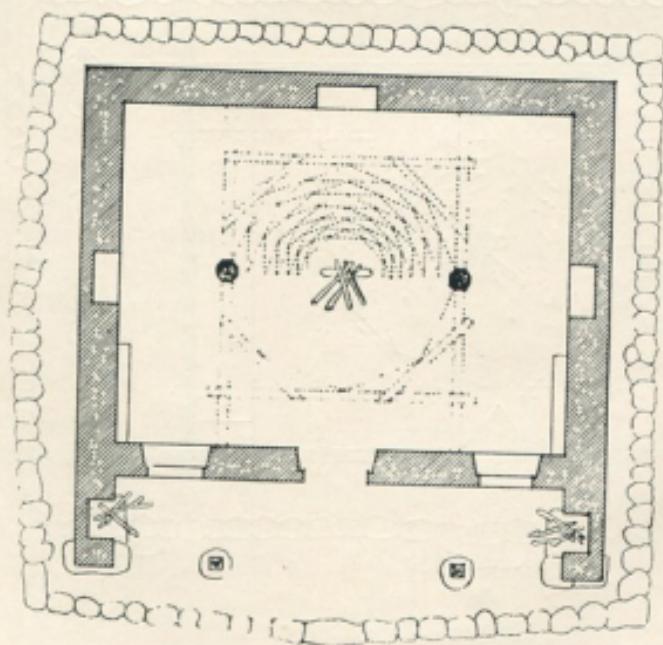
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



სოფ. თოლემი, (ქახის რაიონი)  
თ. წერაშვილის დარბაზულ-ფარანი ხის საცხოვრებელი სახლი.  
რკინისტრუქციული გეგმა.



0 1 2 3 4 5 10 მ



სოფ. კას—თნევლო (კახის რაიონი).

გ. თამაზიშვილის მემკონეული ტიბის ქართული დარბაზულ-აყარიანი ჭირის-საცემორეჟელი სახლი.  
ჩეკონის ტრაქეციაშვილი უასაღი და გეგმა.



ვები მეტნაკლებობით ან ნასაყდრალი ადგილები დღესაც დაცულია. ფრენშტატის 1866 ეკლესიიდან დღემდე შემოჩენილია მხოლოდ სამი — წმ. გიორგის საყდარი „შუაგულ სოფელში“ (კახინგილოში), „პასრის საყდარი“ საყარაულოს მთაზე (ნანგრევებია დარჩენილი) და „პატარა ალავერდის“ საყდარი კახის თავში (კაქაშში).

„პატარა ალავერდი“ შიგა-კახეთის — დიდი ალავერდის სახელზეა აგებული და მისი ნაწილია. „ესეც საალავერდოა“. იგი „იმ დიდი ალავერდის ძმაა“. შოველი წლის 14 სექტემბერს (ძველი სტილით), ისე როგორც კახეთში — „დიდი ალავერდობა“. აქაც იმართება, იგივე „ალავერდობა“ ე. წ. „ალავერდის ხატობა“, ისეთივე წეს-ჩვეულებით. ასეთია ხალხური გადმოცემა ამ ძეგლის შესახებ.

„პატარა ალავერდის“ გუმბათიანი ტაძარი აგებულია „ძველი უგუშებათო ეკლესიის ადგილზე“.

ეს იყო უკანასკნელი ტაძარი საინგილოს ტერიტორიაზე, რომელიც აგებულ და აღდგენილ იქნა ხალხის მიერ თავისი იყენებით 1888 წ.

საინგილოში ყველაზე კარგად ეს „პატარა ალავერდია“ დღემდე შემონახული. მაგრამ ამჟამად ძეგლი საეკლესიურო მდგომარეობაშია — თუნუქით დახურული გუმბათის პირამიდული წახნაგები, ირგვლივ ისეა დაზიანებული, რომ წვერის წყალი უკლებლივ ჩაღის გუმბათის ყველი კედლებში.

კავკასიის დიდი კედლები და ძეგლი პერეთის ნაწილი ე. წ. გაღმა შხარი, გარდა მონუმენტური ქრისტიანული ხუროთმოძღვრული ძეგლებისა, მდიდარია, აგრეთვე თავდაცემით დანიშნულების ძეგლებითაც. ამ თვალსაზრისით ყურადღებას იქცევს ე. წ. კავკასიის დიდი კედლები ანუ გალავანი. ცნობილია, რომ ასეთი კედლები მხარეთა დაცვის მიზნით იყო აგებული ეკრაზის სხვადასხვა ქვეყნებში, სხვადასხვა დროს, დაწყებული დასავლეთიდან რომის *limes*-ით და დამთავრებული აღმოსავლეთით ე. წ. „ჩინეთის დიდი კედლით“.

ისტორიული საქართველოს ტერიტორიაზე მსგავსი დანიშნულების ორი ძეგლია ნანგრევების სახით შემოჩენილი.

ერთი მათგანი მდებარეობს ისტორიული კოლხეთის მიწა-წყალზე — კილასურთან, „აფხაზეთის დიდი გალავანის“ სახელწოდებით, ხოლო მეორე მდებარეობს აღმოსავლეთ საქართველოს კარიბჭესთან „კავკასიის გრძელი კედლის“ სახელწოდებით.

იგი უძველესი დროიდან უცხოელ მწერალთა და მოგზაურთა ყურადღებას იმყრობდა. მოხსენებულია არაბულ წყაროებშიც. ხალხური გადმოცემით, აღნიშნული კედლები აგებულია თამარ მეფის მიერ (XII ს).

ამ კედლის შესახებ ცნობები მოცემული აქვთ: ა. ხახანაშვილს, ზ. ედილს,<sup>1</sup> ა. პოსერმესის,<sup>2</sup> პოხომოვს<sup>3</sup> და სხვ.

მკვლევართა შორის ჯერ კიდევ არ არის მტკიცედ დადგენილი აზრი ამ

<sup>1</sup> ზ. ედილი, დასახელებული ნაშრომი, გვ. 169—174.

<sup>2</sup> А. Песерский, Закатальский округ, Кавказ, 1864, № 48.

<sup>3</sup> Е. А. Похомов, «Закатальская «единная стена», 1950 г.



ქეგლის დათარიღების შესახებ; ა. პოხომოვმა აწარმოვა გათხოვიშორუსიაზე  
ლას მიღამოებში 1936 წ. თუ ა. პოხომოვის აზრს გავიზიარებთ, იგი აგებული  
უნდა იყოს სასანიღების მიერ (V—VII ს.) ყველაზე კარგად „კავკასიის დიდი  
კედლის“ ნამთები შემორჩენილია ბელაქნისა და ზაქათალის რაიონებში, მაგის-  
ტრალური გზის მარცხნა მხარეს — სოფ. კატეხთან. ზოგიერთ ადგილებში კედ-  
ლის სისქე 150 სმ. აღმატება, სიმაღლე — 250 სმ. აგებულია რიყისა და კაჭა-  
რის ქვისაგან კირის მოჭარბებულ ხსნარზე, ისე როგორც „აბხაზეთის დიდი გა-  
დავანი“.

აღნიშნული ქეგლის ნაშენების არსებობა ძალზე შორს აღწევდა, (დაწყებუ-  
ლა ლაგოდებიდან — ნუხამდე), მაგრამ თანდათანობით დანგრევამ და მოსახ-  
ლეობაში სახლების შენებლობისათვის და გზების გასაყვანად მისმა გამოყენე-  
ბამ ამ კედლის კვალი ბევრგან წაშალა. როგორც ირკვევა, ამ კედლის სისტემაში  
მჩავალი სხვადასხვა დანიშნულების ნაგებობაა შიგ ჩართული — კოშები, სამ-  
ლოცველოები, საცხოვრებლები და სხვ.;

ერთ-ერთი ასეთი ნაგებობის ნაშთი დარჩენილია დღემდე მდ. მაწის წყლი-  
დან ოცდამეშვიდე კილომეტრზე. ამ ნაგებობას გეგმაზე წესიერი წრებაზის მო-  
ხაზულობა აქვს, რომლის შიგა დიამეტრი 36 მ მეტია. კედლის სიმაღლე ამ  
ცილანდრული „კოშებისა“ 240 სმ უდრის, სისქე — 120 სმ აღნიშნული ცილინ-  
დრული ნაგებობის შიგა სივრცე (ა. ასახოვას კარმილაშოზე) გამოყენებულია  
სამურნეო დანიშნულების ეზოდ. ამ ნაგებობას გზის გაყვანის დროს ნაწილი  
ჩამოაცალეს და შიგ ახალი ზღუდეა გატარებულა.

უნდა აღინიშნოს, ის გარემოება, რომ ამ კედლის წყობიდან ქვების გამოც-  
ლა და გაზიდვა ახლაც წარმოებს. თუ ეს შემდეგშიაც ასე გაგრძელდა, ცხადია, ამ  
მეტად საინტერესო ქეგლს, რომლის შენებლობის ისტორია ჯერ კიდევ ბურუ-  
სითაა მოცული, სრულად გაქრობა მოეღის.

ხა ლ ხ უ რ ი ე ე გ ლ ე ბ ი. საყურადღებოა ის გარემოება, რომ ქრისტიანულ  
ხუროთმოძღვრულ ნაგებობათა შენებლობის ტექნიკა, მათი ზოგიერთი ხუ-  
როთმოძღვრული ფორმა და კონსტრუქციული სტრუქტურა, როგორც ირკვევა,  
შეიძლო გენეტიკურ კავშირშია ხალხურ ქეგლებთან. ამ თვალსაზრისით ნაშრომ-  
ში სრული სურათის წარმოსადგენად საილუსტრაციოდ მოტანილი გვაქვს ზოგი-  
ერთი ქეგლი ხალხური ხუროთმოძღვრების საგანძურიდან, როგორც ფოტო, ისე  
მათი გრაფიკული მასალა ანაზომების სახით.

საინგილოს ტერიტორიაზე ხალხური ხუროთმოძღვრების ქეგლებიდან დიდ  
ინტერესს იწვევს ქველ საცხოვრებელთა და სამურნეო ნაგებობათა უნიკალუ-  
რი ტიპები.

საცხოვრებელთა ქველი ტიპებიდან საყურადღებოა: კოშეური ტიპის საცხოვ-  
რებლები (XVI ს.), მეგარონის ტიპის „დარბაზული“ — აყარიანი საცხოვრებლე-  
ბი (XVII—XVIII სს.), ქართულ-ანუილადური („გრძელი სახლის“ ტიპის საცხოვ-  
რებლები (XVIII—XIX სს.), ოდა-სახლის ტიპის საცხოვრებლები (XIX—XX სს.),  
ასევე უნიკალური სახლობა ე. წ. „ბჟე“ ანუ კარიბჭის ტიპის საცხოვრებლები  
(XVI—XVII სს) და სხვა.



სამეურნეო ნაგებობებიდან საყურადღებოა: საქონლის სადგომები რაკეფტული  
როხე სახლი", დინგება (საძეგველი), დიდტანიანი მთლიანი მორისაგან ჭავშილია  
რელი — „კასრები", ასევე წნულკედლებიანი კასრ-ბეღლები და სხვ.

კოშკურ საცხოვრებელთა ძეგლი ტიპები გავრცელებულია მდ. კატეხის ხე-  
ობის მთის სოფლებში: ასევე ზოგიერთი სახესხვაობით გვხდება აგრეთვე დაბა-  
ლი ზონის სოფლებშიაც. საყურადღებოა ის გარემოება, რომ კოშკური ტიპის  
საცხოვრებელთა უმრავლესობა გვხვდება „კაცასიის დიდი კედლის" გადაღმა,  
ჩრდილოეთ მხარეზე.

დასასრულს უნდა აღვნიშნოთ, რომ ზემოჩამოცვლილი ხალხური ძეგლების  
განხილვა ჩეცნ აქ მიზნად არ გვაქვს დასახული, ამიტომ ჯერჯერობით მოტა-  
ნილი იღუსტრაციებით უნდა დაკმაყოფილდეთ. ზემოთხსენებული ქართული  
ხალხური ბუროთმოძღვრების ამსახველი მასალის ვრცლად გაშუქება — კი შემ-  
დეგისათვის გვაქვს გათვალისწინებული.

ლოგიტონგ სუმბაძე  
აქეთექიშვილი

**ბექან ლორთქიშვილის ხსოვნას  
(1908—1969)**

ქართველმა საზოგადოებრიობაშ ამას წინათ დიღუბის პანთეონში შშობლიურ მიწას მიაბარა ჩვენი ქეგლთა დიდ მოამაგე ბექან ლორთქიშვილი.

სულ ექვსიოდე თვით ადრე ჩვენი ქვეყნის არქიტექტორებმა და მშენებლებმა ზეიმით აღნიშნეს ამ შესანიშნავი ადამიანისა და მოქალაქეს 60 წლისთავი, პიროვნებისა, რომელიც ჭარბად იყო დაჯილდოვებული საუკეთესო ადამიანური ფოსტებით, უბადლო ნიჭით, გამშრიახი გონიერით, მაღალი კულტურითა და უმაგალითო ზნეობრივი სისპეტაკით.

იმ საზეიმო დღეებში მეგობრებმა და თანამშრომლებმა მას ერთ-ერთი შეხეედრა არაგვის ხეობაში მოუწყევეს. მისი სურვილით გზაში ზედაშენი მოვინახულეთ.

მან გაიხსნა სტუდენტობის ნათელი წლები, ის დღე, როდესაც რამოდენიმე ახლო მეგობართან ერთად პირველად ავიდა ზედაზენზე.

ის იყო მათი პირველი ღამისთვეა ამ დღებულ ნანგრევებში. ბევრმა წყალმა ჩაიარა მას შემდეგ ამ არავესა და მტკვარში, მაგრამ ეს დრო სამუდამოდ ჩარჩა მის მეხსიერებაში... აი ახლაც, მიიღიდა იგი ამ პატარა მიწის კიდეზე, რომლის წინაც აუწერელი სანახაობა იშლება. დიდხანს გასცემეროდა არემარეს, სადაც დაირწა ქართული სახელმწიფო ორგანიზაციის აკვანი. ამ საოცარი პანორამის შუაგულში, რძისფერი ნისლიდან, ავარიის საყდარი ამოტივტივდა, მეირფას თვალად აელევარდა ამ უკიდეგანო არეში.



ბექან ლორთქიშვილი

ჯვარის საყდარი ამოტივტივდა, მეირფას თვალად აელევარდა ამ უკიდეგანო არეში.

ბექან ლორთქიშვილი თავდადებით იცავდა ქართველ ინჟინერთა მცხოვარი-ზედაზენი-საგურამოს კილული საბაკიორ გზის თამაშ იდეას... ახლაც გატაცებით ლაპარაკობდა მის შესახებ. ბექანს სწამდა წარსულის დიღებულ ნანგრევთა მავიური ზემოქმედება აღამიანზე და მიაჩინდა, რომ მათ შესწავლა-შეგრძნობას ჩვენი ხალხისათვის, განსაკუთრებით ახალგაზრდობისათვის, უდიდესი კულტურული და აღმზრდელობითი მნიშვნელობა აქვს.

მან ქარგად იცოდა მსოფლიო ხალხთა არქიტექტურის ისტორია; თავგამოდებულად უყვარდა ქართული ხუროთმოძღვრების ძეგლები, და არა მხო-



ლოდ უყვარდა, არამედ იცოდა მზრუნველი სიყვარული თავისი ქვეყნის მიზანშემყოფებელი რი კულტურული მემკვიდრეობისა, გრძნობდა მის გამაპრეზებელ სურნელს. სწამ-და მისი ცოცხალი ზემოქმედების ძალა ნათელი მომავლის მშენებლობაში.

რომელი გზა განვლო მან ამ ცხოვრებაში და სამამულო ომის ქარცეცხლიან გზაჯვარედინებზე.

მამა, ცნობილი პედაგოგი და საზოგადო მოღვაწე ვლადიმერ ლორთქიფანიძე ადრე გარდაიცვალა, სამი წერილ-შეილის აღზრდის მთელი სიძიმე დე-დას — ეკატერინეს დააწვა, პროფესიონალ აგრესე პედაგოგს. მე ახლოს ვიცნობ-დი ამ შესანიშნავ ოჯახს. მთაწმინდაში მათ მეზობლად გავატარე სტუდენტო-ბის წლები. დედამისი შემცული იყო უწეველო სათონებითა და მაღალ ზენობ-რივი თეისებებით, რომელიც მან თავის შეილებს დაანათლა და უანდერძა.

1932 წელს ბერან ლორთქიფანიძემ საინკინრო-სამშენებლო ინსტიტუტი არქიტექტურის სპეციალობით წარმატებით დამთავრა და იქვე დაიწყო პედაგო-გიური მოღვაწეობა. ამავე წელს იწყებს იგი მუშაობას ქალაქთ გევგარებისა და ცალკეული ობიექტების დაპროექტების დარგში — ცნობილ პედაგოგ-არქიტექ-ტორების ი. ყირქესელის, მ. შავიშვილისა და ა. ნიკოლაიშვილის ხელმძღვანე-ლობით. ეს ის დრო იყო, როდესაც დაიწყო საქართველოს ქალაქების პირვე-ლი გენერალური პროექტების შედგენა, ადგილობრივი კადრების შემწეობით. იგი აქტიურად ებმება ამ საქმიში, მონაწილეობს რესპუბლიკურ კონკურსებში, იმსახურებს საპატიო პროექტებს. მისი პროექტით შენდება არა ერთი საცხოვ-რებელი სახლი, სკოლა, მუშათა უბანი.

ამ დაძაბული შემოქმედებითი და პედაგოგიური მუშაობის პარალელურად ეცნობა და სწავლობს ჩენეს ხეროომილერულ მემკვიდრეობას. იმ დროის უმაღ-ლები არქიტექტურული განათლების პროგრამებიდან ხომ სულ ამოღებული იყო არქიტექტურისა და, საერთოდ, ხელოვნების ისტორიის სწავლება. იგი თავის უახლოეს მეგობრებთან და რესპუბლიკური მეცნიერებების სამსახურის მიწამოდებაში დამწერთან და ვალერიან კედიასთან ერთად (რომელიც ერთი წელიც არ არის, რაც შეინიჭება მიწამი მიმიბარა), რიგი წლების განმავლობაში მუშაობდა არ-ქიტექტურული ლექსიკონის შედგენაზე ვეუკოლ ბერიძის ხელმძღვანელობით.

ამ ხეთოდე წლის წილი ბერან ლორთქიფანიძის ინიციატივით, განახლდა ამ ლექსიკონზე მუშაობა. იგი ახალგაზრდული ენთუზიაზმით გაუძლევა ამ საქმეს, მაგრამ ვერც იგი და ვერც მისი გულითადი მეგობარი ვალერიან კედია ვერ ეღირისა ამ შრომის დასრულებას!

სამამულო იმის დამთავრების შემდეგ ბერან ლორთქიფანიძე ბრუნდება თბილისში ინკინრ-კაპიტნის ხარისხით, ორდენებითა და მედლებით მექრდ-დამშენებული. ფართოვდება მისი შემოქმედებითი შრომის მასშტაბი — იგი გამოდის სახელმწიფო და საზოგადოებრივი მოღვაწეობის ვრცელ ასპარეზე.

1949 წლიდან — უპრუნდება თავის მთავარ მოწოდებას — არქიტექტურას და მუშაობს საქ. სსრ მინისტრთა საბჭოს სახმენის უფროსის მოადგილედ, 1957—1958 წლებში კი ხელმძღვანელობს საქართველოს საბჭოთა არქიტექტო-რების კავშირს. 1958 წლიდან ხუთი წლის განმავლობაში იგი უკვე საქ. სსრ მი-ნისტრთა საბჭოს სახმენის თავმჯდომარეა და მისთვის დამახასიათებელი ენერ-გიითა და გამტკიციანობით ხელმძღვანელობს ჩენეს რესპუბლიკის ქალაქებისა და მთავარი ობიექტების დაპროექტება-მშენებლობას.



ეროვნული  
ბიბლიოთეკი

1963 წლიდან სიცოცხლის უკანასკნელ დღემდე იგი სათავეში ცენტრალურ მუზეუმის ერთ-ერთ ყველაზე მნიშვნელოვან დაწესებულებას — ზონალურ სა-მეცნიერო-კვლევითს და ტიპობრივი დაარიცეტების ექსპერიმენტულ ინსტი-ტუტს.

ბევრ ლორთქიფანიის 60 წლისთავისადმი მიძღვნილ წერილში, რომლის წაյგითხვაც მას ვერ ეღირსა — ქურნალი «Архитектура СССР» წერდა,



სპეციალური ურაგმენტი

ფოტო ბევრ ლორთქიფანიისა

რომ იგი იყო აქტიური მონაწილე არქიტექტორთა ყველა საკავშირო ყრილობისა, არქიტექტორთა საერთაშორისო კავშირის მრავალი კონგრესისა, ხელმძღვანელობდა მშენებლობის ინდუსტრიალიზაციის კომიტეტს 1963 წელს ქაიროში ჩატარებულ აფრიკა-აზიის ქვეყნების საბინაო მშენებლობისადმი მიძღვნილ კონგრესზე.



ეროვნული  
ბიბლიოთი

ქაიროდან დაბრუნებისას მან თბილისის არქიტექტორებს ვრცელი მშემცირებულება ბა წაუკითხა ეგვიპტეში მოგზაურობის შესახებ. მას პეტონდა უნარი ხელოვნების ნაწარმოების განსაკუთრებული ხედისა, თავისებური ასპექტის მიღწების ნიში.

ეროვნული მემკვიდრეობის, ნაციონალური ფორმების მნიშვნელობა თანამედროვე ზოგადსაბჭოურ ხუროთმოძღვრებაში მისი მეცნიერული ძიების მთავარ თემას წარმოადგენდა; ამ საკითხს მიუძღვნა მან მეტად მნიშვნელოვანი გამოკვლევა, რომელიც მოსხენებად წაიკითხა 1968 წელს ბაქოში ჩატარებულ საკავშირო თაბირზე...

მან შესანიშნავად იცოდა თავისი ქვეყნის ისტორია, ხელოვნება. მახსოვს, რა აღმართოვანებული ჩამოიდა ივი პირები სამეცნიერო ექსპედიციიდან, რომელიც მოწყობი თბილისის სამხატვრო აკადემიის ხელოვნების ისტორიის კათედრის დაგალებით, 1938 წელს ყვირილას ხეობაში. ამ მოგზაურობისას მან და მისმა ახლო მეგობარმა ვახტანგ ბერიძემ, საგულისგულოდ მოიარეს საქართველოს ეს შესანიშნავი კუთხე, შეისწავლეს მისი საუკეთესო არქიტექტურული ძეგლები, შეასრულეს პირველი მეცნიერული ანაზომი საშუალო საუკუნეების ხუროთმოძღვრების ისეთი ობიექტებისა, როგორიც არის სავანეს, სპეთის, ეხვევის ეკლესიები.

ამ მოგზაურობამ, ისევე როგორც ალპინისტურ ექსპედიციაში მონაწილეობაში სვანეთში (გიორგი ნიკოლაძის ხელმძღვანელობით), დიდი გავლენა მოახდინა მის შემდგომ ცხოვრებაზე.

უნდა ვიფიქროთ, რომ ქართული ხუროთმოძღვრების ძეგლებით გატაცებას მცირე როლი როდი უნდა ეთამაშა არა მხოლოდ მის სულიერ, თუ მეცნიერულ მისწრაფებათა ჩამოყალიბებაში, არამედ თავისი მეგობრისა და მეუღლის პროფესიის არჩევანშიც: რუსულან გვერდწითელი ხომ ერთ-ერთი ცნობილი რესტარატორი და ბეჯითი მეცნიერებისა ჩვენი ხუროთმოძღვრული ძეგლებისა!

ვახტანგ ბერიძემ სავანის ეკლესიას ვრცელი მონოგრაფია მიერკვნა საკანიდატო დისერტაციის სახით, რომელიც გამოქვეყნდა „არს გეორგია“-ს პირკედ წიგნში. ტაძულებში, რომლებიც ამ გამოკვლევას ერთვის, ფოტო-სურათების უშეტესობა გადაღებულია ბევრა ლორთქიცანიძის მიერ. მათში ჭარბად ჩანს ავტორის მხატვრული აღლო და სათუთი გვემოვნება.

წვლილი, რომელიც ბევრა ლორთქიფანიქმ შეიტანა ქართული ხუროთმოძღვრების ძეგლთა შესწავლაში, მხოლოდ ერთი მხარეა იმ დიდი ღვაწლისა, რომელიც მან დასდო ჩვენი ქვეყნის კულტურის ძეგლთა დაცვისა და შესწავლის ეროვნულ საქმეს.

1949 წლიდან მოყოლებული, 7 წელზე მეტი, როგორც მინისტრთა საბჭოს-თან არსებულ არქიტექტურის საქმეთა სამმართველოს უფროსის მოადგილე, ხელმძღვანელობდა და წარმართავდა ჩვენი ქვეყნის კულტურის ძეგლთა შესწავლას, დაცვასა და აღღენას. ამ დროის განმავლობაში არა ერთმა მნიშვნელოვანმა ძეგლმა განიმტკიცა კედლები და დაიწყო მეორე ცხოვრება.

ვინ მოსოდების, რამდენი მონუმენტური, თუ ხალხური ხუროთმოძღვრების ძეგლის ანაზომი შესრულდა. ზოგი დღეს უკვე აღარ არსებობს და მათ შესახებ მხოლოდ მასინდელი გრაფიკული და ფოტო-მასალები შემოგვრჩა!

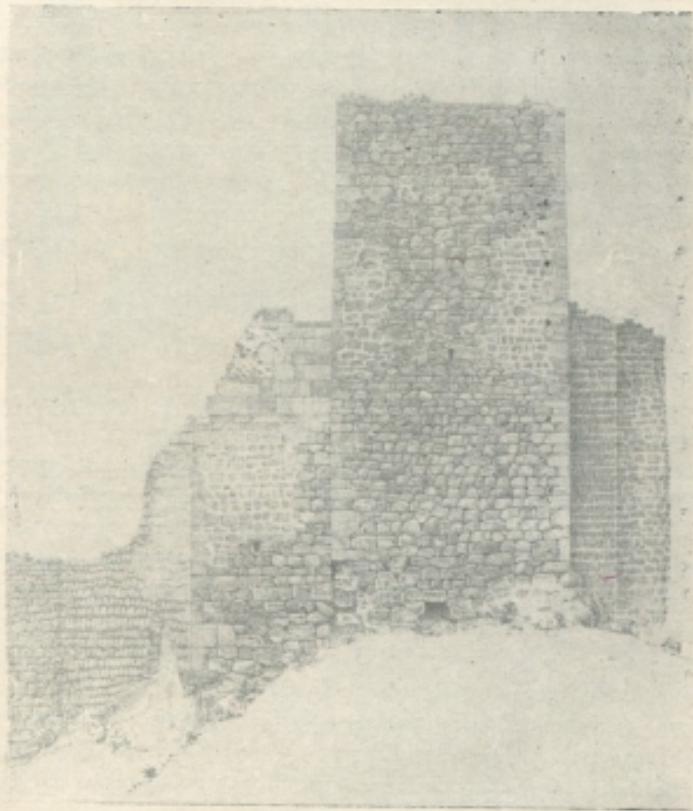
იგი საოცარი სიფრთხილით ეკიდებოდა ყაველ ცოცხალ აზრს, ღრმად იხედებოდა არა მხოლოდ ნაწერში მოთხრობილ იღეათა ფარგლებში, არამედ მათ



ეროვნული  
ბიბლიოთეკი

მიღმაც, მას გააჩნდა სხვის თუ თავის ნაწერ-ნაფიქრალში „გამჭოლი მაღალი გადა  
მოვლინების საოცარი უნარი, მსხვილი პლანებით წერისა და ცალკეულ მოვლე-  
ნათა ფართედ განზოგადოების დიდი ნიჭი. ვფიქრობ, რომ სწორედ ეს ღირსე-  
ბა აძლევდა მის ნააზრებს მასშტაბურობას.

ღრმა ცოდნა ჩვენი წარსულისა, მისი კულტურული მემკვიდრეობისა, სამ-  
შენებლო საქმისა, გულითადი სიყვარული ხუროთმოძღვრული ძეგლებისა და  
მხატვრული გემოებისა, ჟარბად გამოვლინა მან საქართველოს კულტურის



კახტას ციხე. ნახაზი შესრულებულია ბევრ ლართქილითის  
ანაზომების მიხედვით

ძეგლთა დაცვის საზოგადოებაში ხანგრძლივი და ნაყოფიერი მუშაობის დროს.  
დღიდან დაარსებისა ბევრ ლორთქილიანი იყო საქართველოს კულტურის ძეგლ-  
თა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმის წევრი, ხოლო 1961-63 წლებში მისი  
თავმჯდომარე. იგი ერთ-ერთი მოთავეა ამ საზოგადოებაში წამოწყებული სა-  
შეილიშვილო საქმისა — ქართული ხალხური ხუროთმოძღვრებისა და ყოფის  
პარკ-მუზეუმის დაარსებისა, მოამზე და მრჩეველი გენერალურ პროექტზე მუ-  
შაობის დროს, მისი პირუთონებით და პრინციპული ექსპერტი. ბევრ ლორთქი-



ფუნქცის არა ერთი შენიშვნის გათვალისწინებამ, ბევრი რამ შემატა შეზღუდული  
დაგეგმარების სქემას, რომლის განხორციელებასაც იგი ერ მოესწორო.

ჩვენს ქვეყანას გამოაკლდა ფართე გაქანების მოღვაწე. მაგრამ მარტო ამის  
გამო როდი გლოვობენ მეგობრები და მახლობლები ბევრან ლორთქიფანიძის  
დაყარგვას.

ჩვენს ახალგაზრდა თაობას ძალა შესწევს გააგრძელოს წასულ მამათა ნალ-  
ვაწი. სიცოცხლის უკანასკნელ დღეებში ივი აღფრთოვანებით დაპარაკობდა ამ  
ნიჭიერ ახალ თაობაზე, ჩვენს შეილებზე, თავის პირშობზე, რომელსაც არქიტე-  
ტორის კეთილშობილი პროფესია შეაყვარა და უანდერძა...

ბევრი მისი დაწყებული საქმე კეთილად დაგდირგვინდება, ბევრი მისი ნაზ-  
რევი შეისხამს ურთებს. მის მიერ გადარჩენილი ბევრი ძეგლი განაგრძოს  
ცხოვრებას, მაგრამ მისი მახლობლებისა და მეგობრების გულში ერავინ შესცვ-  
ლის ყოველმხრივ შემცულ ადამიანსა და უზადო მეგობარს.



## თავდაღებული მცველი

თავდაღებული მცველი და გულმხურვალე მფარველი არმაზის სამარჩ მუ-  
ზუმისა — მიხეილ იოსების ძე ქიქოძე, დაიბადა 1889 წ. სოჭ. ბახვში. სწავ-  
ლობდა ქუთაისში. აღრევე გათვალისწინებული და დავაკაცებული, თავიდან-  
ვე ჩაება რევოლუციურ ზრდოლაში.

1910 წელს კი უკვე მიდის სეანეთში, მასწავლებლად. ამ „ძეგლების მხა-  
რეში“ იწყება მისი პირველი სიყვარული ძეგლებისადმი.

1921 წ. მიხეილ ქიქოძემ მთაშურა თბილისა და კოჯორს, ობოლ ბავშვთა



შიხეილ ქიქოძეს არა მარტო ძეგლები უყვარს, არამედ მომავალი თაობაც...  
მათვებს უვდის ძეგლებსაც

სწავლა-აღზრდის კეთილშობილურ საქმეს. იყო საინგილოში, ისევ და ისევ მას-  
წავლებლად, ქართულ სკოლაში.

ცნობილმა მხატვარმა, საქართველოს ხელოვნების მუზეუმის ერთ-ერთმა  
ფუძემდებელმა, დავით შევარდნაძემ, მიიყვანა იგი მუზეუმში.

ამის შემდეგ მიხეილ ქიქოძე სულ ხშირად მონაწილეობს დიდ ექსპედიციებ-

შე. იგი იყო დავით გარეჯაში აკადემიკოს გ. ჩუბინაშვილთან ერთად, თრიალეთ-ში პროფ. კულტინთან ერთად და ა. შ.

1938 წლიდან იც. ჯავახიშვილის განკარგულებით დაინიშნა მცხეთის არქეოლოგიური ექსპედიციის მწედ. თხუთმეტიოდე წელიწადი დაპყო მან მცხეთა-არმაზ-ბაგინეთ-ქარსანში. დიდი გულმოძგინეობა და შეგნებული შრომა შეაწია მან ჩვენი ისტორიის გუთნისდედას იც. ჯავახიშვილსა და მის შემდეგ ს. ჯანაშიასა და ნ. ბერძენიშვილს.

ასე გახდა სახალხო მასწავლებელი და ობლების აღმზრდელი, ჩვენი ძეგლების მესაიდუმლედაც და მცველადაც.

ასე შეაძერდა იგი ჩვენს ძეგლებსა და ბავშვებს!

არის ამ თავისებურ ცხოვრებაში დიდი შინაგანი მთლიანობა და სიბრძნე — იგი ხომ მომავალ თაობებს უნახავს ძეგლებს. იგი ხომ ჩვენს წარსულს უზრდის მომავალ თაობას!

მას ახლაც, მუდამ მშეილდივით მოზიდულს, არმაზის ისტორიულ ნაკრძალში ნახავთ. დადის ეს 80 წლის „ძეგლების ჭირისუფალი“, უკლის თავის საჭირისუფლოს, დიდი ცოდნითა და გატაცებით უჩვენებს უამრავ მნახველს თავის „საპიტიახშოს“ აღმოჩენების შედეგებს.

უნებურად იმსჭვალებით აზრით, ნეტავ ყოველ ჩვენს დიდ ძეგლების ნაერთს ჰყავდეს ასეთი ახოვანი და გულოვანი მოამაგე!

მისი სახელი ცნობილია არა მარტო საარმაზოში, სადაც იგი უშეალოდ თავს დასტრიალებს დიდებულ აკლდამებს, სერაფიტას სტელას, ძვის ვერძებს, უძველეს აეაზებსა თუ სხვა ანტიკურ ნაშთებს. ვუსურვოთ მას კვლავ და კვლავ დაუღალავობა და ჯანმრთელობა.

მას ხომ ყოველდღე მრავალი შინა და უცხო სტუმარი ჰყავს, დედამიწის თითქმის ყოველ კუთხიდან. იგი ყველასთან შეოულობს საერთო ენას. ეს ხომ ჩვენი ძეგლების დიდი სიყვარულის ენაა!

ყველას პხიბლავს მისი უანგარო მოღვაწეობა არმაზიში. აქ საზომიც სხვანაირია — ძეგლის სამსახური დღეს ხომ ერთის სამსახურია

## შეადგენ საქართველოს კულტურის ძალითა ღამის საზოგადოების IV რესენტაციური ყრილობისათვის

კონფერენცია

ქ უ თ ა ი ს ი. 1969 წ. 16 ივნისს ვ. აბაშიძის სახ. კულტურის სახლში ვაი-  
მართა კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების ქუთაისის საქალაქო კონფე-  
რენცია.

კონფერენცია გახსნა საქალაქო საბჭოს აღმასკომის კულტურის განყოფი-  
ლების გამგემ ა. ბარათაშვილმა.

მოხსენებით საანგარიშო პერიოდში ძეგლთა დაცვის საზოგადოების მი-  
ერჩიარებული მუშაობის შესახებ გამოვიდა საზოგადოების თავმჯდომარის  
მთავრილე, ისტორიულ მეცნიერებათა კანდიდატი მ. ნიკოლოზვილი.

მომხსენებელი დაწერილებით შეეხო ქუთაისის საქალაქო საბჭოს მიერ  
გაწეულ მუშაობას ოხი წლის განძიშვი. მან აღნიშნა, რომ საანგარიშო პე-  
რიოდში გამსაუთრებული ყურადღება ექცეოდა ახალი პირების მიმდევადი  
ზარიერის შექმნის და არსებული ორგანიზაციების საბჭოების მუშაობის შე-  
სწავლას. დღეისათვის ქალაქში 200 პირებიდან ორგანიზაცია, 100 იურიდი-  
ული წევრია. სულ საზოგადოების წევრთა რიცხვი 16.000 მდეა.

სარევიზო კომისიის ანგარიშის შემდეგ (გ. ქათათი) გაიმართა კამათი, რო-  
მელშიც მონაწილეობდნენ საზოგადოების პირველადი თავმჯდომარების თავ-  
მჯდომარეები. ელექტრომექანიკური ქარხნიდან — გ. მინდიაშვილი, საკონ-  
სტრუქტორო ბიუროდან — ტ. ძიგრაშვილი, სატყეო ტექნიკურიდან — მ. თრ-  
დენიძე. აგრეთვე სარესტავრაციო უნიის უზროსი გრ. ასათიანი.

სიტუაცია გამოვიდა საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოე-  
ბის პრეზიდენტის სწავლული მდივანი თრაკი ზაქარიაშვილი. რომელ-  
მაც სინტრერესო მაგალითებით გამუქა მატერიალური კულტურის ძეგლების  
დაცვის მდგომარეობა.

კონფერენციამ თრაკი კულტურის ძეგლთა დაცვის საქალაქო, სარევი-  
ზო კომისიის ახალი შემაღებელობა და IV რესპუბლიკური ყრილობის დელე-  
გატები.

საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების საქალაქო საბჭოს თავ-  
მჯდომარედ არჩეულია ისტ. მეცნ. კანდიდატი მ. ნიკოლოზვილი.

ზ უ გ დ ი დ ი. საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების  
ზუგდიდის საქალაქო კონფერენციამ განხილა შემდეგი საყითხები:

1. ზუგდიდის საქალაქო საბჭოს ანგარიში.
  2. სარევიზო კომისიის ანგარიში.
  3. აჩწევნები.
- ა. საზოგადოების საქალაქო საბჭოს ახალი შემაღებელობა.
  - ბ. სარევიზო კომისია.
  - გ. დალგატები საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების

IV ჩესპუბლიკურ კრილობაზე წარსაგზავნად.

სამართლებული

პირები საყითხზე მოხსენებით გამოვიდა საქ. კულტურის ძეგლთა დაცულის საზოგადოების საქალაქო საბჭოს თავმჯდომარე მმს. ა. თოლორია, რომელმაც იღაპარა საანგარიშო პერიოდში გაწეული მუშაობის შესახებ.

მომხსენებელმა უურადლება გამახვილა აგრეთვე ლექციური პროპაგანდისა და პირეულადი ორგანიზაციების ზრდის სფეროში.

სიტყვებით გამოვიდნენ: ვ. კმულარია (კულტურის განყოფილების გამგე), ბ. ქირია (პენსიონერი მასწავლებელი), ლ. ლეტელავა (წყალსაღენის მეურნეობის პარტბიურის მდივანი), ნ. ხაბუზანია (ქალაქის მესამე საშუალო სკოლის მასწავლებელი). ვ. ქორთუა (ქალაქის პირეული სამუალო სკოლის ისტორიის მასწავლებელი).

კონფერენციაზე სიტყვა წარმოთქვა საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების რესპუბლიკური საბჭოს სწავლულმა მდივანმა იჩაკლი ზაქარიაშვილმა.

კონფერენციამ დამტკიცა საზოგადოების სარევიზიო კომისიის ანგარიში და მიღლო დადგენილება მუშაობის შემდგომი გაუმჯობესებისათვის.

არჩეულია საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების ზუგდიდის საქალაქო საბჭოს, სარევიზიო კომისიის ახალი შემადგენლობა, დელიკატები საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების IV ჩესპუბლიკურ კრილობაზე წარსაგზავნად.

საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების ზუგდიდის საქალაქო საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდომარე არჩეულია ა. თოლორია, სარევიზიო კომისიის თავმჯდომარე — ი. არქანია.

კონფერენციის მუშაობაში მონაწილეობას იღებდა საქართველოს კპ ზუგდიდის საქალაქო კომიტეტის საორგანიზაციო განყოფილების გამგე — ლ. ნადარევიშვილი.

სევე მაღალ დონეზე ჩატარდა ზუგდიდში საზოგადოების რაიონული კონფერენცია. საზოგადოების ზუგდიდის რაისაბჭოს თავმჯდომარე დ კლავ არჩეულია საქ. კპ. ზუგდიდის რაიონული კომიტეტის საორგანიზაციო განყოფილების გამგე — ე. ქობალია.

ცხაკარა. საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების ცხაკარას რაიონულ კონფერენციაზე მოხსენება საანგარიშო პერიოდში ჩატარებული მუშაობის შესახებ გააკეთა საზოგადოების რაისაბჭოს თავმჯდომარემ, ცხაკარას მშრომელთა დეპუტატების რაიონული საბჭოს აღმასკომის თავმჯდომარის მოადგილემ ამს. გ. გაბაძონიამ.

მომხსენებელი დაწერილებით შეეხო საანგარიშო პერიოდში საბჭოს მიერ გაწეულ საქმიანობას და აღნიშნა, რომ რაიონში შექმნილია ძეგლთა დაცვის 71 პირეულადი ორგანიზაცია, საღაც გაერთიანებულია 5.000-მდე წევრი.

მომხსენებელმა იღაპარა იმ მუშაობაზე, რომელიც რაიონის პარტიულ და საბჭოთა ხელმძღვანელი ორგანოების დახმარებითა და ხელმძღვანელობით განხორციელდა რაიონის ტერიტორიაზე ასებული კულტურის ძეგლების მოვლისა და დაცვის მიზნით.



კონფერენციაზე საჩევიზიო კომისიის ანგარიშით გამოვიდა საქართველოს კომისიის თავმჯდომარე — ე. ძაბაშვილი.

მოსხენებათა გარშემო გამართულ კამათში მონაწილეობა მიღება: 1. მილორავამ, (საქართველოს ალკე ცხადის რაიონში მეორე მდივანი), 2. ცავა-შვილმა (ნოქალაქევის რეზილიანი სკოლის დირექტორი), 3. გადილიამ (რაიონულ კაზეთ „კოლხეთის“ რედაქტორის განკოფილების გამგე), 4. ბერაძევ (ცხადის მემორიალური მუშეულის დირექტორი), 5. მილორავამ (ნოსტრის სასოფლო საბჭოს აღმისევის თავმჯდომარე), 6. გვათვამ (ნოქალაქევის საშუალო სკოლის დირექტორი).

კონფერენციაზე სიტყვით გამოვიდა საქ. კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმის სწავლული მდივანი ირაკლი ზაქარიაშვილი.

კონფერენციამ კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების ცხადის რაიონული საბჭოს მუშაობა შეაფასა დამატებულფილებლად, დამტკიცა საჩევიზიო კომისიის ანგარიში და დასახა ლონისმიერი შემდგომი მუშაობის გაუმჯობესებისათვეს.

კონფერენციამ აირჩია კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების ცხადის რაიონული საბჭოს და საჩევიზიო კომისიის ახალი შემადგრნლობა, საქართველოს კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების IV რესპუბლიკური ყრილობის დელეგატები.

პრეზიდიუმის თავმჯდომარედ არჩეულია ცხადის მშრომელთა დეპუტატების რაისაბჭოს აღმისევის თავმჯდომარის მოადგილე — ამ. გ. ვ. გაბისონია, საჩევიზიო კომისიის თავმჯდომარედ — ე. ძაბაშვილი.

ს ა მ ტ რ ე დ ი ა . — ა. წ. 24 ივნისს, სამტრედიაში ჩატარდა საქ. კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების რაიონული კონფერენცია. კონფერენციას 114 დელეგატით ესწრებოდა 98.

კონფერენციას ესწრებოდა პრეზიდიუმის აპარატის მთავარი ბუღალტერი ქ. შეფარიშვილი.

მომქმნილ იქნა საქ. კულტურის მეგლობა დაცვის საზოგადოების რაიონული საბჭოს თავმჯდომარის ამ. გ. გოგავას მოხსენება, გამულ საანგარიშო პერიოდში საზოგადოების სამტრედიის რაისაბჭოს მიერ ჩატარებული მუშაობის შესახებ, თანამოსხენებით გამოვიდა საჩევიზიო კომისიის თავმჯდომარე. — მ. შუბლაძე. კამათში მონაწილეობა მიიღეს დელეგატებმა, რომელმაც ილაპარაკების საზოგადოების მუშაობის როგორც დადებით, ისე უარყოფით მხარეებზე.

საზოგადოების სამტრედიის რაიონული საბჭოს თავმჯდომარედ არჩეულია ამ. გ. გოგავა, საჩევიზიო კომისიის თავმჯდომარედ — მ. შუბლაძე.

კ ა ხ ვ ი . ყრილობისათვის მშადების დღეებში კასპში ჩატარდა საზოგადოების რაიონული კონფერენცია. კონფერენციას ესწრებოდნენ პრეზიდიუმის წევრები — პროფ. გ. ბერიძე, ხელოვნებათმცოდნეობის კანდიდატი ვ. ცინცაძე, პრეზიდიუმის სწავლული მდივანი ირაკლი ზაქარიაშვილი.

კონფერენცია მიღალ დღიებზე ჩატარდა. როგორც მომხსენებული (ი. ზუხიგულაშვილი) აგრეთვე კამათში გამოსული მხანაგები, შეეხენ მატერიალური კულტურის მეგლობას დაცვისა და პროპაგანდის საკითხებს. კონფერენ-



კიამ ცხადჲყო, რომ რაიონში 7000 წევრიანი ორგანიზაცია აქტუალურად მუშაობს. მატერიალური კულტურის ძეგლების დაცვისა და პროპაგანდისათვის.

აღსანიშნავია სამთავისის, ერთაწმინდის, კასპის, კავთისხევის, ახალქალაქისა და სხვა პირებისადმი ორგანიზაციები.

კამათში მონაწილეობა მიიღეს საზოგადოების რაიონული კონფერენციის დელეგატებმა, რომლებმაც იღაბარაკეს აღგილებზე გაწეული დიდი მუშაობას შესახებ.

გამოითქვა აგრეთვე შენიშვნებიც. მაგალითად: ერთ-ერთ ძეგლში, კაპის აბაკაუშირის გამგეობას მაღაზია აქვს გახსნილი. VI საუკუნის იდლეთის ნათლისმცემელი მოუკლელი და დანაგვიანებულია.

კონფერენციაზე კრელი და მეტად საინტერესო სიტყვით გამოვიდა საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმის თავმჯდომარის მოადგილი — პროფ. ვ. ბერიძე.

საზოგადოების კასპის რაიონული საბჭოს თავმჯდომარედ აჩიეულია მმ. ა. მუხიგულაშვილი, მოადგილედ — გ. ხორგუაშვილი.

გ უ რ ჩ ა ა ნ ი. საზოგადოების გურჯაანის ძეგლთა დაცვის რაიონულ საბჭოს გაწეული აქვს საქმიანო ნაყოფიერი მუშაობა. გამოვლენილი და აღრიცხვაზე აყვანილია 7 მნიშვნელოვანი ძეგლი. ძეგლების უმრავლესობას შეფობას უწევენ პირებულადი ორგანიზაციები. განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს, სოფ. შერმის სასკოლო პირებულადი ორგანიზაცია, საკომისერეო, ღვინის ქარხნის და სხვა.

თუმცა იყო ნაყლოვანებებიც: მიუხედავად იმისა, ვაზისუბნის ექლესიას მცენა ჰყავს, ძეგლს მზრუნველი ხელი მაინც არ ეტყობა.

საერთოდ, გურჯაანის რაიონში ძეგლთა დაცვის საზოგადოების საქმიანობა კარგად არის დაყენებული. ამაზე მეტყველებს ისიც, რომ წევრთა რაოდენობა 12 000 აღმატება.

როგორც მომხსენებელმა (საზოგადოების ძეგლთა დაცვის რაისაბჭოს თავმჯდომარე გ. ოქროშიძემ) აგრეთვე კამათში გამოსულმა ამხანაგებმა დაწვრილებით იღაბარაკეს საზოგადოების საქმიანობაზე დ მისი მუშაობის შემდგომი გაუმჯობესების საკითხებზე, რაც ისახა მიღებულ გადაწყვეტილებებში.

კონფერენციაზე კრელი სიტყვით გამოვიდა საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმის წევრი — მწერალი ლ. გოთუა.

საქ. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების გურჯაანის რაისაბჭოს თავმჯდომარედ აჩიეულია გ. ოქროშიძე.



СЕРИЯ «ПАМЯТНИКИ МАТЕРИАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ»

А Н Н О Т А Ц И И:

Л. В. ГУДИАШВИЛИ

Народный художник ГССР

В ПЛЕНУ ПРЕКРАСНОГО

Воспоминания посвящены экспедиции академика Э. Такайшвили в Южную Грузию (1917 г.) совместно с А. Н. Калгином, Д. Шеварднадзе, М. Чиаурели, И. Зданевичем и автором.

Подробно рассказано о замечательных памятниках грузинского зодчества: Ишхани, Хахули, Ошки, Бана, Пархали и др.

Экспедицией были уточнены даты памятников, впервые собраны, прочтены многочисленные надписи. Выявились новые имена исторических лиц.

А. М. АПАКИДЗЕ

Член-корреспондент АН ГССР, профессор

ДРЕВНИЙ ГОРОД — АРХЕОПОЛИС—НОКАЛАКЕВИ

В статье рассматриваются данные грузинских и греческих исторических источников о городе — крепости Цихе-Годжи.

Основание этого, одного из древнейших городов Грузии, приписывается эриставу Куджи (начало III в. до н. э.); следовательно, согласно грузинской исторической традиции Цихе-Годжи является городом ран-

С большой любовью упоминается, неоценимый научный вклад в историю грузинской культуры, проникновенного исследователя Э. Такайшвили.

Наряду с некоторыми биографическими деталями и характеристиками, автор очень правдиво дает картины того «самобытного мира красочных видений, которые на него произвели неизгладимое впечатление и помогли ему как художнику, углубиться и ближе подойти к первозданной красоте.

неэллинистической эпохи. В греческих источниках раннего средневековья столица Западногрузинского царства (Лазики) известен под названием «Археополис», что, видимо, является греческой передачей грузинского «Дзвели Калаки («древний город»).

Современное название «Нокала-кеви», нужно полагать, появилось



позже, по всей вероятности, после восьмого века, т. е. после основательного и, видимо, окончательного разрушения города Мерваном Глухим.

Археологическими исследованиями в 1930-31 гг. и разведками 1966 года выявлены остатки культурных слоев Византийской, позднеримской и, что особенно важно, т. н. Ранне-

эллинистической эпох, как бы подтверждающих указания древнегрузинских исторических источников о времени основания Цихе-Годжи.

В статье сообщается и о реставрационных работах, начатых в 1968 году и о запланированных археологических раскопках на территории Нокалакеви.

Л. П. ГОТУА

Писатель

## ЖИТИЕ ПАМЯТНИКОВ

Очерк с некоторыми художественными обобщениями о народе творце и его вековых монументах.

**Живые предки.** Наши памятники — непосредственные, вечно живые участники «Летописи Грузии». Зародились они как проявление культа предков. И теперь, когда, большинство из них утратило былые функции, они остались «жить» как духовное наследие прошлого и приобрели новую научно-эстетическую ценность.

**500.000.** В наше время охрана памятников, и у нас в Грузии обрели новые высокие возможности. Все на подъеме: материальные средства, научная работа, методика и практика. Есть целый ряд хорошо реставрированных первоклассных памятников и особенно отраден факт, что к 10-ой годовщине основания Грузинского Общества охраны памятников культуры — количество членов превысило 500.000 человек.

**Разные судьбы — двух па-**

**мятников.** Сравнивается судьба Тианетского Сиона (VIII в.), который был разобран и перенесен из Иорского водохранилища и вновь воздвигнут в окрестностях Тбилиси (Музей под открытым небом), с судьбой древней базилики в Цалкинском водохранилище, которая показывается при спаде и вновь уходит в глубину при большой воде.

**Новые обязанности хевисбери.** В сел. Млета старый хевисбери (древний и по ныне бытующий в горах институт — старейшины ущелья) Шио Бурдули, спас и сохранил для потомства прекрасные образцы древнегрузинской чеканки (См. статью О. Санебидзе «Клад Св. Ломиси»). Экспедиция общества охраны памятников культуры не только зарегистрировала весь клад, — но и поручила ему же — Шио Бурдули и в дальнейшем охранять народное творение, избрав его общественным хранителем Ломисских ценностей. Так старо-древ-



СОЮЗ МЕМУРА

ний хевисбери включился в современность!

**2250 Годовщина древней крепости —** В этом году торжественно справляли 2250-летие Шорапанской крепости, развалины которой величаво висят на хребте у слияния рек Дзирулы и Квирилы.

Главный приток Риони — Квирила по данным древних географов также считалась — Фазисом. У Шорапани кончалась водная часть караванного пути с Запада на Восток. Эта, первая античная дата, отмеченная в Грузии. А сколько памятников

этого периода ждут своих исследователей? Раскрытие Античной Грузии — почетная задача нашего поколения.

**Незабываемое путешествие в «Грузинскую Палестину» —** Подробный анализ цветного, документального фильма, заснятого в грузинских местах Палестины, Джвари, Бетлеми, Сабацминда, Малка и т. д.).

Автор дает высокую оценку работе творческого коллектива (И. Руруа, Г. Патарая, Г. Мелkadзе).

**О. В. САНЕБЛИДЗЕ**

Зам. председателя Президиума Общества охраны памятников культуры

### КЛАД СВ. ЛОМИСИ В СЕЛ. МЛЕТА

В экспедиции в сел. Млета, принимали участие: Писатель Леван Готуа, ученый секретарь Президиума Общества Ираклий Закариашвили, Зав. сейфом Госмузея искусств — Гурам Абрамишвили и автор статьи.

Автор в кратком экскурсе по истории развития чеканки в Грузии, упоминает богатейшие фонды, в Музеях истории и искусства. Но еще много памятников древнего чеканного искусства находится в частных руках (Напр. в Сванетии в др. частях Горной Грузии).

Президиумом Общества охраны памятников культуры была направлена экспедиция в сел. Млета. (Мтиулетия), где в недействующей церкви св. Ломиси, на попечение местного хевисбери оказались замечательные образцы чеканного ис-

кусства, имеющие определенное историческое значение. Описаны некоторые из них:

1. Выносной крест-серебряный 44×39 см.

2. Выносной крест — позолоченный — 98x65 см.

3. Рапида серебрянная — 37,5x28,6, уникальной чеканки (позд. феод.) 6 м. и т. д.

Надпись (асомтаврули) гласит, что крест (1) раставрирован местным жителем из рода Бурдули, проживавшего во время Нугзара Эристава (XVI в.) Примерно также датируются и другие кресты и рапиды.

Здесь же хранятся целый ряд икон, серебряных чаш, рогов различного периода и представляет весьма ценный материал для соответствующих отраслей.

Г. В. АБРАМИШВИЛИ  
Кандидат искусствоведения

## КТИТОРСКАЯ НАДПИСЬ АТЕНСКОГО СИОНИ

Определение даты росписи Атенского Сиони долгое время было одним из вопросов в грузинском искусствоведении. В научной литературе по этому вопросу существуют различные мнения (904—906 г. г.; после 1072 г.).

В 1955–56 годах в Атенском Сиони были выявлены несколько фресковых надписей исторического характера.

Содержание одной из надписей касается росписи храма, которая дважды публиковалась Т. Барнавели (1956, 1957 г. г.). Исследователь считает, что роспись была выполнена на восьмом году царствования Георгия II, т. к. он читает в надписи имя Георгия Новолисимоса, а на VIII строчке хороникон — «Т», что и значит — 1080 год.

В 1966 году методом освещения ультрафиолетовыми лучами, проведенным И. Н. Гильгендорфом, ясно выявлена и зафиксирована вышеуказанная надпись, что существенно изменило как чтение Т. Барнавели, так и ее интерпретацию. Выяснилось, что на V и VI-ой строч-

ках читается не царь царей Георгий Новолисимос, а Григорий Липарит Торелис-дзе (Сын Липарита). Ошибочно так же чтение последних строк, где Т. Барнавели видел хороникон 1080 годом. В действительности, выявилось следующее: «Которым была расписана стена сия западная».

Несмотря на то, что надпись палеографически носит характер XIII—XIV вв., и упомянутый в надписи Липарит Торели по историческим источникам известен как деятель XIII века, не можем категорически утверждать их тождественность, за неимением дополнительного материала. Не известна личность Григория, который в надписи имеется сыном Липарита Торели.

Выявление надписи дают возможность сделать заключения о частичном обновлении и ремонте росписи западной абсиды, а не об ее первоначальном исполнении. Надпись не содержит хороникона, что и дает право отрицать 1080 год как дату, выполнения росписи стен Атенского Сиони.

Н. И. КВЕЗЕРЕЛИ-КОПАДЗЕ  
Инженер

## ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДРЕВНИХ МОСТОВ ГРУЗИИ

Автор статьи имея в своем распоряжении данные о более ста древних мостовых сооружений страны, как сохранившихся до наших дней,

так и описанных в многочисленных письменных источниках, приходит к выводу, что в разных частях Грузии, во все периоды ее истории, на-

ходились в действии два рода этих сооружений:

Каменные арочные или сводчатые мосты.

Деревянные балочные конструкции, уложенные на прочные каменные опоры.

Типичными образцами каменных арочных мостов автор считает:

1. Мост через р. Тедзами, в Каспском районе,

2. Мост через р. Беслети, близ Сухуми,

3. Мост через р. Аджарис-Цхали, у сел. Махуницети.

Каменные мосты, в основном, сооружались через горные реки, с удобно расположенными берегами.

К лучшим образцам деревянных балочных мостов, на каменных опорах, можно отнести следующие сооружения:

I. Мцхетский (Могвельский) мостъ через р. Куру,

2. Кутайский мост через р. Рioni.

Эти деревянные балочные конструкции на прочных каменных опорах располагались на более широких речных течениях и они помимо своих основных функциональных назначений, в качестве речных переправ, являлись также военно-оборонительными сооружениями, которые при вражеских нашествиях, путем разборки деревянных пролетов, могли преградить путь к главным стратегическим частям страны.

Существовали и другие разновидности речных переправ, через бурные горные потоки, но они являлись произведениями грузинского народного творчества: висячие мосты (бонди), переправы из прутьев и др.

И. В. АДАМИА  
Кандидат архитектуры

## АРХИТЕКТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ЭРЕТИ

Территория исторической Эрети в т. ч. и Саингило, которая ныне находится в пределах братской Азербайджанской ССР, составляла часть Кахетинского царства. Эта сторона известна своими памятниками монументальной архитектуры вплоть до XVI — XVII вв. т. е. до нашествия турок, персов и лезгин.

В Саингило и до настоящего времени сохранились замечательные памятники христианской и гражданской архитектуры. (Многие в развалинах).

В указанной работе рассматривается как монументальная архитектура, так и памятники народного зодчества.

\* \* \*

Большой интерес вызывают: храм Лекарти (V—VI вв.), храм Куми (VI—VII вв.), Курмухский храм (XIV—XV вв.), храм Бахтало (XV—XVI вв.), храм «Маленький Алаверди» (XVI—XIX вв.), «Мадлис эклесия» — Нур-Килиса (первый период строительства XI—

XII вв; второй период XII—XIII вв) и др.

Интересно также древнейшее фортификационное сооружение, так называемая «Кавказская длинная стена» (V—VII вв).

На территории Сангиле — до наших дней сохранились пять основных типов старых народных жилищ: жилище башенного типа (XVI в), жилище типа Мегарона «Дарбазного» перекрытия, т. н. «Гвиргини», совместно страпильно-скатной структуры крыши — «акари» (мансардная система для хозяйственного назначения—XVII—XVIII вв); жилище типа «Бче» —

(надвратное сооружение) XVI—XVII вв и жилище типа Ода-Сахли (XIX—XX вв).

Среди хозяйственных построек особенно интересны с характерными объемными композиционными уникальными формами для хранения зерна, так называемые «Касри» (такха) выдолбленного из одного громадного бревна и также плетеные виды вышеуказанной хозяйственной постройки.

В труде также освещены некоторые вопросы о положении охраны памятников Грузинской архитектуры на территории древней Эрети.

Л. З. СУМБАДЗЕ

Архитектор

### ПАМЯТИ Б. В. ЛОРДКИПАНИДЗЕ (1908—1969)

Статья посвящена недавно скончавшемуся, видному грузинскому архитектору и общественному деятелю Б. В. Лорткипанидзе.

Б. В. Лорткипанидзе с 1932 г., после окончания Инженерно-строительного Института, немедленно приступил к работе городского планирования и проектирования под руководством известных архитекторов — И. Кнашвили, М. Шавишвили, А. Николайшивили.

Одновременно изучает грузинское архитектурное наследие, историю искусства и вместе со своими друзьями и коллегами: Л. Рчеулишвили, В. Беридзе, В. Кедия, Л. Сумбадзе, работает над созданием архитектурного словаря.

Участник Отечественной войны. Масштабы его работы по возвращении, расширяются. Он уже зам. председателя Госстроя, в 1957-58 гг. руководит Союзом архитекторов Грузии. Вскоре уже председатель Госстроя и проектировка городов и почти всех крупных объектов Грузии проходит при его участии.

С 1963 года до последних дней Лорткипанидзе Б. В. возглавлял Зональный Научно-исследовательский институт типовых проектов.

Он был членом Президиума Грузинского Общества охраны памятников культуры, а в 1961-63 годы его председателем.

## САМООТВЕРЖЕННЫЙ ТРУЖЕНИК (Блюститель Армазского Некрополя)

М. И. Қикодзе родился в 1889 году в сел. Бахви. Учился в Кутаиси. Еще в молодости включился в революционную борьбу.

В 1910 году направляется в Свазети. В этот «Мир памятников» работает народным учителем. Здесь и начинается его любовь к людям и памятникам.

В Музей Грузии его привел художник Д. Шеварднадзе. Здесь ра-

бота его свела с академиком Г. Чубинашвили, проф. Куфтиным. В 1938 г. назначается завхозом Мцхетской археологической экспедиции, которую возглавлял ак. Ив. Джавахишвили.

Так народный учитель стал блюстителем памятников и по сей день 80 летний старик самоотверженно трудится. У него всегда много гостей.

## ს ა რ ჩ ი ბ 3 0

კოლუ ნადირაძე — ძეგლთა მშენება (ლექსი)	3
К. Г. Надирадзе — Краса памятников (Стихотворение).	
თადო გუდიაშვილი — მშენებელების ტყვეობაში (მოგნომა)	5
Л. В. Гудиашвили — В плану прекрасного (Воспоминание)	
ანდრია აფაშიძე — ძეგლი ჭალი — აზერბაიჯანის — ნოქალაქივი	10
А. М. Анакидзе — Древний город — Археополис—Нокалакеви	
ლევან გორგა — ძეგლების ცხოვრება (ფიქრები და უაქტები)	13
Л. П. Готуა — Житие памятников	
ოთარ ხანგბლაძე — ხოლო მცდეთში დაცული ღომისის საგანძურტი	25
О. В. Санебладзе — Клад св. Ломиси в сел. Млета	
ღომისის მასალები	29
გურამ აბრამიშვილი — ატენის ხონის საქტოტოთ წარწერა	30
Г. В. Абрамишвили — Ктиторская надпись Атенского Сиона	
ნიკა კვერცხლი-კობაძე — საქართველოს ძველი ხილების მთავარი სახეები	38
Н. И. Квесарели-Конадзе — Основные виды древних мостов	
ილია ადამია — ძველი პერიოდის ხერთომიძღვრული ძეგლები	47
И. В. Адамишвили — Архитектурные памятники древней Эрети	
 კულტურის ძეგლთა მცველნი და მთამაცენი	
ლონგინის სუმბაძე — ბერი ლორთქისტების ხსოვნას	60
Л. З. Сумбадзе — Памяти Б. В. Лордкипанидзе	
თავდაცემული მცველი შიხეილ ჭიქოძე	66
Самоотверженный труженик — Михаил Кикодзе	
შემოქმედების საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების IV რესპუბლიკური უზანა-ლომისაფეხის (კონფერენციები)	68
Подготовка к IV республиканскому съезду Грузинского Общества охраны памятников культуры	
ქრონიკა	72
Хроника	
Аннотации на русском языке	73



Грузинское общество охраны памятников культуры

Серия «Памятники материальной культуры»

Выходит на общественных началах

## ДРУЗЬЯ ПАМЯТНИКОВ КУЛЬТУРЫ

Сборник девятнадцатый

(На грузинском языке)

Редактор серии—ОТАР ВАСИЛЬЕВИЧ ТАКТАКИШВИЛИ

Редактор номера—ЛЕВАН ПАРФЕНОВИЧ ГОТУА

სერიის რედაქტორი ოთარ თამარ თამარაშვილი  
რედაქტორი ლევან გოთუა  
ყდა 048 გვ. 1 აგაშუალისა

ტექნიკური გ. ამაშუკელი  
კორექტორი ი. წიქლაური

ურნავი ფოტო-ილუსტრაციები დაბეჭდილია ურნავი შექმნის სტამბაში

გარეუანზე: ქოლხეთის დედა. სკულპტურა, აღმართულია ქ. ფოთში

წარმოებას 19 VI 1969 წ. ჩელობირილია დასახუმდა 1 JIX 1969 წ.

ნაბეჭდი თაბ.—5 სახლ. საგამოშ. თაბ. 5

ანაზეობის ზომა 7 x 11,5 ქაღალდის ზომა 70x103 1118

ფასი 72 გაბ.  
Цена коп.

რედაქციის მისამართი: გ რ კ ი ნ ი კ ი ქ . 19, თელ. 99-84-47

საქართველოს თეატრალური საზ.-ბის სტამბა. თბილისი, გორეკის ქ. № 3

Типография Театрального Общества Грузии. Тбилиси, ул. Горького № 3

შეკვეთი 2215

რა 00899

ტარაფი 3000-



ეროვნული  
ბიблиოთეკა